

2025 JERSEY

*Cruising
Guide*

26
YEARS
OF KEEPING
BOAT-OWNERS
ON COURSE

NORD STAR



AXOPAR




PRINCESS
PRINCESS YACHTS CHANNEL ISLANDS



PARDO
YACHTS



GALEON
YACHTS



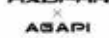
01534 888100 / info@quay.je

Sales, service and management
Worldwide yacht charter and Agapi Boat Club

www. **quay.je**



AXOPAR



BOAT CLUB





LIBERTY WHARF

shop dine meet relax

Discover different at Liberty Wharf with an eclectic range of local boutique shops, high street retailers and eateries.

OPEN 7 DAYS A WEEK

La Route De La Liberation, St Helier, Jersey, JE2 3NY

 @LibertyWharfCI

 @LibertyWharfJSY

 libertywharf.je

2025 JERSEY

Cruising Guide



26
YEARS
OF KEEPING
BOAT-OWNERS
ON COURSE

CONTENTS

NEWS ROUND-UP	10-30
GENERAL INFORMATION	33-48
FISHERIES INFORMATION	51-66
TIDAL DATA	67-95
PILOTAGE INFORMATION	97-112
CHANNEL ISLANDS PORT INFORMATION	113-139
FRENCH PORT INFORMATION	140-161

All information in this guide is believed to be correct at the time of publication but no responsibility can be accepted for any errors or omissions. The views expressed in this publication are those of the authors. Pilotage data and chartlets should always be used in conjunction with proper charts. Tidal data and sunrise/sunset times reproduced by permission of the Controller of Her Majesty's Stationery Office and the UK Hydrographic Office (www.GOV.uk/UKHO) (copyright reserved). Reproduction of the material contained in this publication may be made only with the written permission of the publisher. The assistance of CHRISTINE BONHOMME, ROWAN CARVER, DONNA DE GRUCHY, DAN DOWNEY, CHRIS FRITOT, ALASTAIR GARROD, CHRIS HACHETT, BILL HARRIS, TIMOTHY HILDITCH, NICK JOUAULT, JOHN LE GRESLEY, JASON MANNING, ELLIOTT MUDDYMAN, ANAÏS NIOBEY, ALEX PLASTER, MATTHEW PRICE, SUSAN PUGSLEY, NICOLA ROBINSON, SIMON ROPERT, MILES STRONG, ALEX THELLAND, MICK WARD and RUSSELL WELSH is gratefully acknowledged.

**Established in 2000 by PJ NEWS & PUBLISHING
Highland, Route de la Côte, St Martin, Jersey JE3 6DR.**

01534 857309 philippeune@gmail.com

© ALL RIGHTS RESERVED

2025 JERSEY

Cruising Guide

AB MARINE	30	ESKALE D'ARMOR	142
AXOPAR x AGAPI BOAT CLUB	27	EVOLUTION CYCLES	72
ALDERNEY SAILING CLUB	133	FISHING JERSEY	16
APNEA	148	GRP MARINE	100
BAGOT ROAD GARAGE	34 & 96	GUERNSEY HARBOURS	128
BEAUCETTE MARINA	86	GUERNSEY WOOLLENS	60
BOATWORKS	127	HATHAWAYS.....	138
BOOK MY SPACE	146	HUGO'S BAR & BISTRO.....	138
CAREY OLSEN JERSEY REGATTA.....	45	INOX	68
CATHERINE BEST	164	IQ	22
CAZENOVE CAPITAL	49	ISLAND RIB VOYAGES.....	163
CHATHAM SHOES	100	ISLANDS INSURANCE	162
CHANNEL ISLAND BOAT SALES.....	86	JACKSON YACHT SERVICES	110
CIAS (sponsored by MOURANT).....	90	JERSEY CUSTOMS & IMMIGRATION	120-121
CITCO ROUND JERSEY RACE	43	JERSEY MARINE TRADERS	124-125
DHL EXPRESS	29	JERSEY MUTUAL	38
DK COLLINS	70	JERSEY SHIPS' REGISTRY	53
DRIFTERS	146	JFTU TOWN & COUNTRY.....	96
DRIFTWOOD CAFE/JADE-S FISHERIES	68	LA SEIGNEURIE GARDENS	140



ADVERTISERS' DIRECTORY

LE MOURIER MARINE	50	RNLI (sponsored by VIBERTS)	64
LEESAN	54	ROSDEN GLASS FIBRE	80
LES PORTS DE LA MANCHE	144	ROYAL CHANNEL ISLANDS YACHT CLUB (GUERNSEY) ..	20
LIBERATION BREWING	106	ROYAL CHANNEL ISLANDS YACHT CLUB (JERSEY)	31
LIBERTY WHARF	3	RUBIS/FUEL SUPPLIES.....	71-95
MAISON DE NORMANDIE	118	SALTGATE	92
MARINE & GENERAL BOATYARD	130	SALTY DOG BAR & BISTRO	29
MARINE HUB	36	SARK TOURISM	136
MARINE RESOURCES & FISHERIES	52	SAVILLS	41
MOORINGS HOTEL	72	SEAFISH CAFE/WICKED CHICKEN.....	154
MR FISH.....	12	SEAGO	56
MULCASTER/1823 GRILL	150	SEAPOWERS MARINE	78
NEPTUNE	155	SIGNTECH.....	122
NISOS YACHT CHARTER	101	SLAUGHTERHOUSE	80
NORMANS AUTO MARINE.....	74	SOLENT STEVEDORES	94
OLD SAIL LOFT	84	ST HELIER BOAT-OWNERS ASSOCIATION	20
POMME d'OR HOTEL.....	105	ST HELIER YACHT CLUB	8-9
QUAY.JE	2	STOWAWAY SAILING	108
QUILTER CHEVIOT INTERNATIONAL	160	TERMINUS CARTERET	58
		THE MARINA SHOP.....	84
		THE YACHT LEG & CRADLE CO	32
		TS TOOLS	153
		VIBERTS	65
		VICTORIA PIER FUEL	82-83
		VISIT ALDERNEY	132



TO
DOWNLOAD
A PDF OF THIS
GUIDE VISIT
www.shyc.je

WHY BECOME A MEMBER OF ST HELIER YACHT CLUB?



CLUB HOUSE

Bar & Restaurant
Family Friendly
Members Loyalty Scheme
Club Social Events

Function hire available

Telephone for bookings: 721307

ON THE WATER

Inshore Racing
Offshore Racing
Day Boat Racing
Retired Gents Racing
Organised Rallies
Plus Much Much More!



RYA TRAINING

SRC VHF Radio
Yachtmaster Theory
Day Skipper Theory
Sea Survival
First Aid at Sea

email office@shyc.je

FOR MORE INFORMATION ON ALL
THE ABOVE VISIT OUR WEBSITE

OTHER BENEFITS

Members Discounts
Social Calendar
Rally Calendar
Merchandise



WWW.SHYC.JE

St. Helier Yacht Club

CLUB: 01534 721307, OFFICE: 01534 732229



RACE

RELAX



RALLY



2025 RALLY SCHEDULE

- **April 18th-21st – RANCE RALLY** – Welcome reception at the SNBSM in St Servan on Good Friday. Then up the Rance estuary on Saturday for a meal at Plover, then up to Dinan Sunday and back on Easter Monday.
- **April 22nd – early May – CANAL CRUISE IN COMPANY – PLOUER TO RENNES** – An optional add-on to the Rance rally, we would muster in Plover for provisions and briefing before heading inland on the canal as far as Rennes.
- **May 23rd-26th – ST CAST RALLY** – Tying in with the GYC/SHYC triangle race (TBC), with a proposed social event in St Cast on the Saturday.
- **June 13th-15th – ST MALO EVACUATION RALLY** – Joining the overnight racers with a mass locking on the Saturday morning for a social event that evening near the Bassin Vauban.
- **July 11th-14th – CARTERET BASTILLE DAY RALLY** – (TBC) – A BBQ is proposed on the Saturday at the YCBC, and watch the Bastille Day fireworks. Optional tie-in with the proposed Normandy Tour, from the 19th.
- **August 22nd-25th – GUERNSEY & HERM RALLY** – (TBC) – A social event is proposed at GYC on the Saturday and/or a day-trip to Herm over the bank holiday weekend.
- **September 19th-21st – GRANVILLE BBQ** – (TBC) – Our end of season BBQ at Granville Yacht Club – weather dependant.
- **October 17th-19th – GRANVILLE RALLYE HUBERT** – Jointly with the sailing crews if weather allows.

NEWS ROUND-UP

Gone fishin'

Three of the Island's top fishermen reveal the lengths they go to in search of some of the most exotic and challenging fish in the world.



Las Perlas,
50 kilometres
south of
Panama City

NEWS ROUND-UP



Happiness is...Mick Ward with a broomtail grouper

MICK WARD: Our man in Panama

DURING the depths of winter, for quite a few years now, a bunch of us from Jersey have been getting away to warmer climates to fish for some of the most prized species that an angler can catch.

Over the last 10 years or so nine of us have organised some epic fishing locations in Oman and Central America. Being islanders ourselves we tend to venture to islands for our holidays, with the prehistoric-looking islands of Al Hallaniyyat off Southern Oman having been our annual fishing camp for three trips.

For the last five years, however, a camp at the tropical paradise of Las Perlas (the Pearl Islands) has become our choice for these annual trips (apart from during Covid).

Organizing the trip and flights is fairly easy. We usually use KLM via Heathrow and Schiphol

(Amsterdam) as no UK airline flies direct to Panama. We book through Charles-Henri Canto, a French friend of mine who successfully ran bass charters out of the Brittany coast for many years before moving across the Atlantic to set up Panama Fishing ([website panama-fishing.fr](http://website.panama-fishing.fr)).

Las Perlas, situated 50km off the coast of Panama City, is a jungle archipelago of 200 islands, rock stacks and inlets. It may sound as if we slum it a bit in a 'camp' but we have a lodge that is like a mansion with its own pool and beach!

Charles and his crew are the best hosts I have ever had the pleasure of staying with – haut cuisine meals, fine wines and, of course, the best rum in the world. The food is simply incredible, all cooked to perfection by his partner Sara who was trained by top chefs in Paris.

The island where Charles lives has only nine

NEWS ROUND-UP

houses on it, mostly holiday homes, so there are very few people there but incredibly, right next door to Charles' house, we find a Guernsey flag flying proud. The home belongs to Maggie Talbot-Cull, a well-known Sarnian woman who worked in the travel industry for many years.

She always gives us 'crapauds' some light-hearted heckling as we drive past her house – what are the chances of that! One of our party, Steve Bailey, has known Maggie for decades and had no idea she lived there. He was blown away to

bump into her on the remote desert island.

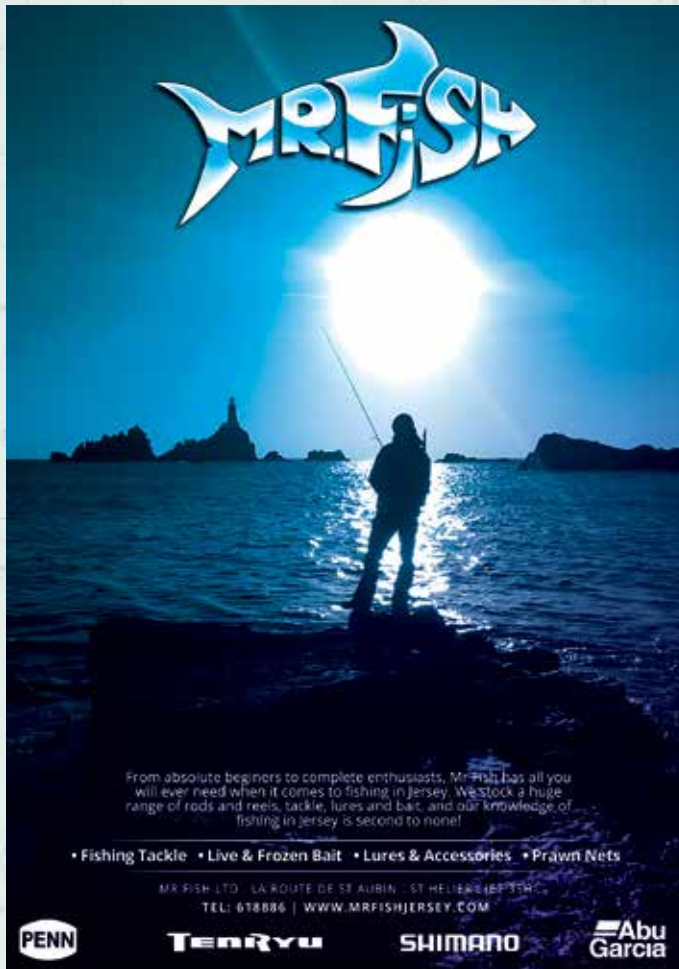
Charles always meets us at Tocumen Airport, greets us with a huge smile and a hug and then it's off to a hotel for the evening. The next day after breakfast we are taken to the 'mother ship', Charles' 50-ft catamaran that takes us out to the islands. Once there we have six full days fishing from one of his 30-ft sports boats, all powered with 300hp outboards. We fish two or three anglers per boat, out on the water from 6am until we return to the lodge around 5pm/6pm.

Over the next few days we search out incredible species like cubera snapper, mahi mahi, tuna, roosterfish, trevally and multiple jack species – all very hard-fighting fish that will test any angler's skills.

I will never forget my first visit – the islands were literally ours. We did not see another boat fishing for the whole week and we felt in total awe of the place and the fact Charles had found it and wanted to share it with us.

Although we did not see any other anglers we did share the fishing with the multitude of sea birds. At one point I estimated there were 10,000 birds diving and feeding on baitfish. It was a sight to behold and more proof of just how good the ecosystem on the islands is.

We fish four different styles of rods/reels that include a 'light' set-up, that in Jersey/UK terms would be a 'heavy' set-up for our bass or pollack. Then we



From absolute beginners to complete enthusiasts, Mr Fish has all you will ever need when it comes to fishing in Jersey. We stock a huge range of rods and reels, tackle, lures and bait, and our knowledge of fishing in Jersey is second to none!

• Fishing Tackle • Live & Frozen Bait • Lures & Accessories • Prawn Nets

MR FISH LTD - LA ROUTE DE ST AUBIN - ST HELIER (JE3 7SH)
TEL: 018886 | WWW.MRFISHJERSEY.COM

PENN **Tenryu** **SHIMANO** **Abu Garcia**

NEWS ROUND-UP



Clockwise from top left: Mick Ward with a cubera; Charles-Henri Canto's stunning 'camp' at Las Perlas, 50 kilometres south of Panama City; Steve Bailey with a red fish; Phil Crank with a mahi mahi



have an 'intermediate' set-up and a 'heavy' set up to cater for bigger lures and the larger species of fish that we target. Finally, our 'jigging' set-up is for vertical fishing with metal and large soft lures for bottom species like broomtail grouper and corvine (which look like the bass that we catch here but are ten times the size).

On our first trip to Panama five years ago, by mixing up the techniques from light rod to intermediate, then some vertical jigging for groupers and some heavy class gear for the cuberas, the species started to mount up.

We all landed beautiful broomtail groupers (up to

60lb), yellowfin tuna, diamond trevally and mahi-mahi. We also caught a couple of roosterfish each and I managed a whopping 21lb Pacific jack. We caught everything we wanted except the elusive cubera! It was an incredible week with us taking hundreds of fish amounting to 21 species.

Our first experience of Panama was just incredible – so much so that I booked for the following year and took my wife and daughter with me. I had never before stayed in a lodge that I thought my family would also enjoy but this is no normal fishing trip. This is paradise and I wanted to share it with them.

Gone fishin'

Katmai National Park and Preserve
Volcanic area with brown bears & salmon

Katmai National Park,
180 miles south-west of Anchorage



NEWS ROUND-UP

RUSSELL WELSH: Day-dreaming of Alaska

MY THOUGHTS often turn towards another fly-fishing trip to Alaska in pursuit of rainbow trout.

Our destination is Katmai National Park in the Bristol Bay watershed, some 180 miles southwest of Anchorage, and specifically the many rivers and streams that run through this area.

To get there we fly from Heathrow to Seattle, then up to Anchorage and then on to King Salmon Airport, which is a 20-minute drive from the Rapids Camp Lodge on the banks of the Naknek River. We will spend most of our

time fishing here, with the possibility of a couple of 'fly outs' in seaplanes to more remote locations.

Fishing consists of wading the more productive beats with a professional guide who also acts as our boat captain. Once we have chosen a spot, my regular fishing buddy René Thébault and myself will step from our aluminium skiff and begin making casts at a 45-degree angle across the stream.

Allowing the fly to sink and then swing with the current is the best way to present the fly and

Dreams do come true – Russell Welsh with a rainbow trout



NEWS ROUND-UP

hopefully attract some interest. When we have covered the water it's time to get back in the boat and look for another spot.

Flies consist of large patterns tied to imitate leeches, lampreys, sculpins (a small fish), baitfish and even decaying salmon flesh! The rainbow trout inhabiting these rivers are wild, native fish and during the autumn are building up fat reserves to see them through winter and spring when food is scarce and, in many cases, the rivers are covered in thick layers of ice.

This does not mean that they are easy to catch – a large rainbow trout is a difficult proposition to land on a fly-rod. Hooks are barbless which often results in fish throwing the fly, usually when they leap from the water, or if the initial hook-set is not secure.

We are typically using light Spey rods (double handed fly rods 11ft to 14ft in length) with large reels that carry plenty of line to absorb

their powerful runs. I would estimate a 15-25 minute battle if the fish is spirited and in the 30in range. They use the current to their advantage and often jump clear of the surface.

At Rapids Camp Lodge a 'trophy' rainbow is over 30in in length. All the captured fish are released and managed with extreme care. We use scale-friendly landing nets to transfer the fish into a wooden measuring trough that allows the trout to be fully immersed in water. Fish are never weighed. After a quick photo, the fish is fully revived by supporting its weight while pointing their heads upstream to allow fresh, oxygenated water to pass through their gills.

A typical day on the river will comprise around 7-8 hours of fishing with a quick bank-side lunch provided by the excellent kitchen staff at the lodge. One fish per hour is a good ratio for the angler.



fishingjersey.co.uk



The best fishing trips in Jersey!

Full day & evening fishing charters for individuals & whole boat bookings aboard our fast and comfortable catamaran Anna 3. Rods, reels, tackle, bait and beverages provided.

For prices, bookings and special offers visit
www.fishingjersey.co.uk

Day trips – Tony 07797 725301 Evening trips – Oliver 07829 766866

NEWS ROUND-UP

As we are fishing in a national park wildlife abounds and we can expect to see river otters, beavers, moose, caribou, brown bears (grizzlies), bald eagles, tundra swans, mink and arctic fox.

Despite their size and fearsome reputation, bears seldom cause any problems. The basic code is that if you see one, then YOU move on.

State law dictates that humans are not allowed to approach a bear or be within 100 yards of one. A mother with cubs is probably going to present the greatest danger but, again, the

emphasis is firmly on us anglers to move away.

Other locations we have visited include Los Roques (an archipelago in the southern Caribbean, north of Caracas), Belize, Christmas Island, the Bahamas, Mexico, Honduras, Narragansett Sound (in Rhode Island on the USA's eastern seaboard), Kodiak Island and the Kenai Peninsula (both in Alaska), Tobago and Puerto Rico.

However, as veterans of over a dozen trips to Katmai, we never tire of its beauty, wildness and the fishing opportunities it presents.



Clockwise from above: the view from Rapids Camp Lodge on the banks of the Naknek River, showing seaplanes used to visit remote locations; René Thébault with a rainbow trout; Russell Welsh with an Arctic char



NEWS ROUND-UP

Gone fishin',

Havøysund, on the northern tip of Norway



NEWS ROUND-UP



Chris (left) and Mark with two magnificent cod

CHRIS HACKETT: Halibut in the Arctic Circle

AT THE very northern tip of Norway, deep within the Arctic Circle, lies a beautiful little fishing village called Havøysund.

It is actually located on the small island of Havøya but is connected to the mainland by the Havøysund Bridge. With a population of just 976 residents, this colourful village with its fish processing factories and boat yard offers the visitor amazing wildlife and marine life.

As Mark André, Adrian Le Heuzé and I drove along the narrow winding roads into Havøysund we spotted an arctic fox, lots of reindeer and even a minke whale surfacing in a small bay just 100 yards from the roadside. We were all blown away before we'd even arrived at our fishing camp.

We were greeted on arrival by our friendly guide, Peter, who runs the camp for Norway Guide Fishing (info@norwayguidefishing.dk). He showed us around the lodge, filleting rooms and freezer before outlining the health and safety guidelines

for the boats, fuelling and radio checks (so that we could talk to each other and the base camp while out at sea).

After a good night's sleep we were up early to get out hunting for giant halibut with plenty of drifting around the fjords. We had studied banks, drop offs, pinnacles and contours on the sea bed for months before on Navionics and maps, and we also had plenty of information from anglers who had been to Havøysund before.

Drifting around our first marks, Adrian was first to hook into a halibut but after a short fight the fish was lost. At least we knew we were in the right area. Shortly after we moved back up for another drift and my rod doubled over with a big fish and the fight was on. However, only 30-40 seconds later the hook was spat and we'll never know the true size of 'the one that got away'.

Twenty-five minutes later I hooked another fish that gave a good fight and shortly after was in the boat.



ST HELIER BOAT OWNERS ASSOCIATION

OPEN TO ALL BOAT OWNERS WHO KEEP THEIR
CRAFT IN ST HELIER OR USE ITS SLIPWAYS 8J

Providing a central point of contact with Ports of Jersey. Have your say on those matters affecting you as a St Helier boat owner and receive regular bulletins on key topics

JOIN US TODAY: WWW.STHBOA.CO.UK
EMAIL: MEMBERSHIP@STHBOA.CO.UK



Royal Channel Island Yacht Club (Guernsey)

All
Visiting
Yachtsmen
welcome



The club is a short walking distance from the Visitor's Marina just behind the Tourist Office. So pop in for a drink and a chat.

Opening hours
Thursday 18:00 - 20:00
Friday 17:30 - 21:00
Saturday: 18:00-20:00

www.rciyc.com club@rciyc.com



NEWS ROUND-UP

At 85cm and 12lb it was small but a nice-looking healthy fish nonetheless. After that it was time to head home.

The next day the weather wasn't on our side and restricted us on where we could fish. To be honest it was like this for pretty much the next nine days but we battled on through wind, rain and big swells.

We had plenty of species including cod, haddock, wolffish, red fish, lumb, dabs and plaice. We also landed (and released) eight halibut in total, with Adrian landing the biggest of the trip at 103cm and 30lb.

We were also lucky enough to see lots of wildlife including puffins, sea eagles, arctic terns, seals and whales. The place was simply breathtaking, and I would recommend anyone that loves fishing and self-driving boats in new seas to go and witness this magical place for themselves.



Clockwise from above: Adrian with the biggest halibut caught on the trip, weighing in at 30lb; Adrian and Mark with two fine plaice; Chris with another impressive halibut



**Spoil yourself for once.
Or twice.**

**Enjoy VAT - free prices.
GST applies.**



iQ Liberty Wharf, St Helier.
www.iQJersey.com



Premium
Reseller

NEWS ROUND-UP



Photo: LOU WAGSTAFFE

Help the Société by keeping an eye out for tagged ormers

THE MARINE biology section of the Société Jersiaise has tagged around 1,000 ormers so far in a scheme funded by the Government of Jersey's Ecology Trust Fund.

Initials surveys of the Island's first No Take Zone at Portelet Bay (see page 60) showed a healthy rise in ormer stocks so

it was decided that tagging the ormers would be a good way to monitor the increase and the areas they are colonising.

'By coupling this activity with tagging elsewhere around the Island and also on the offshore reefs certain comparisons can be made,' explained marine biologist Nick Jouault, who is leading the project.

'The ormers are measured before being fitted with a small numbered tag that is glued on, usually in a place on the shell that gives some protection

from any possible abrasion.

'The tagged ormer is then photographed, and its habitat and position recorded, with the details being entered onto a database that enables the information to be displayed and used in a number of ways.'

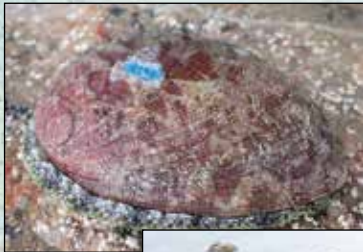
It is hoped that seasonal and annual growth rates will be recorded for the various areas and that return visits to tagging sites, to retrieve and record the ormers, will take place on a regular basis.


The Alderney Wildlife Trust is also tagging ormers and data is being exchanged between the two groups.

If you should come across a tagged ormer the Société would be grateful to receive the following details – tag number, length, breadth, a

photograph and the location.

Please forward these details by email to MarineBiology@societe.je or hand them in at the Pier Road office.





Sailing among the Greek Islands – what do you need to make the dream come true?

THESE DAYS you are not able to skipper a charter boat on the basis of experience only. This applies to bareboat charters as well as chartering a boat on flotilla.

In order to get the boat's charter papers stamped, the charter company needs to actually show a copy of the skipper's sailing qualifications to the Port Police.

If you've plenty of sailing experience but no formal qualifications the quickest and easiest route is to talk to your local RYA Training School and arrange for an International Certificate of Competence (ICC) assessment.

This can be done within a day, either on your own yacht or one of the RYA school's training boats, and is a practical assessment of your sailing skills, broadly following the Day Skipper qualification syllabus.

The cost of an ICC assessment varies from school to school but should be around £200 for an assessment on your own boat and up to £500 if using the school's own boat. The assessment can be done in a group

Charter expert **ROWAN CARVER** from Nisos Yacht Charter provides the answers...

environment or one to one.

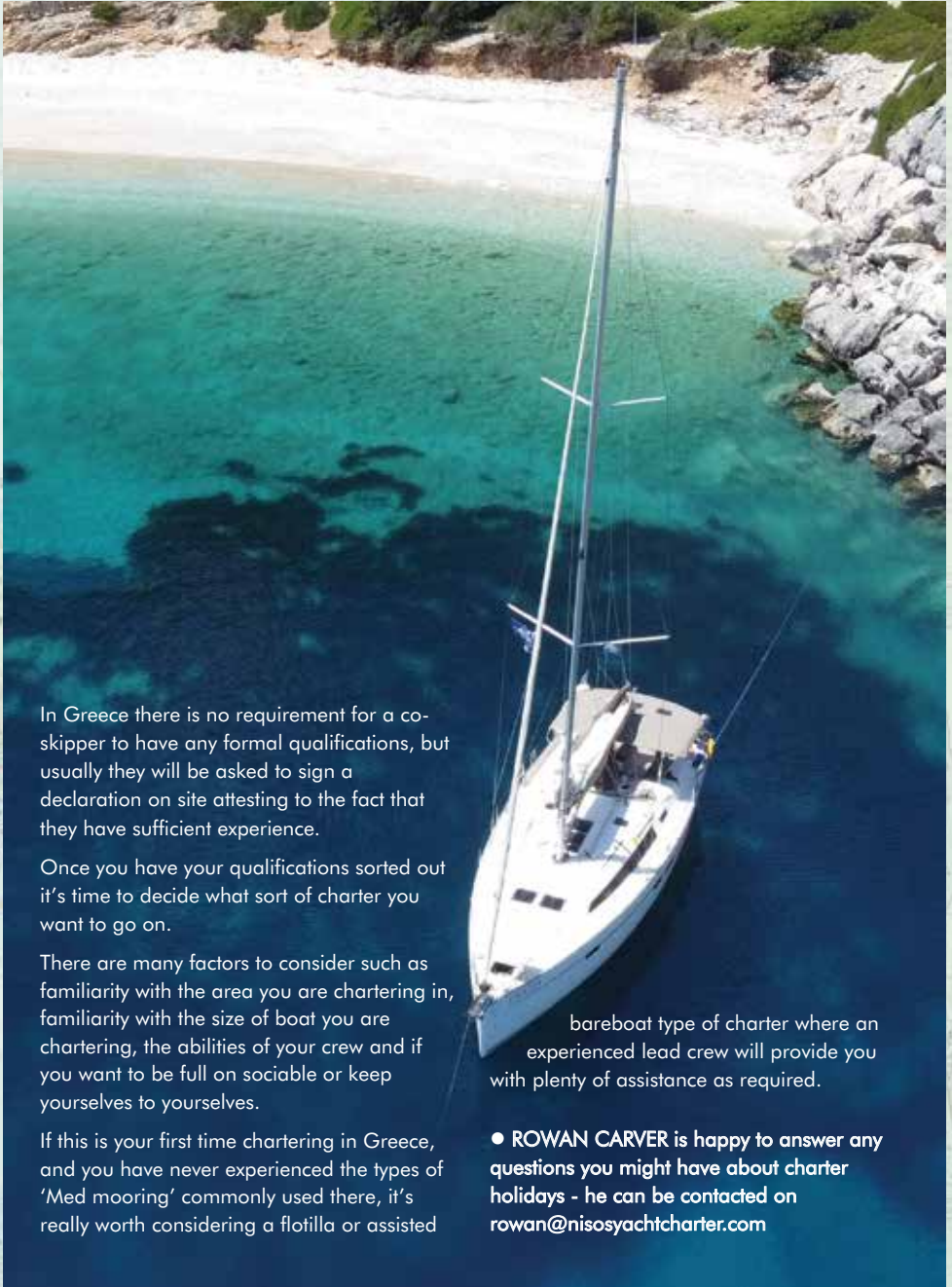
If you already have an RYA Day Skipper qualification you can apply to the RYA for your ICC (for a small fee). The ICC lasts for five years before you need to renew it. You do not need to sit an assessment – it is purely a form-filling exercise.

The Port Police in Greece will generally accept RYA Coastal Skipper and Yachtmaster qualifications as evidence of competency.

However, it is recommended that you check with the charter company as local Port Police offices (and indeed officers!) interpret the rules differently and may insist on an ICC.

If you do not have any formal qualifications and do not have sufficient experience to obtain an ICC then the only option open to you would be a crewed charter.

NEWS ROUND-UP



In Greece there is no requirement for a co-skipper to have any formal qualifications, but usually they will be asked to sign a declaration on site attesting to the fact that they have sufficient experience.

Once you have your qualifications sorted out it's time to decide what sort of charter you want to go on.

There are many factors to consider such as familiarity with the area you are chartering in, familiarity with the size of boat you are chartering, the abilities of your crew and if you want to be full on sociable or keep yourselves to yourselves.

If this is your first time chartering in Greece, and you have never experienced the types of 'Med mooring' commonly used there, it's really worth considering a flotilla or assisted

bareboat type of charter where an experienced lead crew will provide you with plenty of assistance as required.

● **ROWAN CARVER** is happy to answer any questions you might have about charter holidays - he can be contacted on rowan@nisosyachtcharter.com

NEWS ROUND-UP



The boat club that opens up a world of opportunity

BOATING, as those of us with a passion for the sea all know, can be an expensive pastime.

It may not always be 'like tearing £10 notes up in the shower' but with rising boat prices, mooring fees, maintenance charges and insurance premiums the cost of owning a boat can be a significant financial undertaking.

There is, however, an alternative – and it has come to Jersey in the form of the Axopar x Agapi Boat Club, a membership club that enables you to drive top-quality boats without the hassle and cost of ownership.

Not only that – membership allows you to go boating in any of the club's ever expanding worldwide locations – from the Mediterranean to the Caribbean or from Scandinavia to South America there is a location to suit every taste.

'Agapi pioneered premium membership boating in 2017 and it's growing globally,' explained Miles Strong of Quay.je, who run the club in Jersey. 'We think it's likely to overtake traditional ownership by 2030.

'For some clients the club offers a perfect stand-alone solution to boating while others use it to complement their own boat ownership. Be it private or corporate, Agapi can offer memberships that share the advantage of global

roaming with which you can go boating from any of our harbours worldwide – one membership, one club.'

The Agapi Boat Club, which is based in Stockholm, partners with top brands at each of their locations. In Jersey the partner is Axopar and local members can currently make use of four models – a 25 Cross Top, a 29 Cross Cabin, a 22 T-Top and a 37 XC (pictured above).

'What sets the club apart are the unique booking principles, enabling members to enjoy the same freedom as owning their own boat,' said Miles. 'The Agapi App makes booking, training and refresher courses simple and efficient when planning your next adventure.

'We offer unlimited boating days and members have the opportunity to get on board all year round with 24-hour access to our berths by the Albert Pier. This gives them the flexibility to hit the water at any time but if a busy life leaves some Islanders with limited possibilities to go boating we have special memberships with reduced fees.'

Club members enjoy an unlimited number of "spontaneous bookings" but they can also book a trip in advance to secure access to a specific date, harbour or boat model.

The cost of membership is dependent on the

NEWS ROUND-UP

region, type of boat and unlimited membership plans with prices ranging from £6,900 to £22,500 a year for boats from 7 to 12m. A Pay As You Go option is also available from £1,800.

‘The real value lies in the boating lifestyle you gain access to,’ added Miles. ‘New boats every year, equipped with the latest technology, in various locations around the globe.

‘Continuous learning is embedded in Agapi’s DNA and we help to develop our members’ boating skills, irrespective of their previous experience. While many of our members are seasoned boaters, our focus is on continuous improvement through both advanced and foundational courses, welcoming newcomers to our community as well.

‘We offer a multitude of resources, supplemented by personalised support from our own staff, and can tailor a development plan to maximise your experience at sea.’

For further information contact Miles or his colleague Ben Dandridge on 01534 888100 or by email at agapi@quay.ie



AXOPAR x AGAPI | BOAT CLUB

ALL DREAMS INCLUDED

MEMBERSHIPS FOR PREMIUM BOATING

Unlimited access to all boats and locations. Zero hassle

Jersey | Mallorca | Menorca | Ibiza | Marbella | Costa Brava | Malta | St. Tropez | Corsica | La Spezia
Crete | Amsterdam | Hamble UK | Stockholm | Helsinki | Bonaire | Cancun | Patagonia

agapi@quay.ie

NEWS ROUND-UP

Cataloguing grey seals to track their numbers and locations

ALTHOUGH it is difficult to know their precise numbers, grey seals appear to be flourishing in Channel Island waters.

The Guernsey Society for the Prevention of Cruelty to Animals, which cares for seals washed ashore in all the Channel Islands, have released 41 back into local waters in the last 12 years.

These recently included four pups – Didier, Maya, Faulkner and Jem – rescued on beaches in Jersey that, after care in Guernsey by the GSPCA, were released at Anne Port with assistance from members of British Divers Marine Life Rescue.

‘This was the first time since 2019 that we have been able to return Jersey grey seal pups back into the waters from where they were rescued,’ said GSPCA manager Steve Byrne.

‘Condor Ferries helped provide the transport for our transit to Jersey where our team met up with members of the BDMLR, who had rescued the poorly seal pups, and a wonderful release took place on Anne Port beach.

‘The release went well and all four pups didn’t waste any time getting back into their home waters. After the busiest year we have ever seen with seals we now have all of the 23/24 season back where they belong.’

According to Donna de Gruchy, the BDMLR’s Channel Islands co-ordinator, grey seals are abundant all around the Channel Islands. However, because they move between favoured

sites throughout the year it is difficult to determine exact population sizes.

‘Seals can travel thousands of kilometres in a quest to find favoured haul out sites,’ explained Donna, ‘and they have been known to cross the Channel between Cornwall and France, possibly stopping over in the islands.

‘We can identify them from the patterns on their coats, which means we can match fur patterns to



Photo: DONNA DE GRUCHY

get an idea of where our local seals go, helping us to establish any changes in our local population.

‘I have created a local catalogue of seals – Alderney, Cornwall and other locations across the UK also have catalogues that may help us to identify if the population is increasing or at least the places that individuals frequent.’

Local studies suggest that the influence of winter storms and tidal surge cause seals to seek safety on the larger islands of the outlying reefs for the pupping, mating and moulting seasons.

The small number of seals that frequent the outer reefs of the south-east coast of Jersey in the summer months, for example, are not frequently



DHL Express – Serving the Islands for over 30 years...

At DHL we understand our customers every need... Specialising in shipping urgent marine equipment to and from the islands and around the world - with our extensive delivery network serving 220 countries globally. Market leading transit times, best in class service quality, a secure chain of custody and the reassurance of professionalism you come to expect from the worlds leading express service provider – You can rest assured it will be 'plain sailing' with DHL.

For all enquiries please call your local service centre on **01534 743350**.
Please quote **DHLJCGct5** to receive a 50% discount from published rates



EST. 1998

SALTY DOG

CAFÉ · BAR · BISTRO

Visit us in St Aubin's Village for
local roots, global flavours;

proudly part of Island life for
over 25 years.

Book online

Serving Breakfast, Lunch & Dinner

Visit: www.saltydog.je Tel: 01534 742760
@SaltyDogJersey



NEWS ROUND-UP

sighted in the winter months in those locations.

'Grey seal pups are born in the autumn,' added Donna. 'They only get three weeks with mum to nurse the fat rich milk and they can be swept away in our tidal surges, washing up as orphans on our beaches.

'I would love to think the mums are sensible enough to not pup on our local beaches, due to disturbance and the huge tidal flows, but we are seeing an increase in seal pup callouts to our

beaches each year and adults are using local beaches more often for moulting.'

Donna would love to hear from you if you have spotted some seals - she can be contacted on peachydays@hotmail.co.uk.

SOME GREY SEAL FACTS FROM THE GSPCA...

- A seal pup mother's milk contains 60% fat;
- Grey seals can dive to a depth of 70m;
- Grey seals are found in waters surrounding Europe, Russia and North America;
- Another name for a grey seal is the horsehead seal;
- There are 18 known seal species in the world;
- Many sick seal pups need tube feeding every 2-3 hours day and night on arrival;
- Seal pups in our care consume 20-30 herring or mackerel each day;
- A grey seal pup weighs 14kg at birth;
- We aim for a release weight in excess of 40kg.



Photo: DONNA DE GRUCHY



SALES · SERVICING · CHANDLERY

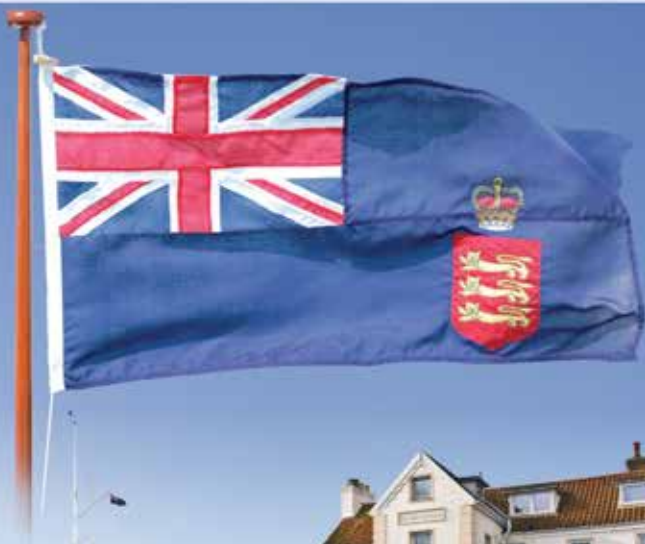
THE CHANNEL ISLANDS' SEA SAFETY EQUIPMENT SPECIALISTS
MANUFACTURER CERTIFIED AND APPROVED

📞 01481 722378

✉️ abmarine@cwgsy.net

📍 WHITE ROCK, ST PETER PORT,
GUERNSEY, GY1 2LL

📷 @ABMARINEGSY



ROYAL CHANNEL ISLANDS YACHT CLUB



ESTABLISHED IN 1862

Great food and hospitality with unrivalled views
over St Aubin's Bay and St Aubin's Fort.
We look forward to welcoming members, their
guests and visiting yachtsmen.

Le Mont du Boulevard St Brelade JE3 8AD
Telephone: 741023 (clubroom) or 745783 (secretary)

Website: www.rciyc.je

YACHT LEGS ARE BACK!

PERFECT FOR THIS YEAR'S SUMMER
SAILING!



ACCESSORIES AND SPARE PARTS FULLY STOCKED!



“ THE LEGS BRING A WHOLE
NEW DIMENSION WHEN
CRUISING IN TIDAL AREAS
OR EVEN SAVING THE COST
OF CRADLE HIRE WHEN
ASHORE. ”

01491 636293

07725 112122

SALES@YACHTLEGS.CO.UK



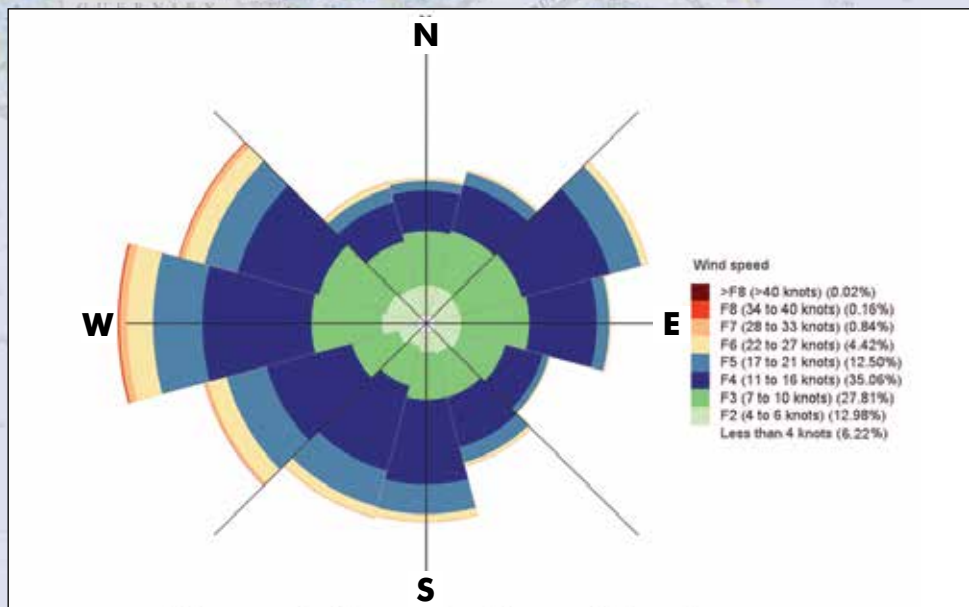
WWW.YACHTLEGS.CO.UK

General Information

WIND ROSE FOR JERSEY AIRPORT...34
WEATHER FORECASTS...35
PASSAGE REPORTS...35
BEAUFORT SCALE...37
EMERGENCY FIRST AID...39
SAILING CALENDAR (PROVISIONAL)...40-44
NAUTICAL TERMS ENGLISH-FRENCH...46-47
NAUTICAL ORGANISATIONS...48



WIND ROSE FOR JERSEY AIRPORT



The Award Winning Alpine A110 Range
 'What Car?' Car of the Year Awards 2024: Best Sports Car for Value
 Exclusively Available At Bagot Road Garage

Bagot Road garage

sales@bagotroad.com Tel 01534 815120

WHAT CAR?
 CAR OF THE YEAR AWARDS 2024

motoreasy

ALPINE

FORECASTS – JERSEY COASTGUARD (VHF Ch.82)

SHIPPING FORECAST

(and any wind or navigational warnings)

0645 (local)

0745 (local)

0845 (local)

1245 (GMT/UTC)

1845 (GMT/UTC)

2245 (GMT/UTC)

WIND WARNINGS

(on receipt and at these times)

0307 (GMT/UTC)

0907 (GMT/UTC)

1507 (GMT/UTC)

2107 (GMT/UTC)

NAVIGATIONAL WARNINGS

(on receipt and at these times)

0433 (GMT/UTC)

0833 (GMT/UTC)

1633 (GMT/UTC)

2033 (GMT/UTC)

WIND INFORMATION

(speed and gusts at St Helier VTS)

**Transmitted
on VHF
Ch.18
every two
minutes**

BBC RADIO JERSEY (FM 88.8 MHz/1026 KHz & DAB)

LOCAL SHIPPING FORECAST:

Every day at 0625

LIVE WEATHER FORECAST FROM JERSEY MET:

Monday to Friday at 0725, 0825 & 1725 Saturday and Sunday at 0725 and 0825

OTHER WEATHER INFORMATION SOURCES

www.gov.je/weather – Jersey Met site with links to local forecasts

Port of Jersey website –
www.ports.je/Pages/weather.aspx

Marina information boards – around the Channel Islands

Recorded Forecast 0900 6690022 (60p per min)
– two-day forecast with outlook for days 3/4

www.gov.je/Weather/Pages/windwave.aspx –
Wind and wave map for the Channel Islands

NAVTEX – 490 kHz NITON @ 0120 / 0520 / 0920 / 1320 / 1720 / 2120 GMT

PASSAGE REPORTS TO JERSEY COASTGUARD

TRACE, a free app created by Jersey Coastguard, provides a simple way to submit passage reports as an alternative to calling Jersey Coastguard over VHF radio. It includes a range of useful tools for anyone heading out to sea, including kayakers, canoeists and paddle boarders. Jersey Coastguard is available 24/7 365 days a year and will always welcome VHF calls, but TRACE provides an enhanced digital offering that improves safety awareness, aids with planning and improves situational awareness for the Coastguard team. To add the page to your smartphone, simply scan this QR code.





Marine Hub Ltd Online Boat Brokerage

Looking to Buy or List your Boat - We can help

Info@marinehub.je

www.marinehub.je

+44 (0) 1534 880000



Interactive 360 Tours



Multimedia Marketing



High Quality Photography



Find your perfect vessel with Marine Hub Ltd

Buying or Selling - A boat deserves a spotlight that showcases its true potential!

That's why we take time to highlight everything a boat has to offer

Visit us at www.marinehub.je or call us at 01534 880000

Let's embark on this exciting journey together!



BOATS GROUP

YACHTWORLD

BRITISH MARINE
BOAT RETAILERS
& BROKERS

BEAUFORT SCALE

FORCE	MPH/KTS		SEA CONDITIONS
0 CALM	1	1	Sea like a mirror.
1 LIGHT AIR	1-3	1-3	Ripples with the appearance of scales are formed, but without foam crests.
2 LIGHT BREEZE	4-7	4-6	Small wavelets, short but more pronounced. Crests glassy but do not break.
3 GENTLE BREEZE	8-12	7-10	Large wavelets. Crests begin to break. Foam glassy, perhaps scattered white horses.
4 MODERATE BREEZE	13-17	11-16	Small waves, becoming longer, fairly frequent white horses.
5 FRESH BREEZE	18-24	17-21	Moderate waves, longer, many white foam crests. Chance of some spray.
6 STRONG BREEZE	25-30	22-27	Large waves begin to form; white foam crests more extensive everywhere, probably some spray.
7 NEAR GALE	31-38	28-33	Sea heaps up, white foam from breaking waves begins to be blown in streaks along the direction of the wind.
8 GALE	39-46	34-40	Moderately high waves, longer, edges of crests begin to break into spindrift. Well marked streaks of foam.
9 STRONG GALE	47-54	41-47	High waves, dense streams of foam. Crests begin to topple, tumble and roll over. Spray may affect visibility.
10 STORM	55-63	48-55	Very high waves, long overhanging crests. Whole surface of the sea white. Tumbling of the sea heavy and shock-like. Visibility affected.
11 VIOLENT STORM	64-72	56-63	Exceptionally high waves. Sea completely covered with foam. Edges of crests everywhere blown into froth. Sea completely white with driving spray.
12 HURRICANE	73+	64+	Air filled with foam and spray. Sea completely white with driving spray. Visibility very seriously affected.

*Relax on the water...
with no need to worry about home!*



At Jersey Mutual, we've been protecting Jersey Families' Homes since 1869. Our members can relax on the water, safe in the knowledge their homes back on dry land are covered by the protection of our House and Home and Sovereign policies, tailored specifically for Jersey.

If you have a home to insure in Jersey,
visit www.jerseymutual.com to learn more.



Jersey Mutual
The home of home insurance

Call **01534 734246**

or learn more, get a callback or apply online at www.jerseymutual.com

Apply online at
jerseymutual.com

Jersey Mutual Insurance Society is regulated by the Jersey Financial Services Commission

EMERGENCY FIRST AID

St John
Ambulance



In emergencies remember the priorities:-

- Assess the situation
- Make safe
 - Give emergency aid
 - Get help

Treat in following order:-

- Unresponsive and not breathing
- Bleeding
- Other injuries

1 For sudden collapse

Airway – open the airway by tilting the head and remove any obvious obstruction. Then, using two fingers, lift the chin.
Breathing - look, listen and feel for breathing for 10 seconds.
IF NO BREATHING – GET HELP NOW

2 No breathing – begin chest compressions

Place one hand on the centre of the casualty's chest.
Place the heel of your other hand on top of the first hand and interlock your fingers.
Lean over the casualty, keep arms straight and press down 5-6cm onto the chest. Do this 30 times at approximately two compressions per second.

3 Give rescue breaths

Tilt the head, lift the chin and give two rescue breaths – pinch the nose closed, seal your lips around the casualty's mouth, blow into mouth until chest rises (about one second).
Turn head to watch chest deflate. Give a second rescue breath.

4 Continue chest compressions and rescue breaths

Repeat 30 chest compressions followed by two rescue breaths until help arrives

5 Unresponsive – but breathing

Place casualty on side ensuring airway is kept open.
(Do not use this method if you suspect spinal injury and can maintain an open airway.)

Be confident with the above – do a first aid course

**For more information on courses
go to www.stjohnambulancejersey.com**



2025 SAILING CALENDAR (PROVISIONAL)

JANUARY

5	Sun	RCIYC	Pallot Glass & Windows Frostbite Series 6 (RICS24)	09:00
19	Sun	RCIYC	Pallot Glass & Windows Frostbite Series 7 (RICS24)	09:00

FEBRUARY

2	Sun	RCIYC	Pallot Glass & Windows Frostbite Series 8 (RICS24)	08:30
16	Sun	SHYC	Seapower Marine Spring Series 1	08:30

MARCH

2	Sun	SHYC	Seapower Marine Spring Series 2	08:00
9	Sun	RCIYC	Rosscot Hobie Spring Series 1 & 2	13:30
23	Sun	SHYC	Seapower Marine Spring Series 3 & 4	09:30
23	Sun	RCIYC	Rosscot Hobie Spring Series 3 & 4	10:30

APRIL

3	Thu	SHYC	Alex Bleasby bay race series. 1	10:00
5	Sat	SHYC	Minquiers Race. Offshore 1	09:30
6	Sun	RCIYC	Rosscot Hobie Spring Series 5 & 6	12:30
14	Mon	SHYC	Hettich IRC Evening Series 1	19:00
15	Tue	RCIYC	Liberation Brewing Co Beer Race 1 (RICS)	19:00
18	Fri	RCIYC	Commodore's Cup Race to St Malo (ROCS)	11:00
28	Mon	SHYC	Hettich IRC Evening Series 2	19:00
29	Tue	RCIYC	Liberation Brewing Co Beer Race 2 (RICS)	19:00

MAY

2	Fri	SHYC	Alex Bleasby bay race series. 2	10:00
3	Sat	SHYC	Blanchard Classic. Offshore 2	08:30
4	Sun	RCIYC	Rosscot Hobie Spring Series 7 & 8	10:30
12	Mon	SHYC	Dayboat evening series, race 1	18:30
13	Tue	SHYC	Hettich IRC Evening Series 3	19:00
14	Wed	RCIYC	Liberation Brewing Co Beer Race 3 (RICS)	19:00
17-18	Sat-Sun	RCIYC	Nick Cousins Memorial Spring Regatta (RICS)	TBA
18	Sun	RCIYC	Love Wine Hobie Summer Series 1 & 2	09:30
19	Mon	SHYC	Alex Bleasby bay race series. 3	10:00
24-26	Sat-Mon	GYC	Inter-clubs CI Triangle race	TBC
25	Sun	SHYC	Offshore 3 (joint with CI Triangle race)	TBC
27	Tue	SHYC	Dayboat evening series, race 2	18:30
28	Wed	SHYC	Hettich IRC Evening Series 4	19:00
29	Thu	RCIYC	Liberation Brewing Co Beer Race 4 (RICS)	19:00
29	Thu	YCVA	Les 3 Jours d'Armor - Dahouët to Jersey	TBA
30	Fri	SHYC	Alex Bleasby Bay Race Series 4	10:00
31	Sat	RCIYC	Glenham Trophy Race to Dahouët (ROCS)	TBA

Navigating your next move



Whether you're looking to downsize, sell your waterfront home or find your first house, we know how to make it happen.

Our experts are on hand to offer you friendly market advice, wherever you are on your property journey. Get in touch today and see what we can do for you.

We know your island, because it's our island too.

Connect with us



Gerí O'Brien
Head of Office
+44 (0)1534 870 143
gobrien@savills.com

savills

2025 SAILING CALENDAR (PROVISIONAL)

JUNE

1	Sun	RCIYC	Love Wine Hobie Summer Series 3 & 4	10:00
7	Sat	SHYC	Ladies' and Crews' Races	14:00
11	Wed	SHYC	Dayboat evening series, race 3	18:30
12	Thu	RCIYC	Liberation Brewing Co Beer Race 5 (RICS)	19:00
13	Fri	SHYC	Silver Jubilee and CIYS to St. Malo	17:00
15	Sun	RCIYC	Love Wine Hobie Summer Series 5 & 6	09:30
15	Sun	SHYC	Evacuation and Howard Johnson Trophies Offshore 4	TBC
17	Tue	SHYC	Alex Bleasby bay race series. 5	10:00
25	Wed	SHYC	Dayboat evening series, race 4	18:30
26	Thu	SHYC	Hettich IRC evening Series 5	19:00
27	Fri	RCIYC	Liberation Brewing Co Beer Race 6 (RICS)	19:00
28	Sat	GYC	Inter-island race - Jersey to Guernsey	08:30
29	Sun	RCIYC(G)	Governors' Cup (Guernsey)	TBA
30	Mon	SHYC	Alex Bleasby bay race series. 6	10:00

JULY

5-11	Sun-Fri	YCG	Tour Des Ports De La Manche	TBA
5	Sat	SHYC	Kalina Shields (Two-handed)	13:00
6	Sun	RCIYC	Love Wine Hobie Summer Series 7 & 8	14:30
10	Thu	SHYC	Dayboat evening series, race 5	18:30
11	Fri	RCIYC	Liberation Brewing Co Beer Race 7 (RICS)	19:00
12-14	Sat-Mon	RCIYC	28th Waller-Harris 2-handed Triangle Race	TBC
13	Sun	RCIYC	Love Wine Hobie Summer Series 9 & 10	09:30
15	Tue	SHYC	Alex Bleasby bay race series. 7	10:00
19	Sat	SHYC	Troy Trophy (to Gorey)	08:30
19-20	Sat-Sun	GRA	Jersey Electricity 168th Gorey Regatta	11:30
19-26	Sat-Sat	SHYC	Normandy Tour inc. (Provisional) offshore 5	TBC
24	Thurs	SHYC	Dayboat evening series, race 6	18:30
27	Sun	RCIYC	Love Wine Hobie Summer Series 11 & 12	09:30
29	Tue	SHYC	Alex Bleasby bay race series. 8	10:00

AUGUST

2-3	Sat-Sun	RCIYC	34th Channel Islands Hobie Cat Championships	10:00
9	Sat	RCIYC	Ianthe Trophy Race to Binic/St Quay-Px (ROCS)	09:30
11	Mon	RCIYC	Liberation Brewing Co Beer Race 8 (RICS)	19:00
14	Thu	SHYC	Alex Bleasby bay race series. 9	10:00
17	Sun	RCIYC	Citco Round Jersey Race (RICS)	10:00
17	Sun	SHYC	Port and Starboard Trophies	10:00



For entries, please contact:
T +44 (0)1534 745783
E office@rciyc.je
W www.rciyc.je



PROUD SPONSORS

CITCO ROUND JERSEY RACE

FOR CRUISER/RACER, SPORTSBOAT AND SPORT CATAMARAN CLASSES
INCORPORATING THE JESSE BOOT & CABOT MEMORIAL TROPHIES

SUNDAY 17TH AUGUST 2025

ORGANISED BY THE ROYAL CHANNEL ISLANDS YACHT CLUB
WWW.RCIYC.JE

CITCO

CITCO.COM

Citco Jersey Limited is Regulated by the Jersey Financial Services Commission

2025 SAILING CALENDAR (PROVISIONAL)

AUGUST (continued)

23-25	.....Sat-Mon.....	ASC	.....Alderney Regatta (TBC).....	TBC
23-25	.....Sat-Mon.....	SHYC	.....Centenary Triangle. Offshore 6.....	08:30
29	.....Fri.....	SHYC	.....Alex Bleasby bay race series. 10.....	10:00
30-31	.....Sat.....	SHYC	.....Dayboat mini regatta series.....	10:00
31	.....Sun.....	SHYC	.....U30's Race.....	10:00

SEPTEMBER

6	.....Sat.....	SHYC	.....Chausey Pursuit Race.....	Var
12	.....Fri.....	SHYC	.....Alex Bleasby bay race series. 11.....	10:00
12-14	.....Fri-Sun.....	All	.....Carey Olsen 27th Jersey Regatta.....	09:00
26	.....Fri.....	SHYC	.....Glendewar and Kent Trophies to Granville Offshore 7.....	17:00
28	.....Sun.....	SHYC	.....Trevor Beaton Trophy and Mourant Mug.....	09:00
28	.....Sun.....	RCIYC	.....Hobie Winter Series 1 & 2.....	09:30
29	.....Mon.....	SHYC	.....Alex Bleasby bay race series. 12.....	10:00

OCTOBER

4	.....Sat.....	SHYC	.....Syd Courtman Round the Island.....	11:00
11	.....Sat.....	RCIYC	.....Single-handed Race.....	09:30
12	.....Sun.....	RCIYC	.....Jackson Yacht Services Bay Race Series (RICS).....	08:30
18	.....Sat.....	SHYC	.....David Johnson Trophy and Rallye Hubert.....	Pursuit
19	.....Sun.....	SHYC	.....Pumpkin Time Trial.....	Self start
26	.....Sun.....	RCIYC	.....Pallot Glass & Windows Frostbite Series 1 (RICS).....	08:30
26	.....Sun.....	RCIYC	.....Hobie winter series 3 & 4.....	09:30

NOVEMBER

2	.....Sun.....	RCIYC	.....Hobie winter series 5 & 6.....	14:00
9	.....Sun.....	RCIYC	.....Pallot Glass & Windows Frostbite Series 2 (RICS).....	08:30
16	.....Sun.....	RCIYC	.....Hobie winter series 7 & 8.....	14:00
30	.....Sun.....	RCIYC	.....Pallot Glass & Windows Frostbite Series 3 (RICS).....	12:00
30	.....Sun.....	RCIYC	.....Hobie winter series 9 & 10.....	12:00

DECEMBER

14	.....Sun.....	RCIYC	.....Pallot Glass & Windows Frostbite Series 4 (RICS).....	12:00
27	.....Sat.....	SHYC	.....Festive Fun Challenge.....	TBA
28	.....Sun.....	RCIYC	.....Pallot Glass & Windows Frostbite Series 5 (RICS).....	10:30

Indicated start times are Jersey local time and are included for guidance only. The scheduled times of warning signals will be confirmed in the Notice of Race for the event concerned.

RICS24 & RICS = Races count in the RCIYC Inshore Championship Series.

ROCS = Races count in the RCIYC Offshore Championship Series.

ASC - Alderney Sailing Club | GRA - Gorey Regatta Association | GYC - Guernsey Yacht Club
 RCIYC - Royal Channel Islands Yacht Club | SHYC - St Helier Yacht Club | YCG - Granville Yacht Club | YCVA - Yacht Club du Val André



CAREY OLSEN
JERSEY REGATTA 2025

Carey Olsen Jersey Regatta

incorporating the IRC Channel Islands Championship

12-14 September 2025



JERSEY
MARINAS



Contact us:

T +44 1534 732229

E info@jerseyregatta.com

W jerseyregatta.com

 [jerseyregatta](https://www.facebook.com/jerseyregatta)

 [jerseyregatta](https://twitter.com/jerseyregatta)

NAUTICAL TERMS – ENGLISH TO FRENCH

ENGLISH

FRENCH

ahead	en avant
anchor	ancre
astern	à l'arrière
ballast	lest
barque	barque
beam	faisceau
boat	bateau
boat hook	gaffe
boom	bôme
bow	proue
breakdown	panne
brig	brigantin
bunk	courette
cabin	cabine
cast off	larguer
chain	chaîne
coastguard	garde-côte
collision	abordage
customs officer	douanier
deck	pont
depth	profondeur
diesel	gazole
distilled water	eau distillée
draught	brouillon
ebb tide	marée descendante
electricity	électricité
engine oil	huile de moteur
filter	filtre
finger pontoon	catway
fisherman	pêcheur
fishing boat	bateau de pêche
flood tide	marée montante
foresail	voile de misaine
gaff sail	voile à corne
gale	coup de vent
galley	cuisine
gasket	joint
grease	graisse
gunwhale	plat bord
hatch	écotille
helmsman	barreur
high water	pleine mer
hold	cale
hose	tuyau
hull	coque

ENGLISH

FRENCH

impeller	roué à ailettes
jib	foe
keel	quille
length	longueur
lifeboat	bateau de sauvetage
low water	basse mer
lug sail	voile au tiers
lubber	lougre
main lug sail	voile au tiers principale
mainsail	grand-voile
make fast	frapper
man overboard	homme à la mer
mizzen	artimon
mooring	mouillage
mooring buoy	bouée d'amarrage
oar	aviron
open boat/dinghy	canot
petrol	essence
port side	babord
propeller	hélice
pump	pompe
quay	quai
rope	cordage, bout
rudder	gouvernail
sail	voile
sailor	marin, matelot, équipier
schooner	goélette
ship	navire
shipwreck	nauffrage
shroud	haban
slack water	marée à l'étales
sloop	sloop
small boat/tender	annexe
spar	espar
spring (line)	garde
starboard	tribord
stays	étais
stem	étrave
stern	poupe, l'arrière
storm jib	tourmentin
tiller/helm	barre
tow	remorquer
warp	amarre
weather forecast	prévisions météo
wreck	épave
yard	vergue

NAUTICAL TERMS – FRENCH TO ENGLISH

FRENCH

ENGLISH

a l'arrière	astern
abordage	collision
amarre	warp
ancre	anchor
annexe	small boat/tender
artimon	mizzen
aviron	oar
babord	port side
barque	barque
barre	tiller/helm
barreur	helmsman
basse mer	low water
bateau	boat
bateau de pêche	fishing boat
bateau de sauvetage	lifeboat
bôme	boom
bouée d'amarrage	mooring buoy
brigantin	brig
brouillon	draught
cabine	cabin
cale	hold
canot	open boat/dinghy
catway	finger pontoon
chaîne	chain
coque	hull
cordage	rope
couquette	bunk
coup de vent	gale
cuisine	galley
douanier	customs officer
écouille	hatch
en avant	ahead
épave	wreck
espar	spar
essence	petrol
étais	stays
étrave	stem
faisceau	beam
filtre	filter
foc	jib
frapper	make fast
gaffe	boat hook
garde	spring (line)
garde-côte	coastguard
gazole	diesel

FRENCH

ENGLISH

goélette	schooner
gouvernail	rudder
graisse	grease
grand-voile	mainsail
hauban	shroud
hélice	propeller
homme à la mer	man overboard
huile de moteur	engine oil
joint	gasket
eau distillée	distilled water
électricité	electricity
larguer	cast off
lest	ballast
longueur	length
lougre	lugger
marée à l'étales	slack water
marée descendante	ebb tide
marée montante	flood tide
marin, matelot	sailor
mouillage	mooring
naufage	shipwreck
navire	ship
panne	breakdown
pêcheur	fisherman
plat bord	gunwhale
pleine mer	high water
pompe	pump
pont	deck
poupe, l'arrière	stern
prévisions météo	weather forecast
profondeur	depth
proue	bow
quai	quay
quille	keel
remorquer	tow
roué à ailettes	impeller
sloop	sloop
tourmentin	storm jib
tribord	starboard
tuyau	hose
vergue	yard
voile	sail
voile à corne	gaff sail
voile au tiers	lug sail
voile au tiers principale	main lug sail
voile de misaine	foresail

NAUTICAL ORGANISATIONS

Apostleship of the Sea (Jersey Section)
tabro@localdial.com

Bonne Nuit Boat-Owners Association
farmfreshorganicsjy@gmail.com

Bouley Bay Boat-Owners Association
www.bbboa.org.je

British Divers Marine Life Rescue
www.bdmlr.org.uk

Dive Jersey
www.divejersey.co.uk

Ecréhous Residents' Association
ecrehousresidents@gmail.com

Gorey Boat-Owners Association
www.gboa.org.uk

Gorey Regatta Association
www.goreyregatta.org

Grève de Lecq Boat-Owners Association
christopher.leboutillier@gmail.com

Healing Waves – Ocean Therapy
www.healingwaves.org.je

Jersey Bodyboarding Club
www.jerseybodyboarding.com

Jersey Canoe Club
www.jerseycanoecub.co.uk

Jersey Clipper Bursary
philipjeune@gmail.com

Jersey Fishermen's Association
jerseyfishermen@hotmail.com

Jersey Hobie Cats
www.rciycjersey.com

Jersey Inshore Fishermen's Association
jifa@hotmail.co.uk

Jersey Kitesurfing Association
www.jerseykitesurfing.co.uk

Jersey Lifeboat Association (JLA)
www.lifeboat.je

Jersey Lifeboat Guild (RNLI)
www.rnlijersey.org.je

Jersey Long Distance Swimming Club
www.jerseyseaswims.org

Jersey Longboard Riders Association
www.jerseylongboardriders.co.uk

Jersey Marine Conservation
<http://jerseymarineconservation.org>

Jersey Marine Traders Association
www.jmtf.net

Jersey Merchant Seamen's Benefit Society
info@jmsbs.org

Jersey Paddle Club
jerseypaddleclub.co.uk

Jersey Powerboat Club
chris@destecroix.com

Jersey Recreational Fishermen's Association
sacisaacs@msn.com

Jersey Rowing Club
www.jerseyrowing.com

Jersey Sailing Trust
www.jerseysailingtrust.com

Jersey Sea Cadets
www.sea-cadets.org/jersey

Jersey Seasearch
www.jerseyseasearch.org

Jersey Surf Kayak Club
www.jerseysurfkayakclub.com

Jersey Surfboard Club
www.jerseysurfboardclub.com

Jubilee Sailing Trust (Jersey branch)
margretcampbell@hotmail.co.uk

Maitresse Île Residents' Assn (Minquiers)
mira.minquiers@gmail.com

Mission to Seafarers (Jersey branch)
carole27martin@gmail.com

Royal Channel Islands Yacht Club
www.rciyc.je

RNLI (Jersey branch)
www.rnlijersey.org.je

Rozel Boat-Owners Association
rozelboa@gmail.com

Save Our Shoreline Jersey
www.sosjersey.co.uk

Sinkers Sea Fishing Club
www.sinkersjersey.co.uk

St Aubin's Boat-Owners Association
www.saboa.webs.com

St Aubin's Sea Angling Club
www.stasac.com

St Catherine's Sailing Club
www.scsc.org.je

St Helier Boat-Owners Association
www.sthboa.co.uk

St Helier Yacht Club
www.shyc.je

Variety Sailing Trust
admin@varietyjersey.org.je

Wetwheels Jersey
www.wetwheels.je



We understand the impact your wealth has today, and for generations to come. That's why we work with you to make sure your wealth can create the future you want.

Contact euan.dangerfield@cazenovecapital.com or call 01534 848 200.

Your wealth. Your way.

cazenovecapital.com/ci

Cazenove
Capital

Your capital is at risk when investing.

Cazenove Capital is a trading name of Schroders (C.I.) Ltd which is licensed under the Banking Supervision (Bailiwick of Guernsey) Law 2020, Protection of Investors (Bailiwick of Guernsey) Law 2020, as amended and The Lending, Credit and Finance (Bailiwick of Guernsey) Law, 2022. SCIL is regulated in Guernsey in the conduct of banking, lending and investment business by the Guernsey Financial Services Commission. Registered address at Regency Court, Gategny Esplanade, St. Peter Port, Guernsey GY1 3UF, (No.24546). Schroders (C.I.) Limited, Jersey Branch is regulated by the Jersey Financial Services Commission in the conduct of investment business. Registered address at IFC1, Esplanade, St Helier, Jersey, JE2 3BX, (No.31076). J24006.



**The Channel Islands largest RYA
Training Centre delivering both
Motor & Powerboat Schemes**

*Welcoming Novice up to
Yachtmaster with experienced
instructors*

**New For 2025
RYA Digital First Training**

**Specialist Shorebased Courses
eNavigation, RYA First Aid and VHF
Radio**

Group Charters
*Visit Jersey's off shore reefs, other
Channel Islands and neighbouring
coast of France*



LEMOURIERMARINE.CO.UK



Fisheries Information

MARINE MAMMAL SIGHTINGS...	53-54
JERSEY ROD-CAUGHT BOAT RECORDS...	55 & 57
FISHING REGULATIONS...	58-59
PORTELET NO TAKE ZONE...	60
MINIMUM SIZES & BAG LIMITS...	61 & 62
SEAWEED HARVESTING BAG LIMITS ...	62
SHELLFISH MINIMUM SIZES...	63
ORMER TIDES FOR 2025...	66



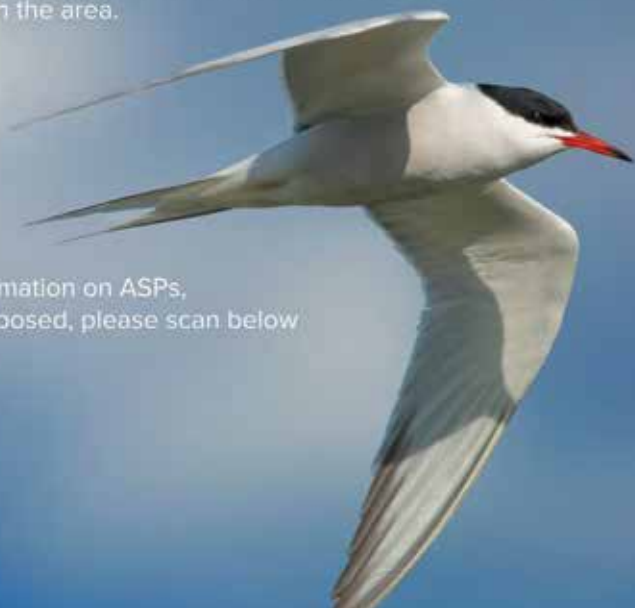


Areas of Special Protection

Areas of Special Protection (ASP's) are areas of land that are designated by Order under the Wildlife (Jersey) Law 2021 to provide legal protection for wild animals, birds or plants from disturbance or harm during critical phases of their life cycle.

There is currently a total of six ASP's on Jersey's offshore reefs; four at Les Écréhous and two at Les Minquiers. These provide protection for the nesting sites of seabirds that migrate to the reefs each year including the largest colony of Common Terns in the Channel Islands at Les Écréhous.

From February 1st to August 31st of each year, only authorised people are permitted to enter designated nesting sites within each ASP, which are taped off and signposted. In addition, a range of activities that risk causing disturbance to the nesting birds are restricted throughout the ASP's during this period, including a prohibition on the use of drones and the landing of dogs. These restricted activities are listed in the Order designating the ASP's and are also circulated to the ports, commercial boat operators and residents in the area.



For further information on ASPs, current and proposed, please scan below



MARINE MAMMAL SIGHTINGS

JERSEY is home to several species of marine mammal although only three are regularly encountered inshore.

These are, in order of commonality, Bottle-nosed Dolphins (*Tursiops truncatus*), Grey Seals (*Halichoerus gryphus*) and Common Dolphins (*Delphinus delphis*).

Other species, such as Pilot Whales and Risso's Dolphin, are occasionally seen but are much rarer.

The pod of Bottle-nosed Dolphins around Jersey is one of the largest in the world and it is not unusual for boaters, kayakers and other marine users to encounter them just off the coast.

Grey Seals are generally seen in rocky areas just offshore and form small colonies in some locations.

Common and Risso's Dolphins tend to live further offshore and are not often seen close to the shore.

All marine mammals are protected by law and, if encountered, maintain a slow, steady speed and keep a safe distance (see Code of Conduct below).

CODE OF CONDUCT FOR DOLPHIN WATCHING

- Maintain forward progress at a slow, steady speed.
- Keep to a steady course without stops or deviations, except for safety reasons.
- Always slow down gradually to a no-wake speed if dolphins appear directly ahead. Once clear of the animals, slowly resume cruising speed. If dolphins approach the boat or bow ride, maintain a slow cruising speed.
- For your safety and that of the dolphins, do not allow your crew to swim with, touch or attempt to feed them – these are wild animals.

THE JERSEY SHIPS' REGISTRY – MUCH MORE THAN JUST A FLAG!

Fly the Jersey defaced Red Ensign and receive an outstanding personal service

www.ports.je/shipsregistry

- Registration for commercial & pleasure vessels of up to 399GRT
- Registration for incorporations and individuals from many jurisdictions
- International recognition, prestige and protection afforded by the British Red Ensign
- No annual fee, no tonnage tax, no corporation tax and registration valid for 10 years
- Competitive registration fee, highly experienced maritime professionals and personal service

For more information email shipsregistry@ports.je or call us on +44(0)1534 447 728



BRITISH DIVERS MARINE LIFE RESCUE JERSEY

IF YOU discover a live marine mammal stranded on the beach, in distress or at risk of disturbance, please call the JSPCA on **724331 (07797 720331** out of hours) and ask that British Divers Marine Life Rescue Jersey be notified immediately.

Alternatively you can also call Jersey Coastguard. If no one is available locally to assist, you can call the UK hotline on **01825 765546**. If you discover a dead marine mammal contact the Environment Division on **441600**.

Further information about the BDMLR can be found at www.bdmlr.org.uk. Donna de Gruchy is the Channel Islands co-ordinator and they have trained volunteers on call 24/7, 365 days a year. They have a local Facebook group and there is a WhatsApp link for non urgent advice.

Our local dolphins and seals are protected from disturbance under the Wildlife (Jersey) Law 2021.

DOLPHINS: BDMLR Jersey urges the boating community to follow the Marine Code of Conduct on gov.je. Never plough into a pod of dolphins for

interaction – In the summer months they will have newborn calves who need to be able to suckle undisturbed and become strong swimmers in time for the winter storms.

Observe from a distance, no faster than 5 knots if you cannot stop, and if the dolphins decide to bowride maintain a steady course with no immediate changes in passage.

SEALS: Please only observe seals from a distance, especially when hauled out on rocks. This is precious time for them to rest and digest and constant interruptions will have a detrimental effect on the seals' health. The adult females will likely be pregnant in the summer and need enough fat reserves to survive feeding their pup in the autumn.

If a seal is looking at you, disturbance has already begun! Back away immediately to minimise the chances of the seals being flushed off the rocks in a panic. Once flushed, seals will rarely re-haul in the same area that day, wasting lots of energy finding a new spot to haul out undisturbed.



Only LeeSan truly specialise in toilets

Toilets, Tanks, Hoses, Clips, Gauges, Deck Fittings, Vent Filters and everything you need plus Advice & Guidance

Staying ahead of the game on-board ...

sales@leesan.com
T: 01295 770000

LeeSan
Marine • Welfare • Lubricant

JERSEY ROD-CAUGHT BOAT RECORDS

SPECIES	WEIGHT lb.oz.dr	CAPTOR	YEAR
Angler Fish.....	64.04.00	M Peel.....	2003
Bass	16.01.08	L Allen	2010
Bass (Spotted)	02.04.11	L Allen	2011
Bluefin Tuna	224.06.00	C Chatfield	2018
Bonito	05.02.05	C Huelin	2011
Bream (Black).....	06.12.08	P Bisson	1997
Bream (Bogue).....	01.09.14	Mrs S O'Brien	1968
Bream (Couch's).....	02.00.14	M Godel	2006
Bream (Gilthead)	02.12.04	S Daniel	2021
Bream (Red).....	04.15.00	R Green	1989
Brill	09.15.06	N Bouchere.....	2003
Bullhuss	18.13.00	G Blaby	1990
Coalfish.....	25.00.00	A Bates	1997
Cod.....	36.00.00	M Turner	1993
Common Skate	22.05.00	Mrs N Alexandre	1968
Conger Eel.....	83.08.00	P Gay	2001
Dab.....	01.03.02	T High	1988
Dogfish (L.S.)	03.03.00	R Bailey.....	2003
Eel (Common)	03.01.04	Derek Kane	2015
Flounder	02.10.00	D Kane	1989
Garfish	02.07.00	A Romeril	2011
Gurnard (Red)	02.07.08	J Norman	1980
Gurnard (Tub)	07.08.03	R Amy.....	2006
Haddock	02.08.07	E Scott.....	2011
Hake	15.08.00	S Arthurs.....	1984
Jack (Almaco)	01.03.04	R De Bourcier	2007
John Dory	08.15.01	P Wheaton	1997
Ling.....	32.12.00	D Le Cornu	1984
Lumpsucker	record open		
Mackerel	02.12.02	P Smith	1981
Mackerel (Spanish).....	01.06.12	N Sayers	2011
Monkfish	40.14.00	R Weafer	1971
Mullet (G.G.)	02.06.06	T Phillips	1996
Mullet (Thick Lipped).....	05.10.14	W Cassin	1999
Mullet (Thin Lipped)	07.07.15	D Kane	2016
Mullet (Red)	02.03.02	A Newman	1981

These are the 2024 records - if you think you have caught a record fish take it in to Mick Ward at Mr Fish Fishing Tackle Shop on La Route de St Aubin (618886) for official verification.

seago

Equip for Adventure

ISO 9650-1

sea

Cruiser - Plus

ISO9650-1 TYPE 2



Seago have a fantastic network of service centres all over the planet. To find out where they are visit:

seagogroup.com/leisure/storefinder



Canister

PART NUMBER	MODEL	CAPACITY	DIMENSIONS LxWxH (mm)	WEIGHT (kg)
4C-CRUISER PLUS	Canister	4 Person	680x430x260	35
6C-CRUISER PLUS	Canister	6 Person	730x490x280	40
8C-CRUISER PLUS	Canister	8 Person	750x510x320	43
10C-CRUISER PLUS	Canister	10 Person	780x530x350	49

Valise

PART NUMBER	MODEL	CAPACITY	DIMENSIONS LxWxH (mm)	WEIGHT (kg)
4V-CRUISER PLUS	Valise	4 Person	600x280x400	30
6V-CRUISER PLUS	Valise	6 Person	700x270x400	35
8V-CRUISER PLUS	Valise	8 Person	700x290x400	37
10V-CRUISER PLUS	Valise	10 Person	700x280x500	41

Valise dimensions are approximate and can vary

www.seagoygroup.com

+44 (0) 1825 873 567

sales@seagogroup.com

JERSEY ROD-CAUGHT BOAT RECORDS

SPECIES	WEIGHT lb.oz.dr	CAPTOR	YEAR
Plaice	06.07.10	W Latham	1985
Pollack.....	21.14.00	O Heart	1999
Pouting	04.00.02	P McMullen	1998
Ray (Blonde).....	36.04.00	W Latham	1993
Ray (Bottle-nosed).....	20.00.00	E Buesnel	1975
Ray (Eagle).....	49.00.00	M Goddard.....	1971
Ray (Electric).....	record open		
Ray (Marbled Electric)	14.07.00	A Thomas	1990
Ray (Small-eyed)	15.04.00	A Nuttall	1986
Ray (Spotted)	05.00.08	W Latham	1983
Ray (Sting)	57.02.00	R Pallet	1983
Ray (Thornback)	22.09.00	E Le Rossignol	1969
Ray (Undulate)	21.08.00	D Taylor	1986
Rockling (3-Bearded)	01.11.10	J Gavey.....	2021
Salmon (Atlantic)	04.11.12	K Crowhurst	1984
Salmon (Coho).....	record open		
Scad	02.00.03	J Webster	1982
Sea Trout	10.15.10	P Pratesi	1998
Shad (Allis)*	00.14.05	W Latham	1985
Shad (Twaite)*	01.03.00	R Carter	1978
Shark (Blue)	138.00.00	T Phillips	2001
Shark (Porbeagle).....	430.00.00	D Bougourd	1969
Shark (Thresher).....	158.00.00	D Varcoe.....	1961
Smoothound (Common)	12.02.02	D Kane	2009
Smoothound (Starry).....	21.12.00	P Wheaton	2006
Sole (Common)	02.12.11	D Hansford	1998
Spurdog.....	14.15.10	W Latham	1994
Sunfish	54.08.00	D Kane	1989
Tope	53.00.00	B Muirhead	1981
Triggerfish	04.13.07	M Le Riche	1991
Turbot	23.08.00	B Carré.....	2003
Whiting	06.07.00	J Bree	2013
Wrasse (Ballan)	09.07.12	A Heart	1999
Wrasse (Cuckoo)	01.09.04	D Clarke	2000

These are the 2024 records - if you think you have caught a record fish take it in to Mick Ward at Mr Fish Fishing Tackle Shop on La Route de St Aubin (618886) for official verification.

***These species are protected - no further records can be claimed.**

FISHING REGULATIONS

REPORTING INCIDENTS

Officers can be contacted through the Department of the Environment during office hours (01534 441600) or Jersey Coastguard (01534 447705) at any time. For non-urgent queries please contact fisheries@gov.je.

MINIMUM SIZES OF FISH

No person shall land, sell, expose or offer for sale, or have in their possession any fish or shellfish that is under the minimum sizes set out in the accompanying tables. Any such fish when taken on

board a boat must be returned to the sea immediately. Licensed commercial fishermen should check their licence as they may contain further restrictions relating to the sizes of fish which may be retained or landed.

BAG LIMITS

Certain species (including Bass, Bluefin Tuna, Seaweeds and Tope) have a catch limit in place. Currently limits in place for ormers are 20 per person per day and an overall boat limit of 100 per boat per day if more than 5 people are ormering.

Bag limits are subject to change during the year and fishermen must ensure they know the limit at the time they are fishing. Check the fisheries regulations section on the gov.je website. When fishing from a boat, the bag limit may apply to the vessel and allow up to five people to catch one species up to their limit.

Fish species with 0 Bag Limit:

Albacore Tuna, Angel Shark, Basking Shark, Bigeye Tuna, Black Skate, Bluefin Tuna, Blue Shark, Common Skate, Giant Goby, Orange Roughy, Porbeagle Shark, Shad species, Smooth Hammerhead Shark, Spurdog, Tope, White Shark and White Skate.

FISHING FOR ORMERS

Fishing for ormers may only take place from 1 October until 30 April. During that period fishing may only take place on the first day of each new or full moon and the three following days. If a full moon falls, for example, on 29 April fishing still cannot take place after 30 April.

● See table on page 65.

TERMINUS
Just le monde à table!

YOUR GOURMET STATION IN CARTERET!

Coffee/Bar • Cheese • Pizza
Burgers • Fish & Seafood
Sandwiches • World Food
Vegetarian • Ice Cream
Crepes • Local Specialities
and other surprises to discover!

FISHING REGULATIONS

POSSESSION OF ORMERS

It is an offence to possess or export fresh ormers at any time other than between 1 October and 30 April. During that period fresh ormers may only be possessed on the first day of each new and full moon and the three following days if possessed on a boat and the five following days if possessed on land. Fresh ormers may only be exported on the first day of each new and full moon and the three following days; it is never permitted to export ormers that are not fresh. The term 'fresh' does not include frozen, cured or otherwise preserved so that low-water fishermen wishing to freeze down ormers to be eaten out of season may still do so.

MARKING OF GEAR

All fishing gear (including storeboxes and storepots) left in or on the sea must be clearly marked with the registered number of the vessel (registered name for those boats not requiring a J or JY number). Name and contact details must be left on all fishing gear set from the shoreline.

PARLOUR POTS

Parlour pots shall have at least one escape gap of the legally-required size in the lowest part of the parlour area. Parlour pots and pots designed to restrict the escape of shellfish are not to be used at Les Minquiers or Les Ecréhous.

FISHING BOAT LICENCES

Any boat used for commercial fishing (where the catch is sold) must hold a valid Jersey Fishing Boat licence issued by the Department of the Environment (tel: 441600).

UNDERWATER FISHING

It is forbidden for anyone to take any shellfish, other than crabs, from the sea while totally or partially submerged and breathing with the aid of underwater breathing apparatus, or wearing a face visor, a mask or goggles. (Scallops may be taken by permit only – obtained from Marine Resources at gov.je/fisheries). If a vessel is used for illegal diving for shellfish the person in command of the vessel will be deemed to have committed an offence.

TRAWLING AND DREDGING

Trawling and dredging from boats is restricted in various parts of Jersey's waters. Anyone wishing to fish using these methods should contact Marine Resources for further details on 441600 or fisheries@gov.je.

USE OF GROUND LINES AND NETS

GROUND LINES: Ground lines (trots) and single hooks are prohibited.

SET NETS: Nets set on the beach are prohibited.

NETS: Any fishing nets set from a boat may only be used where the depth of the sea is more than 130cm (approx. 4ft 3in).

RESTRICTIONS ON INSHORE NETTING: No person shall use for the purpose of fishing for sea fish any net set from a boat, or any equipment attached thereto, including anchors, lines and floats, within 200 metres of the shoreline between La Coupe Point to La Rocque Harbour and thence to St Brelade's Bay Pier at any state of the tide during the hours of daylight during the period beginning on 1 April and ending on 15 October in any year.

MINIMUM SIZE OF NETS: The minimum size for all other types of nets, including trawls, now depends on the type of fish being targeted. For further details contact Marine Resources.

LOW-WATER FISHING

Anyone going low-water fishing is asked to return all rocks they turn to their original position to conserve the environment beneath them. Studies undertaken in Brittany show that it can take between five and 10 years for the environment to recover to a condition suitable for ormers.

● This information is intended as general guidance only and is correct at the time of going to press. Readers are reminded that regulations can change. Further information can be found at www.gov.je or the Government of Jersey Fisheries and Marine Resources Facebook page, or by contacting the Department on 441600.

PORTELET NO TAKE ZONE

FROM 2 May 2022
Portelet Bay has become Jersey's first No Take Zone, banning all forms of fishing.

The zone gives marine life in the area better protection and enables researchers to use the area as a natural lab.

The regulations mean it is an offence to remove any marine species from the zone, or to use a fishing boat in it. Exceptions are made for some scientific investigations.

The No Take Zone is being monitored for an initial five-year period to assess its benefits to fisheries and biodiversity.



- The zone (above) is bounded on the seaward side by a straight line from $49^{\circ}10.150'N$, $2^{\circ}10.988'W$ to $49^{\circ}10.015'N$, $2^{\circ}10.374'W$.



Knitting traditional Guernsey knitwear for over 40 years – see our website for other styles

A photograph of a man with a beard and dark hair, wearing a dark green sweater, looking slightly to the left. The background is a soft-focus outdoor setting.

'A long lasting souvenir that will keep you warm whilst you are here, on the cliffs, at sea or in the harbour and wherever you may be for years to come'

www.guernseywoollens.com
email: info@guernseywoollens.com
Guernsey Woollens Workshop, Corner House, Lowlands Road,
St Sampson, Guernsey GY2 4NZ
What3Words ///mushroom.tools.trails

MINIMUM SIZES & BAG LIMITS

COMMON NAME	PER PERSON LIMIT	VESSEL LIMIT	MINIMUM SIZE (CM)
Amber Jack	1	5	-
Atlantic Bonito	1	5	-
Black Bream	10	50*	Black Bream 23
Gilt-head Bream			Red Bream 25
Red Bream			
Couche's Bream			
Cod	10	50*	Cod 35
Coalfish			Coalfish 35
Haddock			Haddock 30
Hake			
Pollack			Pollack 30
Poor Cod			
Rockling			
Ling			Ling 63
Whiting			Whiting 27
Conger Eel	2	2	58
Brill	10	50*	Brill 30
Flounder			Flounder 25
Lemon Sole			Lemon 25
Plaice			Plaice 27
Sole			Sole 24
Turbot			Turbot 30
Gurnard Species	20	20	-
Herring	5kg	5kg	Herring 20
Sardine			Sardine 11
Anchovy			
Sandeel			
Sprat			
Mackerel	40	200*	Mackerel 20
Scad			Scad 15
Mullet Species (including Red Mullet)	20	20*	20 15 (Red Mullet)
Pouting	20	100	-
Blonde Ray	5	5*	
Small-eyed Ray			
Thornback Ray			
Undulate Ray			
Bass	2	10	42
Bull Huss	20	20*	-
Dogfish			
Starry Smooth-hound			
Squid/Cuttlefish	10kg	10kg	
Common Octopus	2	2	0.75kg
Wrasse Species	5	5	-

***For groups with more than one species, the bag limit comprises wholly of any single species or a combination of species. For example: 8 turbot and 2 Brill is the personal limit.**

MINIMUM SIZES & BAG LIMITS

COMMON NAME	PER PERSON LIMIT	VESSEL LIMIT	MINIMUM SIZE (CM)
Bait Worms	2kg	2kg	
Brown Crab	5	5	15
Common Whelk	5kg	5kg	4.5
European Lobster	5	5	8.8
Green Crab	100	100	
Spider Crab	10	50	12
Velvet Crab	40	40	6.5
Limpet Species	100	100	2.5
Ormer	20	100	9
Otter Shell	20	20	
Oyster Species	50	50	-
Scallop	24**		10.2
Common Cockle	150	150*	Common Cockle 3
Dog Cockle			
Norwegian			
Cockle			
Rough Cockle			
Paloude Spp.			Paloude Spp. 4
Manilla Clam			
Praire			
Surf Clam			Surf Clam 2.5
Razorfish Spp.			Razorfish 10

*For groups with more than one species, the bag limit comprises wholly of any single species or a combination of species. For example: 8 turbot and 2 Brill is the personal limit. **Specific permits apply to certain species.

SEAWEED HARVESTING BAG LIMITS

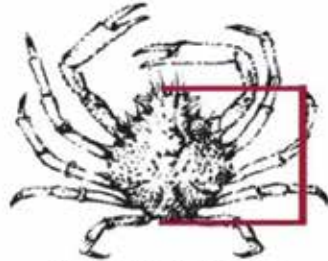
LATIN NAME	ENGLISH NAME	KG PER DAY
<i>Alaria esculenta</i>	Dabberlocks	0
<i>Ascophyllum nodosum</i>	Egg Wrack	5
<i>Codium bursa</i>	Velvet Horn	0
<i>Fucus serratus</i>	Serrated Wrack	10
<i>Fucus spiralis</i>	Spiral Wrack	10
<i>Fucus vesiculosus</i>	Bladder Wrack	10
<i>Himantalia elongata</i>	Thong Weed	0
<i>Laminaria digitata</i>	Oar Weed	10
<i>Laminaria hyperborea</i>	Forest Kelp	10
<i>Laminaria ochroleuca</i>	Golden Kelp	10
<i>Phymatolithon</i> spp.	Maerl	0
<i>Lithothamnion</i> spp.	Maerl	0
<i>Padina pavonica</i>	Peacocks Tail	0
<i>Saccharina latissima</i>	Sugar Kelp	10
<i>Sargassum muticum</i>	Wireweed	10
<i>Undaria pinnatifida</i>	Wakame	10
Red and brown seaweed species not listed above		5

*Commercial harvesting of seaweed requires a permit from Marine Resources

SHELLFISH MINIMUM SIZES



CHANCRE CRAB 15cm
LADY CRAB 6.5cm



SPIDER CRAB
 12cm



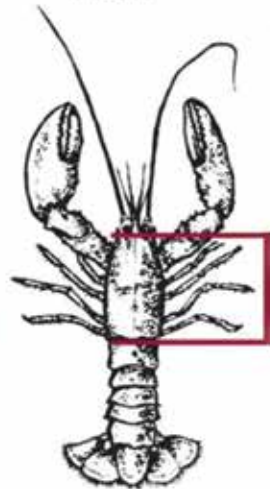
PRAWN
 5cm



RAZOR FISH
 10cm



ORMER
 9cm



LOBSTER
 8.8cm



CLAM

- Hard Clam6.0cm
- Clam (Praire) 4.0cm
- Carpet Shell 3.8cm
- Donax Clam 2.5cm

- Grooved Carpetshell4.0cm
- Short-necked clam 4.0cm
- Surf Clam2.5cm



Lifeboats



Photo: RNLI/Jersey Centre - Photos - Nathan Williams

'WILL YOU BE MY PROTECTION AT SEA WITH A GIFT IN YOUR WILL?'



Dave Geary – Volunteer Crew Member, RNLI Jersey

As a charity, the RNLI relies on kind donations from people like you to keep volunteers like Dave safe. A gift in your Will, no matter the size, will provide the vital kit and world-class training that protects the crew when they brave the roughest seas and wildest weather to rescue a stranger.

6 out of 10 lifeboat launches are only possible thanks to gifts in Wills. If you do leave a gift in your Will, your generosity will be remembered – as we will proudly display your name on a legacy lifeboat.

Find out how to leave a gift in your Will.

Call **0300 300 0062** or visit **RNLI.org/JerseyLegacy**

The RNLI is the charity that saves lives at sea

The Royal National Lifeboat Institution, a charity registered in England and Wales (209603), Scotland (SC037736), the Republic of Ireland (CHI 2678 and 20003326), the Bailiwick of Jersey (14), the Isle of Man (1308 and 006329F), the Bailiwick of Guernsey and Alderney, of West Quay Road, Poole, Dorset, BH15 1HZ



Registered with
**FUNDRAISING
REGULATOR**

VIBERTS

This advertisement is sponsored by Viberts Lawyers.
Tel: +44 (0) 1534 888666 www.viberts.com
Viberts House, Don Street, St Helier, Jersey, JE4 8ZQ



Your future.
Our expertise.

Supportive, effective legal advice.

If you need help creating a will, obtaining probate or setting up a lasting power of attorney our Private Client team are renowned for providing a sensitive and effective service.

Viberts, with you every step of the way.

Contact our experts

01534 632263

privateclient@viberts.com

www.viberts.com

VIBERTS

Private Client

ORMER TIDES FOR 2025

		● New Moon | ○ Full Moon	FISHING PERMITTED				POSSESSED	
2025	JANUARY	●	-	-	1	2	3	4
		○	13	14	15	16	17	18
		●	29	30	31	-	-	-
	FEBRUARY	●	-	-	-	1	2	3
		○	12	13	14	15	16	17
		●	28	-	-	-	-	-
	MARCH	●	-	1	2	3	4	5
		○	14	15	16	17	18	19
		●	29	30	31	-	-	-
	APRIL	●	-	-	-	1	2	3
		○	13	14	15	16	17	18
		●	27	28	29	30	-	-
OCTOBER	○	7	8	9	10	11	12	
	●	21	22	23	24	25	26	
NOVEMBER	○	5	6	7	8	9	10	
	●	20	21	22	23	24	25	
DECEMBER	○	4	5	6	7	8	9	
	●	20	21	22	23	24	25	

**CLOSED SEASON - MAY TO SEPTEMBER INCLUSIVE. MAXIMUM SIZE FOR ORMERS IS 9CM MEASURED ACROSS THE BROADEST PART OF THE SHELL.
DAILY LIMIT: 20 ORMERS/PERSON; 100 ORMERS/BOAT***

***IF 5 PERSONS ON BOARD. IF LESS THAN 5 PERSONS, INDIVIDUAL BAG LIMIT APPLIES.**

Tidal Data

TIDAL DIFFERENCES...69

TIDAL DIRECTIONS...69

ST HELIER TIDE TABLES FOR 2025...71-95

SUNRISE & SUNSET TIMES FOR 2025...76 & 88



INOX

CHANNEL ISLAND
YACHT RIGGERS

📞 07781 133464

✉️ MARK@INOX.GG

📱 @INOXGUERNSEY

over 30 years' experience worldwide
in the yachting industry



ENJOY THE FRUITS OF OUR WATERS ALL YEAR ROUND



EAT IN...

Driftwood

Driftwood Café at
Archirondel Beach
offers beachside dining
at its best.

Open every day from
morning to evening.

Specialising in local Jersey seafood thanks to our sister
company, Jade-S Fisheries, owned by local fishermen.



...OR TAKE
AWAY

Jade-S fisheries

Want to cook your own?
Visit our mobile
seafood van...

FRIDAY 10-4
Gorey Longbeach

SATURDAY 9-1:30
St Aubin/St Brelade

SUNDAY 9-1
St Ouen's
Community Centre



Find us on Facebook and Instagram or text 07797 745018 for more info!

TIDAL DIFFERENCES

TIME DIFFERENCES

BEFORE HW ST HELIER

HW Portrieux.....	30 minutes before
HW St Malo	20 minutes before
HW Granville	15 minutes before
HW Chausey (Grande-Île).....	14 minutes before

AFTER HW ST HELIER

HW Guernsey	5 minutes after
HW Sark.....	10 minutes after
HW Carteret	10 minutes after
HW Diélette	20 minutes after
HW Alderney	45 minutes after
HW Cherbourg	1 hour 35 minutes after

TIDAL DIRECTIONS

DIRECTION IN ST OUVEN'S BAY

Half-flood through HW to half-ebb	North
Half-ebb through LW to half-flood	South

DIRECTION THREE MILES WEST OF CORBIERE

Half-flood.....	SE
High Water	NE
Half-ebb	NW
Low Water	SW

DIRECTION AT GROSNEZ AND CONCHIERE

Half-flood through HW to half-ebb.....	NE
Half-ebb through LW to half-flood.....	SW



D.K. COLLINS MARINE

- PETROL/DIESEL ENGINE SERVICING
- BREAKDOWNS
- WINTER LAY-UPS
- STERN GEAR AND OUTDRIVES
- OUTBOARD SERVICING

 **SUZUKI**
MARINE

THE ULTIMATE
4-STROKE OUTBOARDS



 **MOTORS**
Baudouin

BETA MARINE

 **International**



CONTACT: Office/Accounts 01534 732415 - Shop/Parts Department 01534 736785 - Jonathan De Gruchy 07797 763 087 - Rob Miere 07797 783 536

Email: collinsmarineltd@gmail.com

Website: www.dkcollinsmarine.co.uk

Location: South Pier, St Helier, Jersey JE2 3NB

FIND US ON 

HIGH WATER

LOW WATER

Date	Morning		Afternoon	
	Time	m	Time	m
1 W ●	07 06	10.4	19 31	10.2
2 TH	07 48	10.6	20 13	10.3
3 F	08 30	10.8	20 55	10.3
4 SA	09 13	10.5	21 39	10.1
5 SU	09 57	10.2	22 23	9.7
6 M ☽	10 43	9.3	23 11	9.3
7 TU	11 35	9.3		
8 W	00 07	8.9	12 38	8.9
9 TH	01 15	8.7	13 53	8.7
10 F	02 32	8.7	15 13	8.8
11 SA	03 46	9.0	16 26	9.1
12 SU	04 50	9.5	17 25	9.6
13 M ☾	05 45	10.0	18 18	10.0
14 TU	06 33	10.4	19 03	10.3
15 W	07 16	10.8	19 44	10.3
16 TH	07 55	10.7	20 21	10.3
17 F	08 30	10.5	20 55	10.0
18 SA	09 03	10.2	21 26	9.7
19 SU	09 34	9.8	21 56	9.3
20 M	10 04	9.3	22 26	8.8
21 TU ☽	10 37	8.8	23 02	8.3
22 W	11 18	8.2	23 52	7.9
23 TH			12 17	7.7
24 F	01 08	7.6	13 45	7.5
25 SA	02 39	7.8	15 10	7.8
26 SU	03 47	8.3	16 15	8.4
27 M	04 41	8.9	17 08	9.1
28 TU	05 29	9.6	17 55	9.7
29 W ●	06 15	10.2	18 40	10.2
30 TH	06 58	10.8	19 23	10.7
31 F	07 40	11.2	20 04	11.0

		Morning		Afternoon	
		Time	m	Time	m
		01 26	2.2	13 50	1.9
		02 06	2.1	14 31	1.8
		02 45	2.1	15 12	1.8
		03 26	2.1	15 54	1.9
		04 09	2.3	16 37	2.2
		04 54	2.6	17 24	2.5
		05 45	3.0	18 17	3.0
		06 45	3.4	19 21	3.3
		07 50	3.6	20 36	3.4
		09 17	3.5	21 52	3.3
		10 32	3.1	23 01	2.9
		11 37	2.6		
		00 00	2.5	12 33	2.1
		00 52	2.2	13 23	1.8
		01 38	2.0	14 07	1.7
		02 19	1.9	14 45	1.8
		02 54	2.0	15 18	2.0
		03 25	2.3	15 47	2.3
		03 54	2.6	16 14	2.7
		04 22	3.0	16 41	3.1
		04 53	3.5	17 13	3.6
		05 31	4.0	17 55	4.1
		06 26	4.4	18 58	4.5
		07 46	4.6	20 28	4.6
		08 14	4.3	21 51	4.2
		10 24	3.7	22 53	3.5
		11 21	3.0	23 45	2.9
				12 11	2.4
		00 33	2.3	12 58	1.8
		01 17	1.9	13 43	1.4
		02 00	1.5	14 25	1.1

TIDE TABLES

2025 JANUARY

VICTORIA PIER FUEL BERTH

Low price premium quality marine
Petrol (ethanol free) & Diesel (FAME free)

Convenient pontoon at entrance to main harbour
Opening hours: planned daily 08:00 - 18:30 or please call:

+44 (0)7700 347 313
Gorey Marine Fuel Supplies Ltd.

Authorised agent of
RUBIS Channel Islands

enquiries@rubisci.co.uk
www.rubisci.co.uk



St. Helier Harbour



EAT • DRINK • SLEEP • EXPLORE

Your new favourite hideaway.

Proudly local, family run and independent, at the heart of the community. Your neighbourhood café, bar and restaurant for breakfast, lunch, dinner and cocktails seven days a week, year-round.



WWW.THEMOORINGSHOTEL.COM Café • Bar • Restaurant • +44 1534 853633



E-BIKE RENTALS & TOURS

We are offering the highest quality E-Bikes in Jersey and custom routes for an unforgettable Island experience.

For more details visit:
www.evolution-cycles.je
or scan the QR Code below



Contact info:
hire@evolution-cycles.je
+44(0)1534736370

E-Trekking | E-Cargo | E-MTB



AT LIBERTY WHARF, JUST
ONE MINUTE FROM ST
HELIER MARINA

HIGH WATER

LOW WATER

Date	Morning		Afternoon	
	Time	m	Time	m
1 SA	08 21	11.4	20 44	11.0
2 SU	09 01	11.3	21 23	10.8
3 M	09 40	10.9	22 01	10.4
4 TU	10 20	10.3	22 40	9.7
5 W	11 03	9.5	23 26	9.0
6 TH	11 57	8.6		
7 F	00 29	8.3	13 10	8.0
8 SA	02 03	8.0	15 04	8.0
9 SU	03 39	8.4	16 27	8.6
10 M	04 48	9.1	17 25	9.3
11 TU	05 40	9.8	18 11	9.9
12 W	06 24	10.4	18 51	10.3
13 TH	07 02	10.7	19 27	10.5
14 F	07 37	10.8	19 59	10.6
15 SA	08 08	10.8	20 27	10.5
16 SU	08 38	10.8	20 54	10.2
17 M	09 02	10.2	21 18	9.8
18 TU	09 27	9.7	21 41	9.3
19 W	09 51	9.1	22 06	8.7
20 TH	10 19	8.5	22 37	8.1
21 F	11 00	7.8	23 33	7.5
22 SA			12 21	7.2
23 SU	01 30	7.3	14 31	7.4
24 M	03 17	7.8	15 54	8.1
25 TU	04 20	8.7	16 50	9.0
26 W	05 11	9.6	17 38	9.9
27 TH	05 58	10.5	18 23	10.6
28 F	06 42	11.2	19 05	11.2

Morning		Afternoon	
Time	m	Time	m
02 40	1.3	15 05	1.0
03 19	1.2	15 43	1.1
03 57	1.5	16 20	1.5
04 35	2.0	16 58	2.1
05 16	2.6	17 41	2.9
06 06	3.4	18 37	3.6
07 19	3.9	20 03	4.1
09 00	4.0	21 41	3.9
10 31	3.5	23 00	3.3
11 39	2.7	23 59	2.6
		12 31	2.1
00 46	2.1	13 14	1.7
01 27	1.8	13 52	1.5
02 02	1.6	14 24	1.5
02 32	1.6	14 52	1.8
02 58	1.8	15 16	1.8
03 23	2.0	15 38	2.2
03 47	2.5	16 01	2.7
04 12	3.0	16 25	3.3
04 41	3.6	16 54	3.9
05 20	4.2	17 40	4.5
06 31	4.7	19 13	4.9
08 21	4.7	21 11	4.6
09 51	4.0	22 29	3.8
10 59	3.1	23 26	2.9
11 53	2.2		
00 16	2.1	12 42	1.4
01 02	1.4	13 27	0.9

TIDE TABLES

2025 FEBRUARY

GOREY PIER FUEL BERTH

Low price premium quality marine
Petrol (ethanol free) & Diesel (FAME free)

Convenient pontoon at entrance to harbour

Opening hours: Summer high water + or -
3 hours between 08:00 - 18:00 or please call:

+44 (0)7700 347 313
Gorey Marine Fuel Supplies Ltd.

Authorised agent of
Rubis Channel Islands

enquiries@rubis-ci.co.uk
www.rubis-ci.co.uk



WE'VE GOT IT...

AUTO MARINE



scan to
view more

Commercial Buildings

- ▷ CLOTHING
- ▷ DECK SHOES
- ▷ WETSUITS
- ▷ FISHING EQUIPMENT
- ▷ ROPE & CHAIN
- ▷ ANCHORS & FENDERS
- ▷ CHARTS & BOOKS
- ▷ WATERSPORTS
- ▷ SOUVENIRS & GIFTS
- ▷ KAYAKS & SUP's
- ▷ OUTBOARD OILS
- ▷ ANTIFOULING
- ▷ LIFE JACKETS
- ▷ TRAILER PARTS
- ▷ ELECTRONICS
- ▷ BBQ'S & COOKERS
- ▷ COMPASSES
- ▷ BILGE PUMPS
- ▷ BAGS & GLOVES
- ▷ BOAT CARE
- ▷ FLAGS



Normans Est. Jersey 1840

HIGH WATER

LOW WATER

Date	Morning		Afternoon	
	Time	m	Time	m
1 SA	07 23	11.7	19 46	11.5
2 SU	08 03	11.9	20 24	11.6
3 M	08 42	11.7	21 01	11.3
4 TU	09 19	11.2	21 36	10.6
5 W	09 56	10.3	22 12	9.8
6 TH	10 36	9.3	22 54	8.9
7 F	11 29	8.2	23 58	8.0
8 SA	13 05	7.5	13 05	7.5
9 SU	01 52	7.7	15 09	7.7
10 M	03 37	8.2	16 23	8.5
11 TU	04 39	9.0	17 12	9.3
12 W	05 25	9.8	17 52	10.0
13 TH	06 05	10.3	18 29	10.4
14 F	06 39	10.7	19 01	10.6
15 SA	07 11	10.8	19 30	10.7
16 SU	07 39	10.8	19 56	10.6
17 M	08 06	10.7	20 21	10.4
18 TU	08 30	10.3	20 43	10.1
19 W	08 53	9.9	21 04	9.6
20 TH	09 15	9.3	21 26	9.0
21 F	09 41	8.6	21 53	8.4
22 SA	10 18	7.9	22 40	7.7
23 SU	11 33	7.3		
24 M	00 34	7.3	13 55	7.3
25 TU	02 43	7.8	15 25	8.1
26 W	03 52	8.0	16 24	9.1
27 TH	04 45	9.8	17 13	10.1
28 F	05 32	10.7	17 58	10.9
29 SA	06 17	11.4	18 41	11.4
30 SU	07 00	11.8	19 21	11.7
31 M	07 41	11.9	20 00	11.7

Morning		Afternoon	
Time	m	Time	m
01 45	0.9	14 09	0.5
02 25	0.6	14 48	0.4
03 03	0.7	15 24	0.6
03 39	1.0	15 58	1.2
04 14	1.7	16 33	2.1
04 51	2.6	17 11	3.1
05 38	3.5	18 06	4.0
06 56	4.2	19 46	4.5
08 58	4.2	21 41	4.2
10 30	3.5	22 54	3.3
11 28	2.6	23 45	2.5
		12 14	2.0
00 27	2.0	12 52	1.6
01 04	1.7	13 26	1.5
01 36	1.5	13 55	1.4
02 03	1.5	14 19	1.5
02 20	1.6	14 43	1.7
02 53	1.8	15 06	2.0
03 17	2.2	15 28	2.5
03 41	2.8	15 51	3.2
04 08	3.4	16 17	3.8
04 43	4.0	16 57	4.5
05 46	4.5	18 22	4.9
07 36	4.6	20 30	4.6
09 19	3.9	21 58	3.8
10 29	2.9	22 50	2.7
11 25	2.0	23 49	1.8
		12 15	1.2
00 37	1.1	13 02	0.6
01 21	0.7	13 44	0.4
02 03	0.4	14 24	0.4

TIDE TABLES

2025 MARCH

ALL TIMES GMT
 Add one hour
 from 0100 30
 March to 0200
 26 October

Do you know what you
 are putting in your tank?



Rubis only supply high quality marine diesel FAME free

FAME content can facilitate microbial growth, i.e. the diesel bug.

01534 709 800

rubis-ci.co.uk

enquiries@rubis-ci.co.uk



ST HELIER SUNRISE & SUNSET TIMES - ADJUSTED FOR BST

JANUARY			FEBRUARY			MARCH			APRIL			MAY			JUNE			
D	rise	set	D	rise	set	D	rise	set	D	rise	set	D	rise	set	D	rise	set	
Mon																		
Tues																		
Wed	1	08 03	16 21						1	06 46	19 40							
Thur	2	08 03	16 22						2	06 43	19 41							
Fri	3	08 03	16 23						3	06 41	19 43							
Sat	4	08 03	16 24	1	07 39	17 05	1	06 50	17 52	4	06 39	19 44	1	05 47	20 25			
Sun	5	08 03	16 25	2	07 38	17 07	2	06 48	17 53	5	06 37	19 46	2	05 45	20 27			
Mon	6	08 03	16 27	3	07 36	17 09	3	06 46	17 55	6	06 35	19 47	3	05 43	20 28	1	05 08	21 05
Tues	7	08 02	16 28	4	07 35	17 10	4	06 44	17 57	7	06 33	19 49	4	05 40	20 31	2	05 07	21 06
Wed	8	08 02	16 29	5	07 33	17 12	5	06 42	17 58	8	06 31	19 51	5	05 39	20 33	3	05 07	21 07
Thur	9	08 01	16 30	6	07 32	17 14	6	06 40	18 00	9	06 29	19 52	6	05 37	20 34	4	05 06	21 08
Fri	10	08 01	16 32	7	07 30	17 15	7	06 38	18 01	10	06 27	19 54	7	05 35	20 35	5	05 05	21 09
Sat	11	08 00	16 33	8	07 29	17 17	8	06 36	18 03	11	06 25	19 55	8	05 34	20 37	6	05 05	21 10
Sun	12	08 00	16 34	9	07 27	17 19	9	06 34	18 04	12	06 23	19 57	9	05 32	20 38	7	05 05	21 11
Mon	13	07 59	16 36	10	07 26	17 20	10	06 32	18 06	13	06 21	19 58	10	05 31	20 40	8	05 04	21 11
Tues	14	07 58	16 37	11	07 24	17 22	11	06 30	18 08	14	06 19	20 00	11	05 29	20 41	9	05 04	21 12
Wed	15	07 58	16 39	12	07 22	17 24	12	06 28	18 09	15	06 17	20 01	12	05 28	20 42	10	05 04	21 13
Thur	16	07 57	16 40	13	07 20	17 25	13	06 26	18 11	16	06 15	20 03	13	05 27	20 44	11	05 03	21 13
Fri	17	07 56	16 41	14	07 19	17 27	14	06 24	18 12	17	06 13	20 04	14	05 25	20 45	12	05 03	21 14
Sat	18	07 55	16 43	15	07 17	17 29	15	06 22	18 14	18	06 11	20 06	15	05 24	20 47	13	05 03	21 15
Sun	19	07 54	16 44	16	07 15	17 30	16	06 19	18 15	19	06 09	20 07	16	05 23	20 48	14	05 03	21 15
Mon	20	07 54	16 46	17	07 13	17 32	17	06 17	18 17	20	06 07	20 09	17	05 21	20 49	15	05 03	21 16
Tues	21	07 53	16 48	18	07 12	17 34	18	06 15	18 18	21	06 05	20 10	18	05 20	20 50	16	05 03	21 16
Wed	22	07 52	16 49	19	07 10	17 35	19	06 13	18 20	22	06 03	20 12	19	05 19	20 52	17	05 03	21 16
Thur	23	07 50	16 51	20	07 08	17 37	20	06 11	18 22	23	06 01	20 13	20	05 18	20 53	18	05 03	21 17
Fri	24	07 49	16 52	21	07 06	17 39	21	06 09	18 23	24	05 59	20 15	21	05 17	20 54	19	05 03	21 17
Sat	25	07 48	16 54	22	07 04	17 40	22	06 07	18 25	25	05 58	20 16	22	05 16	20 55	20	05 03	21 17
Sun	26	07 47	16 56	23	07 02	17 42	23	06 05	18 26	26	05 56	20 18	23	05 15	20 57	21	05 03	21 17
Mon	27	07 46	16 57	24	07 00	17 44	24	06 03	18 28	27	05 54	20 19	24	05 14	20 58	22	05 03	21 18
Tues	28	07 45	16 59	25	06 58	17 45	25	06 00	18 29	28	05 52	20 21	25	05 13	20 59	23	05 04	21 18
Wed	29	07 43	17 00	26	06 56	17 47	26	05 58	18 31	29	05 50	20 22	26	05 12	21 00	24	05 04	21 18
Thur	30	07 42	17 02	27	06 54	17 49	27	05 56	18 32	30	05 49	20 24	27	05 11	21 01	25	05 04	21 18
Fri	31	07 41	17 04	28	06 52	17 50	28	05 54	18 34				28	05 10	21 02	26	05 05	21 18
Sat				29	05 52	18 35	29	05 52	18 35				29	05 09	21 03	27	05 05	21 18
Sun				30	06 50	19 37	30	06 50	19 37				31	05 09	21 04	28	05 06	21 18
Mon				31	06 48	19 38	31	06 48	19 38							29	05 06	21 17
																30	05 07	21 17

HIGH WATER

LOW WATER

Date		Morning		Afternoon	
● BANK HOLIDAY		Time	m	Time	m
1	TJ	08 20	11.6	20 37	11.3
2	W	08 59	11.0	21 13	10.6
3	TH	09 37	10.0	21 50	9.7
4	F	10 20	9.0	22 35	8.7
5	SA	11 19	8.0	23 45	7.9
6	SU			13 05	7.4
7	M	01 42	7.7	14 52	7.8
8	TJ	03 14	8.2	15 56	8.6
9	W	04 11	9.0	16 42	9.3
10	TH	04 56	9.7	17 21	9.9
11	F	05 34	10.1	17 56	10.2
12	SA	06 08	10.4	18 28	10.4
13	SU	06 39	10.5	18 57	10.5
14	M	07 08	10.5	19 24	10.5
15	TJ	07 55	10.4	19 49	10.4
16	W	08 01	10.2	20 13	10.1
17	TH	08 26	9.0	20 37	9.7
18	F	08 52	9.2	21 02	9.2
19	SA	09 22	8.7	21 35	8.6
20	SU	10 06	8.1	22 29	8.0
21	M	11 25	7.8		
22	TJ	00 11	7.7	13 19	7.7
23	W	02 00	8.1	14 45	8.4
24	TH	03 13	8.9	15 47	9.3
25	F	04 10	9.8	16 39	10.1
26	SA	05 01	10.6	17 27	10.8
27	SU	05 49	11.2	18 12	11.3
28	M	06 34	11.5	18 55	11.5
29	TJ	07 18	11.5	19 36	11.5
30	W	08 01	11.2	20 16	11.1

Morning		Afternoon	
Time	m	Time	m
02 42	0.5	15 01	0.7
03 19	1.0	15 37	1.4
03 56	1.8	16 12	2.4
04 35	2.7	16 53	3.4
05 26	3.6	17 53	4.2
06 52	4.2	19 38	4.6
08 16	4.1	21 22	4.1
10 05	3.4	22 27	3.3
10 59	2.7	23 15	2.6
11 41	2.2	23 56	2.1
		12 16	1.9
00 31	1.9	12 50	1.7
01 02	1.7	13 19	1.7
01 30	1.7	13 45	1.7
01 58	1.7	14 11	1.9
02 25	1.9	14 37	2.1
02 52	2.2	15 02	2.6
03 19	2.7	15 29	3.1
03 50	3.3	15 59	3.7
04 29	3.8	16 45	4.2
05 31	4.2	18 03	4.6
07 04	4.2	19 50	4.4
08 38	3.7	21 16	3.6
09 49	2.8	22 20	2.7
10 46	2.0	23 15	1.9
11 41	1.3		
00 05	1.3	12 30	0.9
00 53	0.9	13 16	0.7
01 39	0.7	13 59	0.8
02 21	0.8	14 40	1.2

TIDE TABLES

2025 APRIL

ALL TIMES
GMT
ADD ONE
HOUR FOR BST

VICTORIA PIER FUEL BERTH

Low price premium quality marine
Petrol (ethanol free) & Diesel (FAME free)

Convenient pontoon at entrance to main harbour
Opening hours: planned daily 08:00 - 18:30 or please call:

+44 (0)7700 347 313
Gorey Marine Fuel Supplies Ltd.

Authorised agent of
RUBIS Channel Islands

enquiries@rubisci.co.uk
www.rubisci.co.uk



St. Helier Harbour



MARINE ENGINEERING SERVICE AND SALES
COMPLETE BOAT MAINTENANCE AND VALETING
BOAT ELECTRONICS, INSTALLATION AND REPAIRS



AUTHORISED DEALER FOR:

**VOLVO
PENTA**



01534 853 010 | INFO@SEAPOWERMARINE.JE
UNITS 1 & 2, MARINE LEISURE BUSINESS PARK, LA COLLETTE, JE2 3NX

HIGH WATER

LOW WATER

Date		Morning		Afternoon	
● BANK HOLIDAY		Time	m	Time	m
1	TH	06 43	10.6	20 56	10.4
2	F	09 27	9.7	21 38	9.6
3	SA	10 15	8.8	22 28	8.8
4	SU	11 16	8.1	23 36	8.2
5	M			12 41	7.8
6	TU	01 06	8.0	14 05	8.0
7	W	02 27	8.3	15 00	8.5
8	TH	03 26	8.3	15 59	9.0
9	F	04 14	9.3	16 41	9.5
10	SA	04 55	9.6	17 18	9.8
11	SU	05 32	9.9	17 51	10.1
12	M	06 06	10.0	18 23	10.2
13	TU	06 38	10.1	18 53	10.3
14	W	07 08	10.1	19 22	10.2
15	TH	07 39	9.9	19 52	10.0
16	F	08 10	9.7	20 23	9.7
17	SA	08 44	9.3	20 57	9.3
18	SU	09 23	8.9	21 39	8.9
19	M	10 14	8.5	22 37	8.5
20	TU	11 22	8.2	23 53	8.3
21	W			12 41	8.2
22	TH	01 15	8.6	13 58	8.6
23	F	02 28	9.1	15 04	9.3
24	SA	03 31	9.7	16 01	9.9
25	SU	04 27	10.2	16 54	10.4
26	M	05 20	10.7	17 44	10.8
27	TU	06 11	10.9	18 32	11.1
28	W	07 00	10.9	19 18	11.0
29	TH	07 48	10.7	20 03	10.8
30	F	08 34	10.3	20 47	10.3
31	SA	09 20	9.7	21 31	9.8

Morning		Afternoon	
Time	m	Time	m
03 03	1.3	15 20	1.8
03 45	2.0	16 01	2.6
04 29	2.8	16 47	3.4
05 24	3.5	17 48	4.1
06 39	4.0	19 12	4.3
08 05	3.9	20 36	4.0
09 16	3.5	21 40	3.5
10 10	3.1	22 30	3.0
10 55	2.7	23 13	2.6
11 34	2.4	23 50	2.4
		12 09	2.3
00 25	2.2	12 42	2.1
00 58	2.0	13 14	2.1
01 30	2.0	13 45	2.2
02 02	2.1	14 15	2.4
02 34	2.3	14 45	2.7
03 06	2.6	15 17	3.0
03 42	3.0	15 55	3.4
04 27	3.3	16 45	3.8
05 25	3.6	17 51	4.0
06 37	3.6	19 12	3.8
07 55	3.3	20 31	3.4
09 06	2.8	21 36	2.8
10 08	2.2	22 38	2.2
11 06	1.8	23 34	1.7
		12 00	1.5
00 27	1.4	12 51	1.3
01 18	1.2	13 39	1.4
02 06	1.3	14 25	1.6
02 53	1.5	15 10	2.0
03 39	2.0	15 54	2.6

TIDE TABLES

2025 MAY

ALL TIMES
GMT
ADD ONE
HOUR FOR BST

GOREY PIER FUEL BERTH

Low price premium quality marine
Petrol (ethanol free) & Diesel (FAME free)

Convenient pontoon at entrance to harbour
Opening hours: Summer high water + or -
3 hours between 08:00 - 18:00 or please call:

+44 (0)7700 347 313
Gorey Marine Fuel Supplies Ltd.

Authorised agent of
Rubis Channel Islands

enquiries@rubisci.co.uk
www.rubisci.co.uk





On the edge of the harbour, the Slaughterhouse has been reborn as a stunning bar and eatery, where great food and drink come together in a spectacular historical building.

Our sun-drenched sheltered courtyard is the perfect place to unwind with a drink from the bar. There's a raised private terrace serving food and drink with stunning views to the south over Havelet Bay.

Food prepared to perfection is served on the mezzanine level, where each window offers a picture postcard view of St Peter Port.

Head towards the Castle and you will find us!



For reservations, please contact:
01481 712123 | info@slaughterhouse.gg
www.slaughterhouse.gg
 Castle Pier, St. Peter Port, Guernsey, GY1 1AN



Telephone:
625418

ROSDEN GLASS FIBRE MARINE REPAIR SPECIALISTS

Facsimile:
625419

Established 1977



POWER/
 SAIL



- ◆ Gelcoat Work
- ◆ Osmosis Hotvac Hull Cure
- ◆ Structural Repairs
- ◆ Spray Shop for Boats
- ◆ Insurance Work
- ◆ Re-Flow Coating
- ◆ Manufacturing of Bathing Platforms and Fuel Tanks
- ◆ Non-Slip Finishes
- ◆ General Refurbishment and Polishing

A Division of Precision Plastics (Jersey) Limited)

Workshop located at:

LA COLLETTE, ST HELIER, JERSEY

Website: www.rosdenjersey.com

HIGH WATER

LOW WATER

Date	Morning		Afternoon	
	Time	m	Time	m
1 SU	10 07	9.1	22 18	9.2
2 M	10 57	8.6	23 11	8.7
3 TU	11 55	8.2		
4 W	00 13	8.3	13 00	8.1
5 TH	01 22	8.2	14 05	8.3
6 F	02 26	8.4	15 03	8.6
7 SA	03 23	8.7	15 53	8.9
8 SU	04 11	9.0	16 37	9.3
9 M	04 54	9.2	17 16	9.6
10 TU	05 34	9.5	17 53	9.8
11 W	06 12	9.7	18 29	10.0
12 TH	06 49	9.8	19 05	10.1
13 F	07 26	9.8	19 41	10.1
14 SA	08 04	9.7	20 19	10.0
15 SU	08 44	9.6	20 59	9.8
16 M	09 26	9.4	21 43	9.6
17 TU	10 13	9.2	22 33	9.3
18 W	11 05	9.0	23 29	9.1
19 TH			12 04	8.8
20 F	00 33	9.0	13 10	8.8
21 SA	01 43	9.0	14 19	9.0
22 SU	02 53	9.2	15 26	9.4
23 M	03 59	9.6	16 28	9.8
24 TU	05 01	9.9	17 25	10.2
25 W	05 58	10.2	18 18	10.6
26 TH	06 51	10.4	19 07	10.7
27 F	07 40	10.4	19 54	10.7
28 SA	08 25	10.3	20 37	10.5
29 SU	09 07	10.0	21 17	10.1
30 M	09 46	9.6	21 56	9.7

		Morning		Afternoon	
		Time	m	Time	m
		01 25	2.6	16 39	3.1
		05 13	3.1	17 29	3.6
		06 05	3.5	18 26	3.9
		07 05	3.8	19 00	4.0
		08 07	3.8	20 34	3.9
		09 06	3.6	21 32	3.6
		09 59	3.4	22 23	3.3
		10 47	3.1	23 08	2.9
		11 30	2.8	23 50	2.6
				12 10	2.6
		00 30	2.4	12 48	2.5
		01 09	2.3	13 25	2.4
		01 46	2.2	14 00	2.4
		02 23	2.2	14 36	2.5
		03 00	2.3	15 14	2.6
		03 40	2.4	15 55	2.8
		04 24	2.6	16 41	3.0
		05 14	2.8	17 35	3.2
		06 09	3.0	18 36	3.4
		07 13	3.1	19 46	3.3
		08 22	3.0	20 58	3.1
		09 31	2.8	22 06	2.7
		10 36	2.5	23 10	2.3
		11 38	2.2		
		00 10	1.9	12 35	1.9
		01 07	1.6	13 28	1.8
		01 59	1.5	14 17	1.8
		02 47	1.6	15 01	2.0
		03 30	1.8	15 42	2.2
		04 10	2.2	16 20	2.7

TIDE TABLES

2025 JUNE

ALL TIMES
GMT
ADD ONE
HOUR FOR BST

VICTORIA PIER FUEL BERTH

Low price premium quality marine
Petrol (ethanol free) & Diesel (FAME free)

Convenient pontoon at entrance to main harbour
Opening hours: planned daily 08:00 - 18:30 or please call:

+44 (0)7700 347 313
Gorey Marine Fuel Supplies Ltd.

Authorised agent of
Rubis Channel Islands

enquiries@rubisci.co.uk
www.rubisci.co.uk



St. Helier Harbour

VICTORIA PIER FUEL BERTH

07700 347313

www.marinefueljersey.com



Danger!
This pontoon
grounds 2 metres
above chart datum



**This reading shows the depth of water at
all of our Pontoon is 75cm.
Water depth also shown on each spud.**



We will be closed when
the pontoon is aground
or about to ground.

SUMMER OPENING HOURS:

March 1st to October 31st
8.00am - 6.00pm, 7 days a week
(unless we are aground at Spring low tides!)

EXTENDED HOURS ARE AVAILABLE AT PEAK TIMES, PLEASE ENQUIRE BY PHONE...

Gorey Marine Fuel Supplies Limited, authorised agent of:

Fuel Supplies (C.I.) Ltd

www.fsci.co.uk



Conveniently placed at the entrance of La Collette Marina for a **fast** and **efficient** turn around. Our reliable fuel attendants will also assist with mooring when possible.

**DUTY FREE
PETROL & DIESEL
SALES**

ST. HELIER HARBOUR

**CHANNEL INTO
LA COLLETTE**

ABOVE GROUND STORAGE TANKS

Our above ground storage tanks are regularly monitored which ensure our products reach you in excellent condition.



**VOLUME
DISCOUNTS AT
300LTR, 500LTR
AND 1000LTR**

WINTER OPENING HOURS: **Nov 1st - Feb 28th**

At times of good weather, we will have an attended service 3 hours each side of high tide (in between 8.00am and 5.00pm). In case of bad weather, please assist us by calling prior to leaving your mooring. This will ensure that we will be able to provide a prompt service on your arrival at the Victoria Pier. **07700 347313.**

REMEMBER...

**...YOU SAVE 4.0 PENCE PER LITRE EVERY
TIME YOU USE YOUR RUBIS CARD!**



SAINT JAMES'

The Old Sail Loft

BOUTIQUE EST. 1982



Barbour



OPEN EVERY DAY INCLUDING SUNDAY - GOREY PIER, ST MARTIN
www.oldsailloftboutique.com - 01534 855492



Sandwiches - Bakery - Milk - Coffee - Alcohol -
Ice Cream - Courtesy Flags - Boat Parts

FOR ALL YOUR ST HELIER MARINA ESSENTIALS

Tel : +44 (0) 1534 880000

Email : info@marinehub.je

Location : New North Quay, St Helier Marina

HIGH WATER

LOW WATER

Date		Morning		Afternoon	
		Time	m	Time	m
1	TU	10 24	9.1	22 34	9.2
2	W	11 04	8.7	23 17	8.7
3	TH	11 51	8.3		
4	F	00 09	8.3	12 50	8.1
5	SA	01 14	8.0	13 58	8.0
6	SU	02 25	8.0	15 03	8.3
7	M	03 28	8.3	16 59	8.6
8	TU	04 23	8.6	16 47	9.1
9	W	05 10	9.0	17 31	9.5
10	TH	05 54	9.4	18 12	9.9
11	F	06 36	9.7	18 53	10.2
12	SA	07 17	10.0	19 33	10.4
13	SU	07 57	10.2	20 13	10.5
14	M	08 37	10.3	20 53	10.5
15	TU	09 17	10.2	21 34	10.4
16	W	09 58	10.0	22 16	10.0
17	TH	10 40	9.6	23 01	9.6
18	F	11 28	9.2	23 55	9.1
19	SA			12 27	8.8
20	SU	01 03	8.7	13 41	8.6
21	M	02 25	8.5	15 03	8.8
22	TU	03 47	8.3	16 17	9.2
23	W	04 57	8.3	17 19	9.8
24	TH	05 55	9.9	18 12	10.4
25	F	06 45	10.3	18 59	10.7
26	SA	07 29	10.5	19 41	10.9
27	SU	08 08	10.5	20 19	10.8
28	M	08 43	10.4	20 53	10.5
29	TU	09 15	10.1	21 24	10.1
30	W	09 45	9.6	21 54	9.6
31	TH	10 14	9.2	22 25	9.0

		Morning		Afternoon	
		Time	m	Time	m
04 45	2.7	16 56	3.1		
05 20	3.1	17 33	3.5		
05 59	3.6	18 19	3.9		
06 47	3.9	19 17	4.1		
07 49	4.1	20 25	4.1		
08 59	4.1	21 33	3.9		
10 02	3.8	22 32	3.5		
10 57	3.4	23 23	3.0		
11 45	3.0				
00 09	2.6	12 29	2.7		
00 54	2.3	13 12	2.4		
01 36	2.0	13 52	2.2		
02 16	1.9	14 31	2.1		
02 56	1.7	15 09	2.0		
03 35	1.7	15 49	2.1		
04 14	1.9	16 29	2.3		
04 55	2.2	17 13	2.7		
05 40	2.7	18 03	3.1		
06 34	3.1	19 07	3.6		
07 44	3.5	20 27	3.6		
09 05	3.5	21 49	3.3		
10 23	3.1	23 04	2.8		
11 32	2.7				
00 08	2.2	12 30	2.2		
01 03	1.7	13 21	1.8		
01 52	1.5	14 06	1.7		
02 34	1.4	14 45	1.7		
03 10	1.5	15 19	1.9		
03 41	1.9	15 49	2.2		
04 06	2.3	16 16	2.7		
04 33	2.8	16 44	3.2		

TIDE TABLES

2025 JULY

ALL TIMES
GMT
ADD ONE
HOUR FOR BST

GOREY PIER FUEL BERTH

Low price premium quality marine
Petrol (ethanol free) & Diesel (FAME free)

Convenient pontoon at entrance to harbour
Opening hours: Summer high water + or -
3 hours between 08:00 - 18:00 or please call:

+44 (0)7700 347 313
Gorey Marine Fuel Supplies Ltd.

Authorised agent of
Rubis Channel Islands

enquiries@rubis-ci.co.uk
www.rubis-ci.co.uk





 CHANNEL ISLAND
BOAT SALES 

BROKERAGE & MAINTENANCE SERVICES
St Helier, Jersey, Channel Islands
info@ciboatsales.com www.ciboatsales.com
OFFICE: 01534 869555 NIGEL: 07797 734101 MIKE: 07829 708880





Beaucette

The perfect spot to get away from it all.

Whether visiting by boat, motorhome or staying in one of our luxury shepherd's huts, it's an ideal base for exploring the islands of Guernsey. Savour the day's catch at Saltwater, our marina-side restaurant and take in the exceptional views. Whether you arrive by land or sea, our team will make your experience one to remember.

VHF Ch80 www.beaucettemarina.com
01481 245000 info@beaucettemarina.com

HIGH WATER

LOW WATER

Date		Morning		Afternoon	
● BANK HOLIDAY		Time	m	Time	m
1	F	10 47	8.6	23 01	8.4
2	SA	11 29	8.1	23 52	7.8
3	SU			12 30	7.7
4	M	01 17	7.5	14 14	7.7
5	TJ	02 52	7.6	15 30	8.1
6	W	04 01	8.2	16 26	8.7
7	TH	04 59	8.8	17 13	9.4
8	F	05 59	9.5	17 57	10.0
9	SA	06 22	10.0	18 39	10.5
10	SU	07 03	10.5	19 19	11.0
11	M	07 42	10.0	19 58	11.2
12	TJ	08 21	11.0	20 37	11.2
13	W	08 58	10.9	21 15	11.0
14	TH	09 35	10.6	21 53	10.4
15	F	10 12	9.9	22 33	9.7
16	SA	10 54	9.2	23 22	8.8
17	SU	11 50	8.5		
18	M	00 34	8.1	13 16	8.1
19	TJ	02 22	7.9	15 02	8.3
20	W	03 56	8.5	16 19	9.0
21	TH	04 59	9.2	17 16	9.8
22	F	05 49	9.9	18 02	10.5
23	SA	06 31	10.4	18 43	10.9
24	SU	07 09	10.7	19 20	11.0
25	M	07 42	10.8	19 52	11.0
26	TJ	08 13	10.7	20 22	10.8
27	W	08 40	10.4	20 49	10.4
28	TH	09 05	10.0	21 14	9.9
29	F	09 28	9.5	21 38	9.2
30	SA	09 52	8.9	22 04	8.5
31	SU	10 21	8.2	22 42	7.8

Morning		Afternoon	
Time	m	Time	m
05 01	3.4	17 17	3.7
05 36	3.9	18 04	4.2
06 30	4.4	19 15	4.8
07 54	4.7	20 46	4.5
09 25	4.4	22 03	3.9
10 32	3.8	23 01	3.3
11 26	3.2	23 52	2.6
		12 14	2.6
00 39	2.1	12 58	2.1
01 23	1.6	13 40	1.7
02 04	1.3	14 20	1.5
02 43	1.1	14 57	1.4
03 20	1.1	15 34	1.5
03 56	1.4	16 11	1.9
04 32	2.0	16 49	2.5
05 12	2.7	17 34	3.2
06 02	3.5	18 30	3.0
07 18	4.1	20 15	4.1
08 59	4.1	21 54	3.6
10 26	3.5	23 08	2.8
11 31	2.7		
00 05	2.1	12 23	2.1
00 53	1.6	13 07	1.7
01 34	1.4	13 46	1.5
02 10	1.3	14 19	1.5
02 39	1.5	14 47	1.7
03 05	1.7	15 12	2.0
03 27	2.1	15 36	2.4
03 49	2.7	16 00	3.0
04 12	3.3	16 28	3.6
04 40	4.0	17 06	4.3

TIDE TABLES

2025 AUGUST

ALL TIMES
GMT
ADD ONE
HOUR FOR BST

VICTORIA PIER FUEL BERTH

Low price premium quality marine
Petrol (ethanol free) & Diesel (FAME free)

Convenient pontoon at entrance to main harbour
Opening hours: planned daily 08:00 - 18:30 or please call:

+44 (0)7700 347 313
Gorey Marine Fuel Supplies Ltd.

Authorised agent of
RUBIS Channel Islands

enquiries@rubisci.co.uk
www.rubisci.co.uk



St. Helier Harbour

ST HELIER SUNRISE & SUNSET TIMES - ADJUSTED FOR BST

JULY			AUGUST			SEPTEMBER			OCTOBER			NOVEMBER			DECEMBER		
D	rise	set	D	rise	set	D	rise	set	D	rise	set	D	rise	set	D	rise	set
Mon	1	05 08	21 17	1	06 25	19 51	1	07 08	18 47	1	06 56	16 47	1	07 42	16 13		
Tues	2	05 08	21 17	2	06 26	19 49				2	07 10	18 45	2	07 43	16 12		
Wed	3	05 09	21 16	3	06 28	19 47	4	07 11	18 43	3	07 11	18 43	3	07 45	16 12		
Thur	4	05 10	21 16	4	06 29	19 45	5	07 12	18 41	4	07 13	18 41	4	07 46	16 11		
Fri	5	05 10	21 16	5	06 31	19 43	6	07 13	18 39	5	07 14	18 38	5	07 47	16 11		
Sat	6	05 11	21 15	6	06 32	19 40	7	07 14	18 38	6	07 15	18 36	6	07 48	16 11		
Sun	7	05 12	21 14	7	06 34	19 38	8	07 15	18 36	7	07 16	18 35	7	07 49	16 11		
Mon	8	05 13	21 14	8	06 35	19 36	9	07 16	18 34	8	07 17	18 32	8	07 50	16 10		
Tues	9	05 14	21 13	9	06 36	19 34	10	07 17	18 32	9	07 18	18 30	9	07 51	16 10		
Wed	10	05 15	21 13	10	06 38	19 32	11	07 18	18 29	10	07 19	18 28	10	07 52	16 10		
Thur	11	05 15	21 13	11	06 39	19 30	12	07 19	18 28	11	07 20	18 27	11	07 53	16 10		
Fri	12	05 16	21 12	12	06 41	19 28	13	07 20	18 26	12	07 21	18 26	12	07 54	16 10		
Sat	13	05 17	21 11	13	06 42	19 26	14	07 21	18 25	13	07 22	18 25	13	07 55	16 10		
Sun	14	05 18	21 10	14	06 44	19 23	15	07 22	18 24	14	07 23	18 24	14	07 56	16 10		
Mon	15	05 19	21 09	15	06 45	19 21	16	07 23	18 22	15	07 24	18 22	15	07 57	16 10		
Tues	16	05 20	21 09	16	06 46	19 19	17	07 24	18 20	16	07 25	18 20	16	07 58	16 11		
Wed	17	05 21	21 08	17	06 48	19 17	18	07 25	18 18	17	07 26	18 18	17	07 59	16 11		
Thur	18	05 22	21 07	18	06 49	19 15	19	07 26	18 16	18	07 27	18 16	18	07 59	16 11		
Fri	19	05 23	21 06	19	06 51	19 13	20	07 27	18 14	19	07 28	18 14	19	08 00	16 12		
Sat	20	05 24	21 05	20	06 52	19 10	21	07 28	18 12	20	07 29	18 12	20	08 00	16 12		
Sun	21	05 25	21 04	21	06 54	19 08	22	07 29	18 10	21	07 30	18 10	21	08 01	16 13		
Mon	22	05 27	21 02	22	06 55	19 06	23	07 30	18 08	22	07 31	18 08	22	08 01	16 13		
Tues	23	05 28	21 01	23	06 57	19 04	24	07 31	18 06	23	07 32	18 06	23	08 02	16 14		
Wed	24	05 29	21 00	24	06 58	19 02	25	07 32	18 05	24	07 33	18 05	24	08 02	16 14		
Thur	25	05 30	20 59	25	07 00	19 00	26	07 33	18 03	25	07 34	18 03	25	08 02	16 15		
Fri	26	05 32	20 58	26	07 01	18 58	27	07 34	18 01	26	07 35	18 01	26	08 03	16 16		
Sat	27	05 33	20 56	27	07 02	18 55	28	07 35	17 59	27	07 36	17 59	27	08 03	16 16		
Sun	28	05 34	20 55	28	07 04	18 53	29	07 36	17 57	28	07 37	17 57	28	08 03	16 17		
Mon	29	05 35	20 54	29	07 05	18 51	30	07 37	17 55	29	07 38	17 55	29	08 03	16 18		
Tues	30	05 37	20 52	30	07 07	18 49	31	07 38	17 53				30	08 03	16 19		
Wed	31	05 38	20 51	31	07 08	18 47											
Thur																	
Fri																	
Sat																	
Sun																	

HIGH WATER

LOW WATER

Date	Morning		Afternoon	
	Time	m	Time	m
1 M	11 11	7.6		
2 TU	00 00	7.2	13 18	7.2
3 W	02 24	7.3	15 06	7.8
4 TH	03 41	8.0	16 05	8.6
5 F	04 33	8.9	16 52	9.5
6 SA	05 18	9.7	17 35	10.3
7 SU O	06 00	10.4	18 18	11.0
8 M	06 41	11.0	18 58	11.5
9 TU	07 20	11.4	19 37	11.7
10 W	07 56	11.5	20 16	11.6
11 TH	08 34	11.3	20 53	11.2
12 F	09 10	10.8	21 30	10.5
13 SA	09 46	10.0	22 10	9.5
14 SU C	10 27	9.1	23 00	8.5
15 M	11 26	8.2		
16 TU	00 28	7.7	13 14	7.0
17 W	02 37	7.8	15 08	8.3
18 TH	03 56	8.5	16 13	9.1
19 F	04 47	9.4	17 01	10.0
20 SA	05 30	10.1	17 42	10.5
21 SU ●	06 07	10.6	18 18	10.9
22 M	06 41	10.8	18 52	11.0
23 TU	07 11	10.8	19 22	10.9
24 W	07 39	10.8	19 49	10.8
25 TH	08 04	10.5	20 14	10.4
26 F	08 27	10.2	20 38	9.9
27 SA	08 49	9.7	21 00	9.3
28 SU	09 11	9.1	21 25	8.6
29 M ☽	09 36	8.4	21 58	7.9
30 TU	10 18	7.7	23 08	7.2

		Morning		Afternoon	
		Time	m	Time	m
	05 24	4.6	18 13	4.8	
	06 52	5.0	20 01	4.8	
	08 51	4.8	21 36	4.2	
	10 09	4.0	22 39	3.3	
	11 04	3.1	23 30	2.5	
	11 62	2.4			
	00 17	1.8	12 37	1.7	
	01 01	1.2	13 19	1.3	
	01 43	0.9	13 59	1.0	
	02 22	0.7	14 37	0.9	
	02 58	0.9	15 14	1.2	
	03 33	1.3	15 50	1.0	
	04 09	2.1	16 27	2.5	
	04 47	3.0	17 13	3.4	
	05 40	3.9	18 26	4.2	
	07 11	4.5	20 22	4.3	
	09 06	4.3	21 58	3.6	
	10 24	3.4	23 00	2.7	
	11 18	2.6	23 48	2.0	
			12 03	2.0	
	00 29	1.6	12 42	1.7	
	01 06	1.5	13 16	1.6	
	01 36	1.5	13 46	1.6	
	02 02	1.6	14 11	1.7	
	02 26	1.8	14 36	2.0	
	02 49	2.2	15 01	2.4	
	03 12	2.7	15 26	2.9	
	03 35	3.3	15 53	3.6	
	04 02	4.0	16 28	4.3	
	04 42	4.7	17 31	4.8	

TIDE TABLES

2025 SEPTEMBER

ALL TIMES
GMT
ADD ONE
HOUR FOR BST

GOREY PIER FUEL BERTH

Low price premium quality marine
Petrol (ethanol free) & Diesel (FAME free)

Convenient pontoon at entrance to harbour
Opening hours: Summer high water + or -
3 hours between 08:00 - 18:00 or please call:

+44 (0)7700 347 313
Gorey Marine Fuel Supplies Ltd.

Authorised agent of
Rubis Channel Islands

enquiries@rubis-ci.co.uk
www.rubis-ci.co.uk





CHANNEL ISLANDS
AIRSEARCH

The Lifeboats' eyes in the sky



*Every donation
keeps us flying!*

Please give generously, we rely on your support.



PLEASE LOOK OUT FOR OUR COLLECTION BOXES

www.ci-airsearch.com

Follow us   

This advertisement is
kindly sponsored by
Mourant.

mourant

HIGH WATER

LOW WATER

Date	Morning		Afternoon	
	Time	m	Time	m
1 W			12 14	7.2
2 TH	01 45	7.2	14 31	7.7
3 F	03 10	8.0	15 34	8.6
4 SA	04 03	9.0	16 22	9.6
5 SU	04 48	9.9	17 07	10.5
6 M	05 31	10.7	17 50	11.2
7 TU	06 13	11.3	18 32	11.7
8 W	06 53	11.6	19 13	11.8
9 TH	07 32	11.6	19 53	11.6
10 F	08 10	11.4	20 30	11.1
11 SA	08 48	10.8	21 13	10.2
12 SU	09 27	10.0	21 57	9.2
13 M	10 12	9.0	22 55	8.3
14 TU	11 19	8.2		
15 W	00 53	7.7	13 11	7.9
16 TH	02 20	7.9	14 48	8.4
17 F	03 31	8.7	15 47	9.1
18 SA	04 19	9.4	16 33	9.8
19 SU	04 69	10.0	17 13	10.3
20 M	05 55	10.4	17 48	10.6
21 TU	06 08	10.6	18 21	10.7
22 W	06 38	10.7	18 50	10.8
23 TH	07 06	10.6	19 18	10.5
24 F	07 32	10.5	19 45	10.2
25 SA	07 57	10.2	20 11	9.8
26 SU	08 21	9.8	20 37	9.3
27 M	08 47	9.2	21 06	8.7
28 TU	09 18	8.6	21 45	8.1
29 W	10 05	8.0	22 55	7.6
30 TH	11 38	7.6		
31 F	00 48	7.5	13 33	7.9

Date		Morning		Afternoon	
		Time	m	Time	m
06 04	5.1	19 18	4.9		
08 10	4.9	21 01	4.3		
09 36	4.1	22 06	3.3		
10 33	3.1	22 59	2.4		
11 22	2.2	23 47	1.6		
		12 08	1.6		
00 32	1.1	12 52	1.1		
01 15	0.8	13 34	0.9		
01 56	0.7	14 14	0.9		
02 34	1.0	14 53	1.2		
03 12	1.6	15 32	1.9		
03 50	2.4	16 14	2.7		
		17 07	3.6		
04 33	3.3	18 29	4.2		
05 33	4.2	20 16	4.1		
07 11	4.6	21 36	3.5		
08 51	4.2	22 32	2.0		
09 59	3.4	23 17	2.2		
10 50	2.7	23 56	2.0		
11 32	2.2				
		12 10	2.0		
00 29	1.9	12 41	1.9		
00 59	1.9	13 10	1.9		
01 20	1.9	13 38	1.9		
01 52	2.1	14 06	2.1		
02 18	2.4	14 34	2.4		
02 45	2.8	15 02	2.9		
		15 32	3.5		
03 11	3.3	16 10	4.0		
03 41	3.9	17 09	4.5		
04 24	4.4	18 37	4.5		
05 36	4.8	20 11	4.1		
07 20	4.7				

TIDE TABLES

2025 OCTOBER

ALL TIMES GMT

Add one hour
from 0100 30
March to 0200
26 October

Do you know what you
are putting in your tank?



Rubis only supply high quality marine diesel FAME free

FAME content can facilitate microbial growth, i.e. the diesel bug.

01534 709 800

rubis-ci.co.uk

enquiries@rubis-ci.co.uk





We invest in the best



Saltgate Limited is regulated by the Jersey Financial Services Commission. Saltgate (UK) Limited is authorised and regulated by the Financial Conduct Authority. Saltgate S.A. is regulated by the Commission de Surveillance du Secteur Financier.

HIGH WATER

LOW WATER

Date	Morning		Afternoon	
	Time	m	Time	m
1 SA	02 20	8.1	14 48	8.7
2 SU	03 20	9.0	15 43	9.6
3 M	04 11	9.9	16 32	10.4
4 TU	04 58	10.6	17 19	11.0
5 W O	05 42	11.1	18 05	11.4
6 TH	06 26	11.5	18 50	11.5
7 F	07 09	11.5	19 35	11.3
8 SA	07 51	11.2	20 19	10.8
9 SU	06 34	10.7	21 05	10.1
10 M	09 18	10.0	21 54	9.2
11 TU	10 08	9.2	22 53	8.5
12 W E	11 12	8.5		
13 TH	00 10	8.1	12 35	8.2
14 F	01 35	8.1	13 58	8.4
15 SA	02 44	8.5	15 03	8.8
16 SU	03 37	9.0	15 53	9.3
17 M	04 21	9.5	16 36	9.7
18 TU	05 00	9.9	17 15	9.9
19 W	05 35	10.1	17 50	10.1
20 TH ●	06 08	10.3	18 23	10.1
21 F	06 38	10.3	18 54	10.1
22 SA	07 08	10.3	19 25	10.0
23 SU	07 38	10.1	19 56	9.7
24 M	08 08	9.9	20 20	9.4
25 TU	08 41	9.5	21 05	9.0
26 W	09 19	9.1	21 49	8.6
27 TH	10 07	8.8	22 46	8.3
28 F 2	11 13	8.4	23 59	8.1
29 SA			12 33	8.4
30 SU	01 17	8.4	13 50	8.7

		Morning		Afternoon	
		Time	m	Time	m
		08 48	4.0	21 22	3.3
		09 52	3.2	22 19	2.5
		10 45	2.4	23 11	1.8
		11 35	1.7		
		00 00	1.3	12 23	1.3
		00 46	1.1	13 09	1.1
		01 31	1.1	13 53	1.1
		02 14	1.3	14 38	1.4
		02 57	1.8	15 23	1.9
		03 40	2.5	16 11	2.7
		04 29	3.3	17 07	3.4
		05 30	3.9	18 18	3.8
		06 48	4.2	19 39	3.9
		08 06	4.1	20 50	3.6
		09 14	3.6	21 47	3.2
		10 06	3.2	22 34	2.9
		10 53	2.8	23 15	2.6
		11 32	2.5	23 51	2.4
				12 07	2.4
		00 24	2.4	12 40	2.3
		00 56	2.3	13 12	2.2
		01 27	2.4	13 44	2.3
		01 57	2.5	14 16	2.5
		02 27	2.8	14 48	2.8
		02 59	3.1	15 23	3.1
		03 34	3.5	16 02	3.5
		04 18	3.9	16 55	3.8
		05 16	4.2	18 01	3.9
		06 31	4.2	19 16	3.8
		07 52	3.9	20 31	3.4

TIDE TABLES

2025
NOVEMBER

VICTORIA PIER FUEL BERTH

Low price premium quality marine
Petrol (ethanol free) & Diesel (FAME free)

Convenient pontoon at entrance to main harbour
Opening hours: planned daily 08:00 - 18:30 or please call:

+44 (0)7700 347 313
Gorey Marine Fuel Supplies Ltd.

Authorised agent of
Rubis Channel Islands

enquiries@rubisci.co.uk
www.rubisci.co.uk



St. Helier Harbour



SOLENTSTEVEDORES

Specialist Stevedoring and Crane Services

LINE HANDLING & MOORING

PROJECT CARGO LIFTS

ROLL ON / ROLL OFF

LIFT ON / LIFT OFF

BAGGAGE HANDLING

TERMINAL MANAGEMENT & SECURITY

Proudly supporting the Ports of Jersey, Channel Island Freight Logistics and Passenger Services.

Contact:

Port of Jersey

Glen Mourant

Operations Manager

Tel: +44 (0)1534 724401

Email: glenmourant@solentstevedores.com

Solent Stevedores

Port of Southampton

Silvertown, London

London Gateway Port

Port of Immingham

Ports of Jersey

New North Quay, St Helier, Jersey JE2 3ND

www.solentstevedores.com

HIGH WATER

LOW WATER

Date		Morning		Afternoon	
● BANK HOLIDAY		Time	m	Time	m
1	M	02 28	8.9	14 57	9.3
2	TU	03 29	9.5	15 56	9.9
3	W	04 24	10.1	16 51	10.4
4	TH	05 15	10.7	17 44	10.8
5	F	06 05	11.0	18 35	11.0
6	SA	06 54	11.2	19 25	10.0
7	SU	07 41	11.1	20 13	10.6
8	M	08 27	10.8	21 00	10.2
9	TU	09 13	10.3	21 47	9.6
10	W	09 59	9.7	22 35	9.1
11	TH	10 46	9.1	23 27	8.6
12	F	11 43	8.7		
13	SA	00 27	8.3	12 48	8.4
14	SU	01 34	8.2	13 58	8.3
15	M	02 39	8.4	15 02	8.5
16	TU	03 35	8.3	15 56	8.0
17	W	04 23	9.1	16 43	9.1
18	TH	05 05	9.5	17 24	9.4
19	F	05 43	9.8	18 02	9.6
20	SA	06 19	10.0	18 39	9.8
21	SU	06 54	10.1	19 14	9.8
22	M	07 29	10.1	19 50	9.8
23	TU	08 04	10.1	20 26	9.8
24	W	08 40	10.0	21 04	9.6
25	TH	09 18	9.8	21 44	9.4
26	F	10 00	9.5	22 28	9.1
27	SA	10 48	9.2	23 19	8.8
28	SU	11 45	8.9		
29	M	00 20	8.6	12 53	8.7
30	TU	01 33	8.7	14 10	8.8
31	W	02 46	9.0	15 25	9.1

Morning		Afternoon	
Time	m	Time	m
09 04	3.4	21 36	2.8
10 06	2.7	22 35	2.3
11 03	2.2	23 30	1.9
11 58	1.7		
00 22	1.6	12 50	1.4
01 13	1.5	13 42	1.3
02 02	1.6	14 31	1.4
02 50	1.9	15 20	1.8
03 36	2.3	16 08	2.3
04 23	2.8	16 55	2.8
05 10	3.3	17 45	3.3
06 03	3.8	18 40	3.7
07 04	4.0	19 41	3.9
08 09	4.0	20 43	3.8
09 12	3.9	21 42	3.7
10 07	3.6	22 32	3.4
10 55	3.2	23 17	3.1
11 38	2.9	23 58	2.8
		12 18	2.6
00 35	2.7	12 56	2.4
01 11	2.5	13 32	2.3
01 46	2.5	14 08	2.3
02 20	2.6	14 43	2.4
02 54	2.7	15 19	2.5
03 31	2.8	15 58	2.7
04 11	3.0	16 40	2.9
04 56	3.3	17 29	3.2
05 50	3.6	18 26	3.4
06 57	3.7	19 36	3.5
08 15	3.6	20 53	3.3
09 31	3.2	22 05	2.9

TIDE
TABLES

2025
DECEMBER

GOREY PIER FUEL BERTH

Low price premium quality marine
Petrol (ethanol free) & Diesel (FAME free)

Convenient pontoon at entrance to harbour

Opening hours: Summer high water + or -
3 hours between 08:00 - 18:00 or please call:

+44 (0)7700 347 313
Gorey Marine Fuel Supplies Ltd.

Authorised agent of
Rubis Channel Islands

enquiries@rubis-ci.co.uk
www.rubis-ci.co.uk



**Exclusively Available
At Bagot Road Garage**

**“The A290 is so tasty there’s a
high chance
it’ll earn its own
Michelin star when it
launches”**

Alpine A290, the hot hatch for the electric age

FEEL THE THRILL

The A290 recognises its motorsport roots inside and out,
placing every occupant at the heart of its unique driving experience.



ALPINE

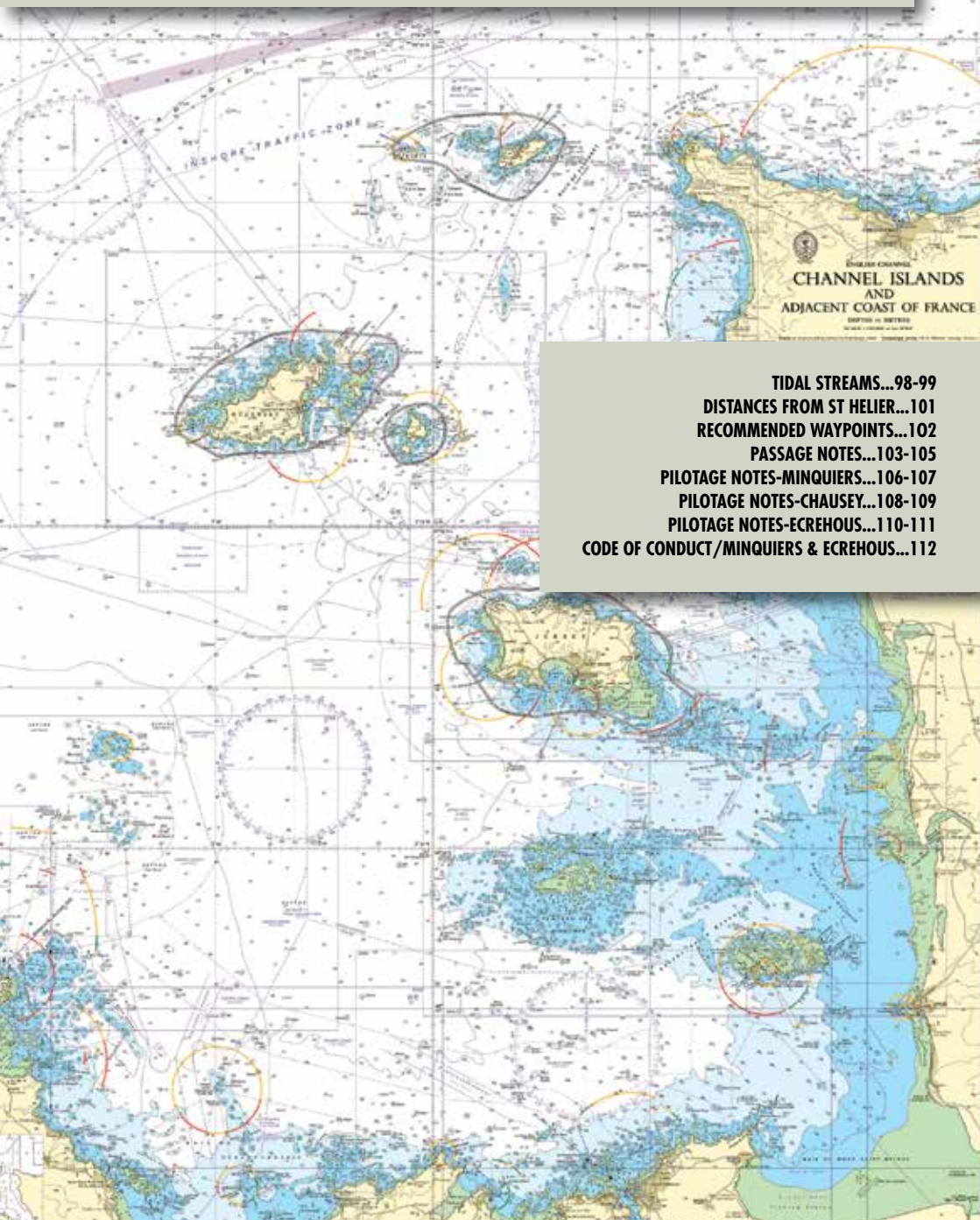
sales@bagotroad.com Tel 01534 815120



**LARGE SELECTION
OF FOOTWEAR
AND BOOTS
WATER- AND
SHOWER-PROOF
JACKETS
SWEATSHIRTS,
HOODIES, FLEECE-
LINED GILETS AND
JUMPERS
WATERPROOF
OVERALLS AND
DUNGAREES
HATS WITH FITTED
HEAD TORCH
POWER WASHERS
COMPREHENSIVE
RANGE OF TOOLS**

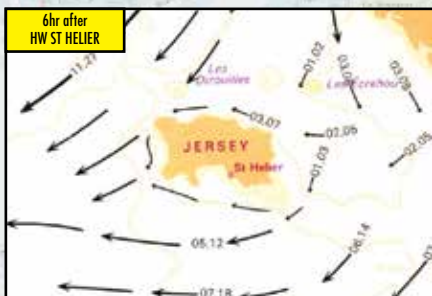
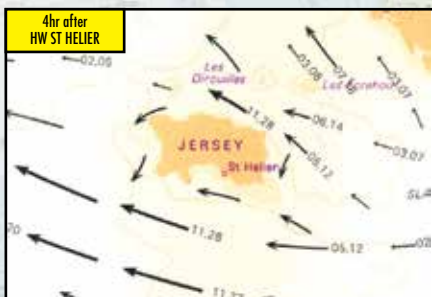
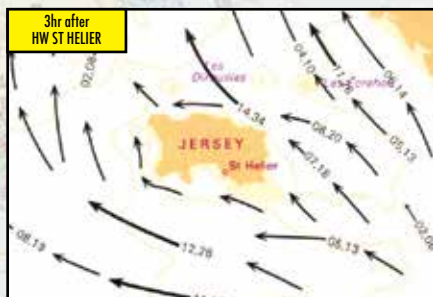
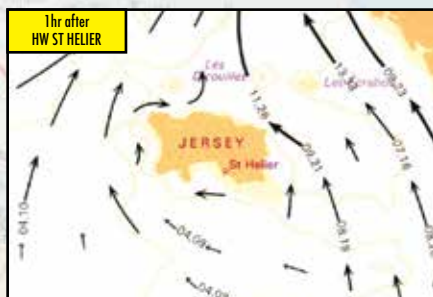
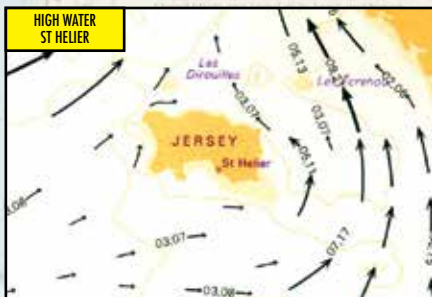
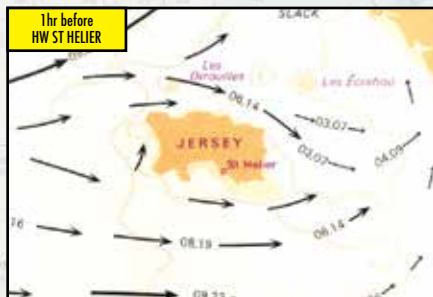
**Visit our showroom at South Fork, Rue du Trot, Maufant
TEL: 01534 733277 EMAIL: sales@jftu.co.uk.**

Pilotage Information



TIDAL STREAMS...98-99
DISTANCES FROM ST HELIER...101
RECOMMENDED WAYPOINTS...102
PASSAGE NOTES...103-105
PILOTAGE NOTES-MINQUIERS...106-107
PILOTAGE NOTES-CHAUSEY...108-109
PILOTAGE NOTES-ECREHOUS...110-111
CODE OF CONDUCT/MINQUIERS & ECREHOUS...112

TIDAL STREAMS





STYLED FOR LIFE

VIEW OUR NEW 2025 COLLECTION
AT SOUTH PIER MARINE

South Pier, St Helier, Jersey



CHATHAM

SOUTHPIERMARINE.CO.UK

CHATHAM.CO.UK

GRP MARINE



FIBRE GLASS SPECIALIST

GRP structural and cosmetic repairs. Motor boat and yacht hoisting, supporting craft up to 70ft. All maintenance work undertaken. Inflatable RIB repairs.

Contact CHRIS CHATFIELD to arrange a free estimate.

Mob: 07700 331 475

email: grpmarine@hotmail.co.uk

DISTANCES FROM ST HELIER IN MILES

Alderney	40	Perros Guirec	56
Binic	45	Ploumanac'h	59
Cancale	32	Port-Bail-sur-Mer	23
Carteret	25	Portland Bill	90
Chausey	22	St Brieuc	46
Cherbourg	61	St Malo via Cocq passage	33
Cowes	112	St Malo via NE Minquiers	35
Dahouët	42	St Malo via NW Minquiers ..	38
Granville	29	St Quay Portrieux.....	42
Guernsey	27	Sark	22
Land's End	148	Start Point	90
Needles	101	Tréguier	50
Paimpol	44	Ushant	125

Bareboat Charter
Assisted Bareboat Charter
Flotillas
Crewed
RYA Training



nisos
YACHT CHARTER
Ionian Sailing Holidays

Ionian Islands - Greece

www.nisosyachtcharter.com Tel: 01600 890606

RECOMMENDED WAYPOINTS

NAVIGATION MARK	WAYPOINT BEARING	WAYPOINT POSITION
Ardentes Buoy.....	2 cables North	48°58.10'N ....1°51.43'W
Banc Desormes Buoy.....	1 cable West.....	49°18.95'N ....2°18.00'W
Blanchards Buoy	3 cables East	49°25.36'N ....2°16.90'W
Canger Rock Buoy.....	1 cable North	49°07.45N .....2°00.39'W
Carteret Breakwater	2 cables South	49°21.95'N ....1°47.30'W
Castle Cornet Breakwater	2 cables East	49°27.30'N ....2°31.15'W
Corbière Lighthouse	1 mile WSW	49°10.59'N ....2°16.50'W
Demie de Pas Lighthouse.....	2 cables South	49°08.81'N ....2°06.14'W
Ecrevière Buoy	2 cables South	49°15.10'N ....1°52.10'W
Frouquier Aubert Buoy.....	2 cables South	49°05.87N .....1°58.88'W
Gorey Fairway Buoy	1 cable South	49°11.40'N ....2°00.35'W
Hinguette Buoy	1 cable East	49°09.31'N ....2°07.18'W
La Collette Yacht Basin.....	For GPS calibration	49°10.50'N ....2°06.87'W
La Plate (St Malo)	1 cable West.....	48°40.80'N ....2°02.09'W
Le Fournet Buoy (Chausey).....	2 cables East	48°53.28'N ....1°42.28'W
Les Fours Buoy	1 cable North	49°09.70'N ....2°10.18'W
Les Hanois Lighthouse	1 mile West.....	49°26.10'N ....2°43.70'W
La Loup Tower (Granville)	1 cable NW	48°49.65'N ....1°36.35'W
Lower Heads Buoy.....	2 cables SW	49°25.69'N ....2°28.80'W
N Minquiers Buoy	2 cables North	49°01.86'N ....2°00.55'W
NE Minquiers Buoy	2 cables East	49°00.85'N ....1°55.00'W
NW Minquiers Buoy.....	2 cables West	48°59.63'N ....2°20.90'W
SE Minquiers Buoy.....	2 cables East	48°53.40'N ....1°59.72'W
S Minquiers Buoy	1 cable South	48°53.00'N ....2°10.10'W
SW Minquiers Buoy	2 cables West	48°54.34'N ....2°19.69'W
Passage Rock Buoy	2 cables North	49°09.74'N ....2°12.28'W
Platte Fougere Lighthouse	2 cables East	49°30.83'N ....2°28.80'W
Platte Rock Beacon	1 cable East	49°10.16'N ....2°07.24'W
Port-Bail-sur-Mer Fairway Buoy....	3 cables East	49°18.47'N ....1°44.30'W
Ruaudière Buoy.....	1 cables North	49°09.83'N ....2°08.60'W
St Martin's Point Light	6 cables SE.....	49°24.87'N ....2°31.04'W
Vascelin Buoy	2 cables North	49°01.02'N ....2°05.18'W
Violet Channel Buoy	1 cable East	49°07.81'N ....1°56.97'W

The waypoints listed above, corrected for WGS 84 positions and compiled with assistance from Capt Peter Moore, show the correct safe water position to pass a landmark and are not the waypoint positions of the actual landmarks.

PASSAGE NOTES

ST HELIER TO ST MALO VIA COQ PASSAGE

Intended use three hours either side of High Water

Leave **St Helier** to be at **North Buoy** approximately three hours before High Water.

From **Demie de Pas Lighthouse** to **North Buoy** 150°T

Then to **Les Sauvages Buoy (South East Minquiers Buoy)** 178°T

(on this course **Coq Beacon** is left approximately three cables to starboard

From **Les Sauvages** to entrance of **Chenal de la Grande Conchée** 186°T

Pass **La Plate** to port, then **Les Pierres aux Normands** 183°T

to starboard, on to **Roches aux Anglais Buoy** to starboard, then round this buoy towards

Les Crapeaux Buoy, leaving it to port, then on to leading marks 129°T

(**Les Bas-Sablons** on **La Balue**).

This passage is especially useful on the return journey from **St Malo**. Try to make **Les Sauvages Buoy** one to two hours before High Water to ensure a fair tide to **St Helier**.

Distances

Demie de Pas Lighthouse to **North Minquiers Buoy** 8.0 miles

North Minquiers Buoy to **Les Sauvages** 8.25 miles

Les Sauvages to **Haies de Conchée** 12.25 miles

ST HELIER TO ST MALO EAST ABOUT VIA NORTH EAST MINQUIERS (CAUX) BUOY

Leave if possible at Low Tide

From **Demie de Pas Lighthouse** to **Caux Buoy** 139°T

From **Caux** to **Les Sauvages** 203°T

From **Sauvages** to **Chenal de la Grande Conchée** 186°T

La Plate to port

Pierres aux Normands to starboard 183°T

Round **Roches aux Anglais Buoy** to starboard

Crapeaux Buoy to port

Leading marks (**Les Bas Sablons** on **La Balue**) 129°T

ST MALO TO GRANVILLE VIA CHENAL PETIT POINTUS

Servantine to **Rochefort (BYB)** 063°T (2.0 miles)

Rochefort to **Port de Plaisance** 065°T (16.75 miles)

or

Servantine to **Pointe du Roc** 064°T (18.5 miles)

PASSAGE NOTES

ST HELIER TO GOREY VIA LA CONCHIERE AND BRETT PASSAGE

Use only from three hours flood through High Water to three hours ebb

● **NOTE:** Be advised that this passage can be subject to cross tides and that there are dangerous heads to the west of the **Brett Beacon**, which can be hard to spot on the top of a spring tide. Under new General Directions issued by Ports of Jersey, pleasure and commercial vessels over 25m load line length (LLL) are prohibited from using the Brett Passage unless specifically authorised by the Harbour Master. Pleasure vessels under 25m LLL are permitted to use the Brett Passage – however, extreme caution must be observed while transiting through the passage. For further information look for GD14 on the Ports of Jersey website.

Pass approximately one cable off **Demie de Pas Lighthouse**. When **Corbière Lighthouse** is open of **La Moye Point** steer course 108°T. Keep **Icho Tower** open of **La Conchière** until **Karamé Beacon** comes into line with **St Catherine's Breakwater** (this is only a turning point). Then alter course 033T over ground to pass the **Brett Rocks Beacon** on your starboard side no more than 15-20m off. Abeam of the beacon alter course 006T leaving the **Cochon** red can to port until **St Catherine's Tower** (white) is in transit with **Archirondel Tower** (red and white). Use the conspicuous trees above St Catherine's (rear) Tower to assist in lining up this transit. Turn on to this transit (327.5°T) – this takes you past **Le Giffard** red can to starboard and close to **Horn Rock** red post to port,. Continue until **Gorey Leading Lights** come on transit (298°T).

ST HELIER TO GRANVILLE

Leave at Low Tide

Demie de Pas Lighthouse to **North East Minquiers (Caux) Buoy** 139°T

Caux to **Le Founet** passing the **Ardentes Buoy** to starboard..... 130°T

Pass **L'État** to starboard 135°T

Pass **Les Canuettes Beacon** to starboard, pass **Le Pignon** (close) to starboard*, **Le Founet Buoy** to (off) **Pointe du Roc**, round **Pointe du Roc** four cables or more off, then turn towards **Le Loup Tower**, then to **Port de Plaisance** which opens at about half tide.

● **NOTE:** After passing **Le Pignon** due allowance for a strong north-easterly cross-tide must be made (from four hours before to two hours after High Water).

ST HELIER TO LA CONCHIERE AND VIOLET CHANNEL

with alternative passages to Port-Bail-sur-Mer, Carteret or Les Ecréhous

Pass approximately one cable off **Demie de Pas Lighthouse**. When **Corbière Lighthouse** is open of **La Moye Point** steer course 108°T until **Mont Orgueil Castle** comes into line with **Icho Tower** (while **Corbière** is open of **La Moye Point** you are clear of all dangers between the **Demie** and the **Canger Rock Buoy**). Then alter course to 098°T parallel to the outer edge of the reef to pass **La Conchière Beacon** at a distance of about six and a half cables. Leave **Canger Rock Buoy** two and a half cables to starboard. Then 085°T to **Violet Channel Buoy**, then 058°T to pass midway between the **Grande Anquette** and the **Petite Anquette**.

– THEN TO PORT-BAIL-SUR-MER...

From midway between **Grande Anquette** and **Petite Anquette** steer 035°T to **Landfall Buoy** off **Port-Bail-sur-Mer**, leaving **Ecrevière Buoy** approximately two miles to port.

PASSAGE NOTES

- OR CARTERET...

From midway between **Grande Anquette** and **Petite Anquette** steer 023°T to **Carteret** entrance (right), leaving **Ecrivière Buoy** about half a mile to port.

- OR LES ECREHOUS.....

Set course to pass south of **Ecrevière Bank** using an approach waypoint of **49°16.00'N** and **01°55.6'W**.

On reaching this waypoint identify the first leading mark, **Bigorne** (a pointed triangular

rock in the shape of a bull's horn), in between **Sablonnière** and **Grand Galère**. Follow this transit of 022°T until approximately 300 metres from **Bigorne** when you will pick up the second leading mark – the flagpole on **Marmotier** in line with the black vertical board behind it (a transit of approximately 330°T). This will take you to the deep water anchorage which is to the south of the small steeply-sloping pebble beach on the southeast side of **Marmotier**. To enter the pool, wait until **Roche Pomere** has just covered and head towards the western end of the slip. Then turn south-west into the pool where there is space to anchor, keeping clear of the private moorings.



SET SAIL FOR A WORLD OF FLAVOURS

With an international kitchen team at the helm, the Pomme d'Or Hotel strives to provide diners with a unique taste experience. Our diverse menus take you from breakfast, via coffee, lunch and afternoon tea, to dinner and late night snacks and drinks.

From the buzz of our Café Bar to the relaxed elegance of the Harbour Room Restaurant, there's something for everyone with excellent service as standard.

Pomme d'Or Hotel, Liberation Square, St. Helier, Jersey, JE1 3UF • 01534 880110 • www.pommedorhotel.com

HARBOUR ROOM
RESTAURANT
at the Pomme d'Or Hotel

CAFÉ
BAR

PILOTAGE NOTES – MINQUIERS

Half Flood through High Water to Half Ebb. Some charted depths for these pilotage notes may vary due to shifting sandbanks.

From the **Demie du Vascelin** buoy (waypoint 49°00.88'N 02°05.07'W) steer 160°T.

Keep the flagstaff in transit with the **Jetée des Fontaines Beacon** (note do not go to the east of this transit) for 1.65NM.

Then steer 200°T towards the **Grune Tar** for 0.5NM until the leading marks of the **Rocher de**

Sud (165°T) are in transit.

Keep on this course for 0.9NM, then steer 081°T to the **Rocher Blanc** until **Gauliot** and the **NE** beacons are in transit.

Steer on this mark until the most southerly chimney is in transit with the toilet ● – then you can go towards the mooring buoy.

● See Code of Conduct on page 112.

● Following Storm Cairán the roof of the southern-most hut, along with its chimney pot, was lost and has yet to be replaced. The alignment of the toilet with the now non-existent chimney pot, as in the pilotage advice above, cannot therefore be made with certainty and so the final leg of the entry into the anchorage should be completed with due caution.

Be advised that sandbanks close to the approaches to the Minquiers can change position following storms and that the Gris Bank sandbar has encroached eastwards year on year, affecting the ability of some vessels to follow the Rocher du Sud transit.

CAUTION – keep a regular check on your depth gauge!

LIBERATION BREWING CO.

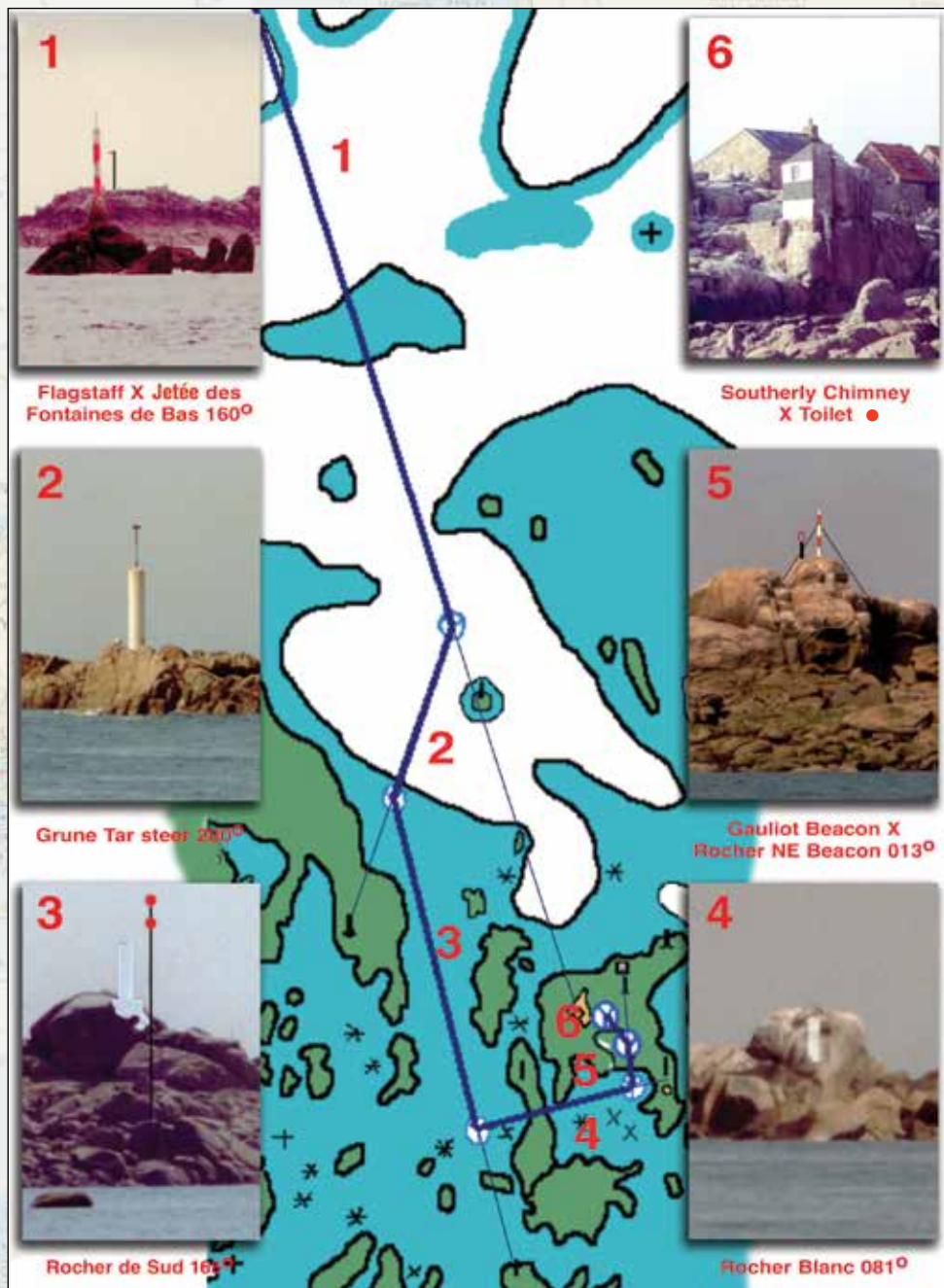
Waverider
Pale Ale

4.2% ABV

A crisp amber hoppy Pacific Pale Ale, brewed with the finest Maris Otter malt and with a handpicked selection of Pacific hops including Dr Rudi, Sorachi Ace and Rakau. Providing a zesty and refreshing aroma.

BREWED IN THE CHANNEL ISLANDS
ALC 4.2% VOL

PILOTAGE NOTES – MINQUIERS



PILOTAGE NOTES – CHAUSEY (NORTH ENTRANCE)



Photo: YANNICK LE GAL

Depending on your draught use only from four hours flood through high water to two hours ebb.

From the **NE Minquiers** buoy (Caux) steer 156°T, leaving **Les Ardentes** buoy BYB Q(3)10sec approx one mile east of you to arrive at waypoint 48°55.00'N 01°51.14'W.

From this position you should see the first transit – the **Lighthouse** in line with **L'Enseigne** beacon – still bearing 156°T.

With this transit you pass close east of **La Pointue** east cardinal beacon, just west of **Les Longues** west cardinal beacon and east of **L'Etardiere** east cardinal beacon.

Just after this the next transit is **Le Chapeau** beacon in line with **La Massue** beacon, bearing 197.5°T.

Keep on this course until you approach **Grunes de la Massue** east cardinal beacon.

Then start turning to port for the next transit which is the **Lighthouse** in line with **Le Cochon** east cardinal beacon 141°T.

Then it is just a hand rail between the west and east cardinal beacons to the **Sound of Chausey** where you will find white fore-and-aft mooring buoys.

An advertisement for Stowaway Sailing Jersey. The background is a photograph of a sailboat with a large, light-colored sail, sailing on the ocean. The text is overlaid on the image. At the top left is a logo consisting of a stylized sail with horizontal lines. Below the logo is the text "STOWAWAY SAILING JERSEY". In the middle left, there is a list of services: "Sailing Adventures", "Skippered Charters", "Yacht Delivery", "Sail Training", and "Tuition". At the bottom left is the website "www.stowawaysailing.je". At the bottom right, there is contact information: "Contact Darren", "07829 961 736", and "darren@stowawaysailing.je".

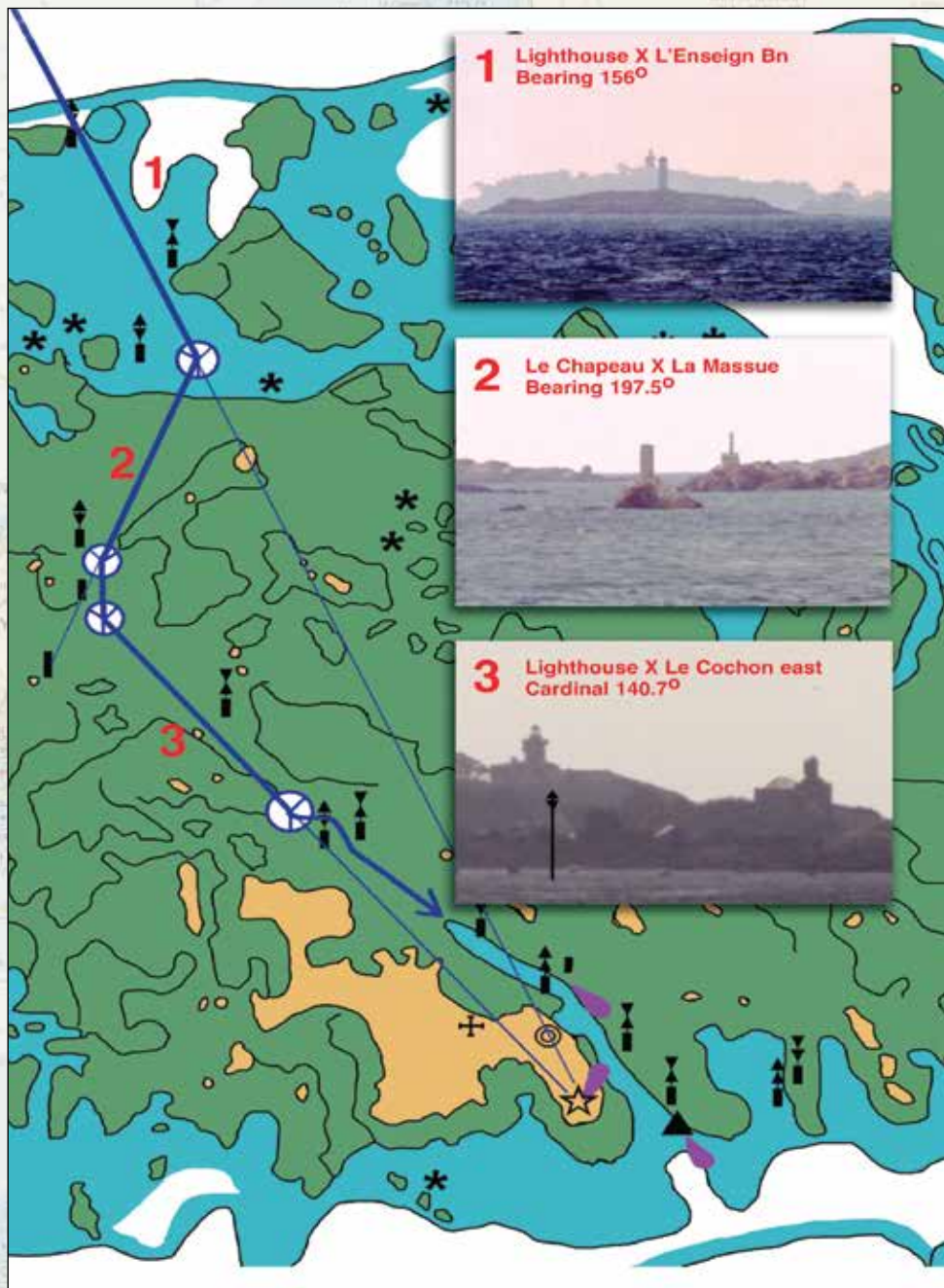
STOWAWAY
SAILING
JERSEY

Sailing Adventures
Skippered Charters
Yacht Delivery
Sail Training
Tuition

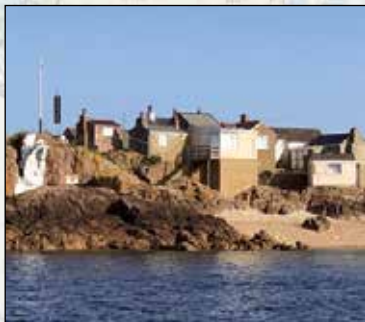
Contact Darren
07829 961 736
darren@stowawaysailing.je

www.stowawaysailing.je

PILOTAGE NOTES – CHAUSEY (NORTH ENTRANCE)



PILOTAGE NOTES – ECREHOUS



From waypoint 49°15.82'N 01°55.71'W steer 022°T with the transit **Bigorne** in between **Grande Galère** and **Sablonnière**. At Low Water it is best to keep **Bigorne** closer to **Sablonnière** to make sure of missing the **Noire** rocks.

Just before you are 0.4NM off **Bigorne** look for the next transit which is on your port side. This is the **back black leading mark** (which is just to the left of the most western chimney) in line with the **white rock** with a **flagpole** on top (330°T).

This takes you to the States mooring buoy which is located just south of **La Marmotièrre**. Apart from the States mooring, all the moorings are privately owned and are not meant to take more than one boat at a time.

Everyone's heading for
**JACKSON YACHT
SERVICES**
at St Aubin

Chandlery
Brokerage
Yacht
Management
Liferaft and
Inflatable Sales
and Service
Maintenance
and Repairs –
Wood and GRP
Rigging Loft
Sail and Boat
Cover Repairs
Post Office



Le Boulevard, St Aubin,
Jersey JE3 8AB.

Tel: 01534 743819 Fax: 01534 745952

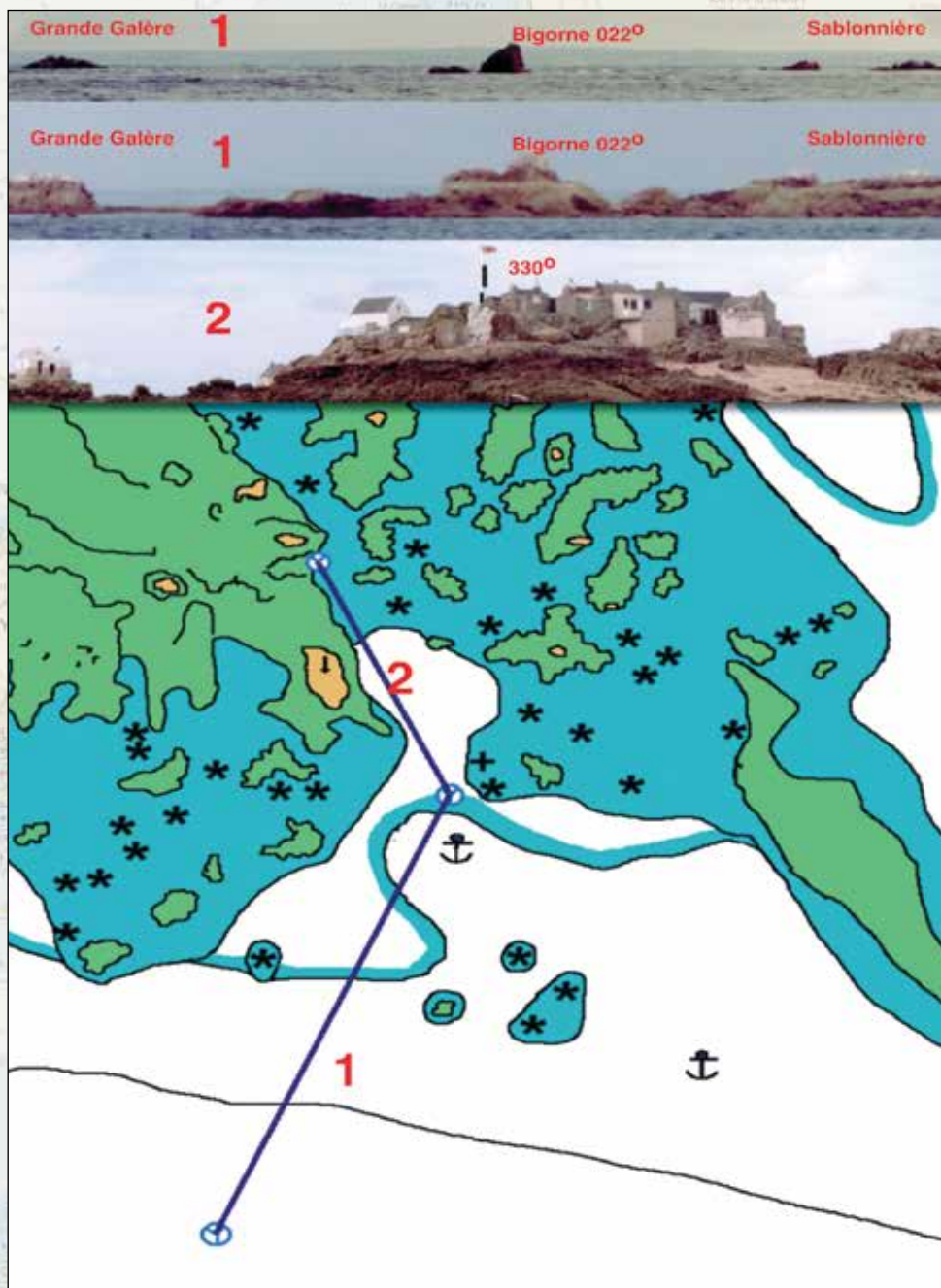
E-mail: jacksonyacht@gmail.com
Website: www.jacksonyacht.com

The Ecréhous can get extremely busy in the summer, when the number of visitors can have a detrimental effect upon the wildlife as well as the peace and tranquility of others who enjoy the reef. A residents' association was set up in 2009 and its objectives are:-

1. to maintain and preserve the peaceful atmosphere, beauty and tranquility of the Ecréhous;
2. to preserve the natural environment and wildlife of the Ecréhous for all;
3. to ensure the sustainable use of the Ecréhous as a safe and valued environment for the enjoyment of all those who visit the Ecréhous;
4. to express an opinion or make representations on matters relating to the Ecréhous.

● See Code of Conduct on page 112.

PILOTAGE NOTES – ECREHOUS



CODE OF CONDUCT/MINQUIERS & ECRÉHOUS

THE Ecréhous and the Minquiers are unique marine environments protected under the Ramsar Convention. Increasing numbers of visitors are threatening these environments and, in order to minimise the impact, visitors are requested to adhere to these guidelines and are required to comply with the provisions of Area of Special Protection Orders - see www.gov.je/Environment/ProtectingEnvironment/ProtectedWildlifeWildPlaces/. Please also refer to the Ramsar Channel Islands Information Boards on the reefs or www.ci-ramsar.com for more local detail.

DOGS

The landing of dogs at the reefs is prohibited by the ASP Orders except by written permission of the Minister for the Environment.

DRONES

Drone use is not permitted during the nesting season to avoid disturbance to wildlife. See relevant ASP Orders for details of dates, which vary by location.

FISHING

Jersey fishing regulations apply to both reefs. In particular, the use of floating rope to set pots in the approaches is not allowed.

FLORA AND FAUNA

Respect should be shown at all times to the local flora and fauna. Throughout the year a diversity of birds nest on the reefs and many migrating species land to rest. Please keep any disturbance to a minimum and stay well clear of nesting zones, to which access is not permitted during the nesting season. See relevant ASP Orders for more detail.

Dolphins and seals may be seen within the reefs and in surrounding waters. Vessels should approach slowly, not get too close and all passengers should be as quiet as possible. Do not feed or touch the wildlife. Plants provide a valuable food resource for wildlife and must not be destroyed or uprooted.

LITTER & BARBECUES

Please ensure that you take all of your litter home with you, including disposable barbecues. If a barbecue is removed while still hot the area upon which it was sitting should be doused with cold water or covered with cold stones to safeguard people with bare feet.

MOORINGS

With the exception of one buoy, marked 'States',

all moorings at both reefs are privately owned. They are laid and maintained with different size vessels in mind. You should wherever possible avoid using private moorings but if you do you should move off quickly and courteously as soon as the owner arrives.

Moorings should not be used by more than one boat at a time except with the owner's permission. At the Minquiers, if at anchor at Maîtresse Île, you are advised to keep an anchor watch for two hours each side of high water.

RESIDENTS' PRIVACY

The huts are all privately owned. Please respect the privacy of the residents and their property.

SAFETY

Currents around both reefs are very strong. Be aware of the dangers of the rising tide and ensure you do not get cut off on an isolated rock. At the Ecréhous care should be taken at all times when swimming and when landing from and boarding your boat, particularly when the shingle bank between La Marmotière and Le Bliang Île is covered. At the Minquiers swimming, landing and boarding should all be avoided above half tide.

SPEED

Speed restrictions are set out in Jersey Harbours' General Direction No 2 and the ASP Orders. Mariners are asked to show consideration when passing other boats within the mooring areas to avoid making unnecessary wash.

TOILET FACILITIES

There are no public toilet facilities on the Ecréhous and there is only one toilet on the Minquiers. If using this toilet, please refill the bucket available. Otherwise, if nature calls, please choose a discreet location below the half tide mark. If you plan to stay for a while, you should bring appropriate equipment.

Port Information

JERSEY...	114-119
CUSTOMS & IMMIGRATION INFORMATION...	120-121
CARDINAL MARKS...	122
JERSEY MARINE TRADERS FEDERATION...	124-125
MAJOR EVENTS IN JERSEY...	126
GUERNSEY, ALDERNEY, HERM & SARK...	129-139
MARKET DAYS IN NORMANDY & BRITTANY...	140
MAJOR EVENTS IN NORMANDY...	141
FRENCH PORTS INFORMATION...	143-161

JERSEY – www.portofjersey.je

Ambulance Service (non-emergency calls)	01534 444700
Customs & Immigration Service	01534 448000
Fire & Rescue Service (non-emergency calls).....	01534 445906
Fisheries & Marine Resources	01534 441600
General Hospital	01534 442000
Jersey Coastguard	01534 447705
Jersey Harbours.....	01534 447788
Jersey Lifeboat Association.....	07797 727240
Jersey Marinas	marinas@ports.je/01534 447730/447708
Jersey Marinas Hoist (La Collette)	boathoistteam@ports.je/01534 447773
St Catherine RNLI Lifeboat Station	01534 853457
St Catherine's Sailing Club	01534 857741
St Helier RNLI Lifeboat Station	01534 724173
St Helier Vessel Traffic Service (VTS)	01534 447722
States of Jersey Police (non-emergency calls)	01534 612612
Visitor Services Centre (Jersey Tourism)	www.jersey.com/01534 859000

YACHT CLUBS

St Helier Yacht Club is situated on the South Pier, St Helier (tel. 01534 721307). The Royal Channel Islands Yacht Club is situated at The Bulwarks, St Aubin (tel. 01534 741023). Both clubs extend a warm welcome to all visiting mariners.

Le St Helier Yacht Club est situé sur la Jetée Sud de St Helier (tél. 0044 1534 721307). Le Royal Channel Islands Yacht Club est situé à The Bulwarks, St Aubin (tél. 0044 1534 741023). Les deux clubs souhaitent la bienvenue à tous les marins en visite.

APPROACHES TO ST HELIER

As St Helier Marina is situated within the commercial port of St Helier traffic through the area, particularly at peak shipping times, has to be closely controlled.

Visiting craft are therefore advised to keep a listening watch on Channel 14 VHF when approaching St Helier and, with high speed commercial craft using the port, a careful lookout must be kept, especially astern.

The St Helier Marine Leisure Centre, (call sign 'JERSEY MARINAS'), may be contacted on VHF Channel 80 for information regarding availability of a berth and facilities for leisure vessels.

LES APPROCHES DE ST HELIER

La marina de Saint-Héliér étant située dans le port commercial de Saint-Héliér, le trafic dans la zone, en particulier aux heures de pointe, doit être étroitement contrôlé.

Il est donc conseillé aux bateaux de passage de garder une écoute sur le canal 14 VHF à l'approche de Saint-Héliér et, avec les bateaux commerciaux à grande vitesse utilisant le port, une surveillance attentive doit être maintenue, en particulier vers l'arrière.

Le centre de loisirs nautiques de Saint-Héliér (indicatif d'appel 'JERSEY MARINAS') peut être contacté sur le canal VHF 80 pour obtenir des informations sur la disponibilité d'un poste d'amarrage et des installations pour les bateaux de plaisance.

Il est très important de noter que les signaux utilisés et, donc, à respecter sont les feux de signalisation installés sur la tour de contrôle, St Helier VTS, située à tribord à l'entrée du port. Il y a trois voyants alignés verticalement qui s'allument comme indiqué sur la page en regard.

ST HELIER HARBOUR – IALA LIGHTS

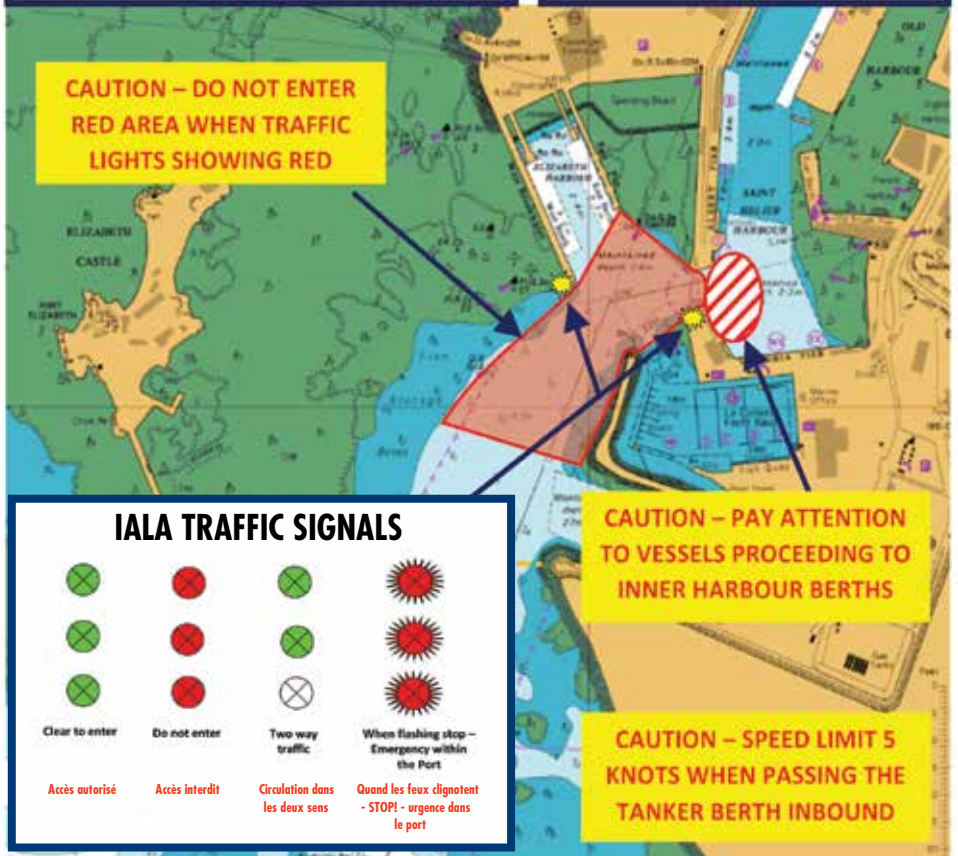
ENTERING St Helier Small Road from the south - If the traffic lights are showing red...

- **ADVICE** – immediately hold at the west side of the small roads so long as it is safe to do so.
- Do not enter the port
- Listen on VHF Ch14

DEPARTING St Helier Harbour – if the traffic lights are showing red...

- **ADVICE** – Keep clear of the pier heads- there may be commercial vessels entering the inner harbour.
- Listen on VHF CH14

CAUTION – DO NOT ENTER RED AREA WHEN TRAFFIC LIGHTS SHOWING RED



IALA TRAFFIC SIGNALS



CAUTION – PAY ATTENTION TO VESSELS PROCEEDING TO INNER HARBOUR BERTHS

CAUTION – SPEED LIMIT 5 KNOTS WHEN PASSING THE TANKER BERTH INBOUND

SPEED LIMIT

The speed of vessels within the harbour area and Small Road must not exceed 5 kts.

LIMITATION DE VITESSE

La vitesse des bateaux ne doit pas excéder 5 noeuds en rade du port et dans la zone portuaire.

JERSEY – ST HELIER MARINA

ST HELIER MARINA

The depth on the berths in St Helier Marina range from 1.8 to 2.7m depending on their location.

International Port Traffic lights are **NOT** displayed in the entrance to the marina. Only a RED light is displayed when the marina is closed. When the marina is open the red will be extinguished and skippers should proceed with caution checking their draught against the depth gauge before proceeding over the sill.

A digital gauge showing the depth of water (in metres) above the sill gates is situated at the entrance to the marina.

When the marina is accessible, craft should transit the commercial harbour to the pontoons and fingers reserved for visitors, being guided by any St Helier VTS signals and, at peak periods, the Ports of Jersey vessels. They may also direct craft to a specific berth or area. Maintain a watch on VHF Ch.14 to give warning of shipping movements

Craft arriving when the marina is closed should proceed to the visitor's holding pontoon, located in the NW of the main harbour south of the RNLI lifeboats and charter berth. Visiting vessels can use the area south of the RNLI fueling berth, indicated by a bright yellow painted area at the north end of the pontoons and running down to the first finger berth.

Visitors are normally accommodated on F, G and H pontoons (subject to draught).

Pontoon F has individual finger pontoons suitable for craft up to 11 metres in length and pontoons G and H are used for alongside berthing, craft lying two or three deep if necessary.

The depth in the marina is a minimum of 1.8m with an area of 2.7m depth in the vicinity of the entrance and Pier A. Craft whose draught is over 1.8m, or those over 12m long, should advise the Duty Attendant on arrival so that a berth may be allocated on Pier A.

Dues for visiting craft are payable on arrival.

FACILITIES

Electricity and water, toilets and showers, washing machines and wifi.

ST HELIER MARINA

La profondeur des postes d'amarrage de la marina de St Helier varie de 1,8 à 2,7 m selon leur emplacement.

Les feux de circulation du port international ne sont PAS affichés à l'entrée de la marina. Seul un feu ROUGE s'allume lorsque la marina est fermée.

Lorsque la marina est ouverte, le rouge s'éteint et les skippers doivent procéder avec prudence en vérifiant leur tirant d'eau par rapport à la jauge de profondeur avant de franchir le seuil.

Les informations concernant la circulation maritime en dehors et dans le port sont émises en permanence par St Helier VTS, sur VHF canal 14. St Helier VTS qui veille continuellement à la sécurité du port.

Les embarcations arrivant lorsque la marina est fermée doivent se rendre au ponton d'attente des visiteurs, situé au nord-ouest du port principal, au sud des canots de sauvetage et du poste d'affrètement. Les navires en visite peuvent utiliser la zone au sud du poste de ravitaillement de la RNLI, indiquée par un jaune vif. zone peinte à l'extrémité nord des pontons et descendant jusqu'au premier poste d'amarrage.

Les visiteurs sont normalement hébergés sur les pontons F, G et H (sous réserve de tirant d'eau). Le ponton F dispose de pontons à doigts individuels adaptés aux embarcations jusqu'à 11 mètres de longueur et les pontons G et H sont utilisés pour l'accostage à côté, les embarcations reposant à deux ou trois profondeurs si nécessaire.

La profondeur de l'eau à l'entrée de la marina, ainsi qu'autour du ponton A, est d'approximativement 2.7 mètres. Dans le reste de la marina la profondeur est d'approximativement 1.8 mètres. Tout bateaux de plus de 1.8 mètres de tirant d'eau ou de plus de 12 mètres de long doit le signaler au personnel de la marina, dès leurs arrivées, pour qu'un poste de mouillage puisse lui être alloué.

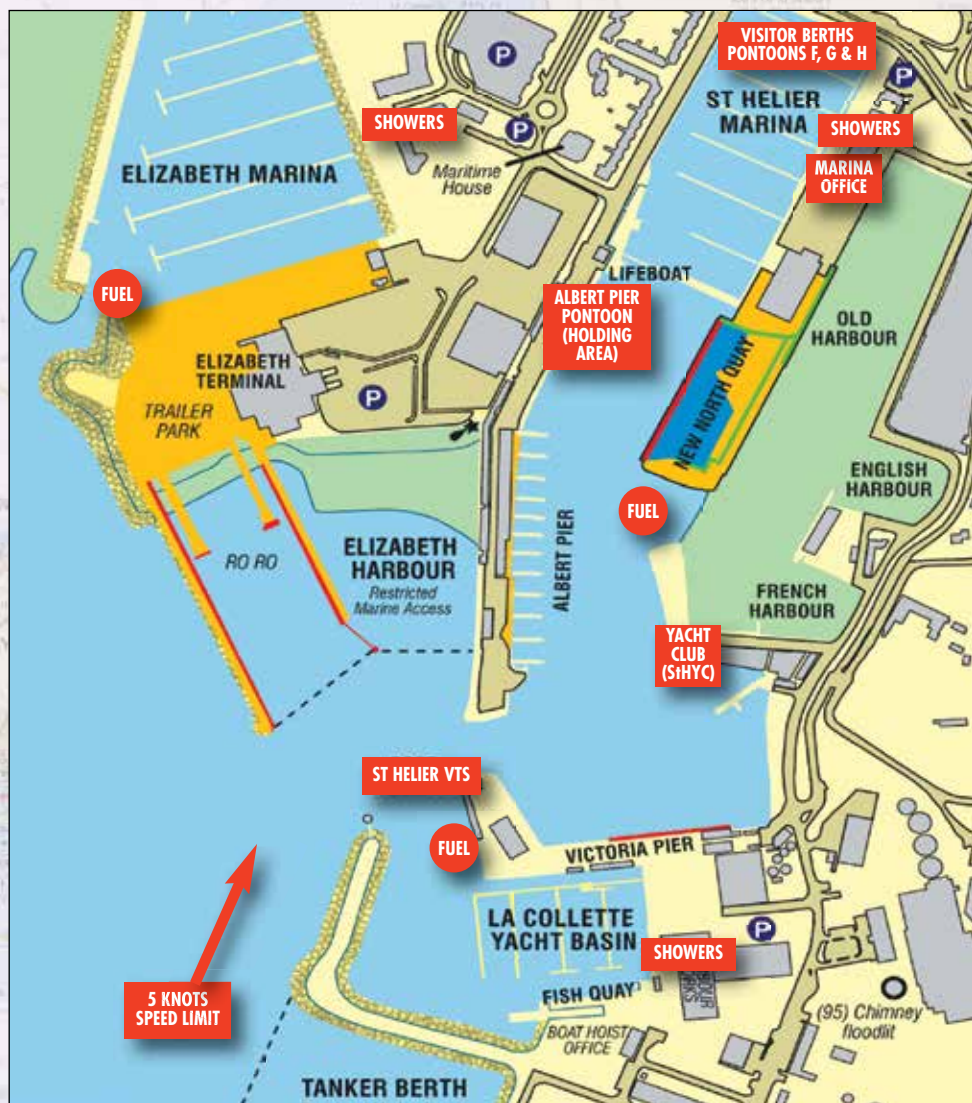
Les droits de port sont payables dès l'arrivée des bateaux en escale.

Un code donnant accès à la marina et au WiFi vous sera fourni après paiement au bureau.

SERVICES

Sur les pontons - électricité, eau et wifi. A terre - bureau de la Marina, toilettes, douches, machine à laver le linge. Il y a des magasins et des commerces près de la marina.

JERSEY – ST HELIER HARBOUR



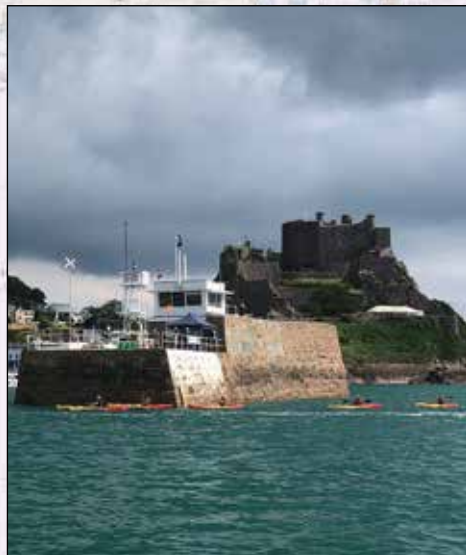
FUEL

Fuel is obtainable from near South Pier, within Elizabeth Marina and on Victoria Pier in the entrance to La Collette Marina (check adjacent tide gauge, especially nearing LW).

CARBURANT

Il est possible d'obtenir du carburant près du 'South Pier', à l'entrée de l'ancien port; dans la 'Elizabeth Marina'; à l'entrée de La Collette Marina (en fonction du tirant d'eau du bateau. Attention! Ce ponton est normalement accessible seulement trois heures avant et trois heures après la marée haute).

JERSEY – OUTLYING HARBOURS



GOREY HARBOUR

Jersey's second port provides drying moorings for visitors (yellow buoys fitted with shackles near the pierhead). There are also a few spaces against the wall for keeled yachts. Only suitable for vessels that can take the ground. The landing stage is currently closed.

FACILITIES

Toilet/showers, fuel/water, shops, restaurants, cafés, golf course.

GOREY HARBOUR

Ce port qui n'est pas en eaux profondes ne convient qu'aux bateaux qui peuvent échouer s'ils veulent rester au port pendant la marée basse. Les plaisanciers de passage peuvent s'amarrer aux bouées à l'entrée du port - il y a, également, quelques places disponibles contre le quai. Le débarcadère est actuellement fermé.

SERVICES

Sanitaires et douches, carburant/eau courante, magasins, restaurants, golf à proximité.

The only shop
in the Channel Islands
with 100% products from Normandy!



Monday to Friday
from 9.30 to 17.30

71 Halkett Place
St Helier - JERSEY



0334 790 110 | info@normandiechannelislands.com | Facebook: LaBoutiqueNormandieJersey



JERSEY – OUTLYING HARBOURS

ST AUBIN'S HARBOUR

A very sheltered drying harbour. Visiting yachts should only enter one hour either side of high water and moor up on the wall immediately to starboard. Yachts can also dry out on the beach north and north east of the moorings outside the harbour. A deep water anchorage much used by locals is at Belcroute Bay, one mile to the south west.

FACILITIES

Toilets, showers (Royal Channel Islands Yacht Club), water, shops, restaurants, boatyard.

ST AUBIN'S HARBOUR

Le port de St Aubin est un charmant petit port à échouage très abrité, accessible aux plaisanciers une heure avant et après la marée haute. Les plaisanciers peuvent s'amarrer contre le quai à tribord de l'entrée. Il y a d'autres possibilités d'échouage sur la plage au nord et au nord-est des amarrages privés à l'extérieur du port. Il y a un ancrage en eaux profondes dans la petite 'Belcroute Bay' située, à environ, deux kilomètres au sud-ouest du port.

SERVICES

Toilettes, douches (Royal Channel Islands Yacht Club), eau, commerces, restaurants, chantier naval.

ST CATHERINE

This historic breakwater provides a sheltered deep water anchorage from winds from the SW to the North. It is full of local moorings so choose an anchoring spot carefully. The bottom is muddy/sand. There is a landing slip (right) at the base of the breakwater.

ST CATHERINE

La digue historique permet le mouillage en eaux profondes à l'abri des vents de sud-ouest et de nord. Les bouées de mouillage appartiennent aux résidents. Pour l'ancrage, faire attention à choisir un espace sans bouées. Notez que le fond est vaseux/sablonneux. Il y a une cale à l'entrée de la digue qui permet le débarquement à pied des plaisanciers.



ROZEL, BOULEY BAY & BONNE NUIT

These make a pleasant trip and are well worth a visit in calm conditions and neap tides. The tidal streams are very strong at spring tides and any wind can cause bad overfalls near the headlands. Don't be put off – with the right weather and tide conditions, a good chart and pilot book, the north coast is magical and well worth a visit.

ROZEL, BOULEY BAY & BONNE NUIT

Ce sont d'autres baies à découvrir par temps calme et lors de petites marées. Il faut être prudent pendant les grandes marées quand le vent, même faible, peut provoquer une grosse houle et des grandes vagues près des promontoires. Les plaisanciers expérimentés peuvent s'aventurer avec une bonne carte marine et des équipements électroniques de navigation pour bien profiter de cette belle côte.



Information for boat-owners from the Jersey Customs and Immigration Service

IMMIGRATION CONTROLS



COMING TO JERSEY AS A VISITOR

If you are a citizen of **Australia, Canada, the EEA, Japan, New Zealand, Singapore, South Korea, Switzerland** or the **USA** coming to Jersey as a visitor you are **granted entry for six months**.

As a condition of your entry you **cannot work** and have **no recourse to public funds**.

If you are coming to Jersey to work, study or settle in Jersey **please see a Customs and Immigration Officer**.

CUSTOMS ALLOWANCES

BRINGING GOODS INTO JERSEY



Duty free allowances

If you are 17 or older, you can import certain goods without paying duty or GST, as long as the goods aren't for commercial purposes.



Alcohol One litre of spirits, Four litres of wine and 16 litres of beer or cider



Tobacco 200 cigarettes or 250g of tobacco products

If you bring in any alcohol or tobacco over your allowance, you must declare this. If you don't, you will lose your duty free allowance and the alcohol and tobacco will be taken off you.

Other goods

These allowances apply to people of any age.



If you arrive by **commercial** air or sea transport you can import **£390** of other goods



If you arrive by **private** air and sea transport you can import **£270** of other goods

When a country exports goods more than these values of goods imported become liable at the full value and not just the value above the allowance.

Please help by contacting us if you know or suspect anything about;

Drug trafficking

Illegal Immigration

Revenue Smugglers (cigarettes, tobacco & alcohol)

GST import evaders

Import or export of non-declared cash

Contact Customs & Immigration in the strictest confidence on;

0800 735 5555

Email; customs.confidential@gov.je or online; www.gov.je/reportit

Calls are free and you can remain anonymous. There could be a reward



Information for boat-owners from the Jersey Customs and Immigration Service



MARITIME CUSTOMS & IMMIGRATION DECLARATION

DÉCLARATION EN DOUANE ET D'IMMIGRATION DES PASSAGERS MARITIMES



Have you arrived onboard a private boat from outside the Common Travel Area (Jersey, Ireland and Isle of Man)?

Êtes-vous arrivé(e) à bord d'un bateau privé en dehors de la zone commune de voyage (Jersey, Guernesey, Royaume Uni, Irlande et île de Man)?

If the answer is "Yes" and you are not a British or Irish National you must complete a Maritime Customs and Immigration Declaration.

Si la réponse est « Oui » et que vous n'êtes pas un(e) ressortissant(e) britannique ou irlandais(e), vous devez remplir une Déclaration en douane et d'immigration des passagers maritimes.

You must also complete a Maritime Customs and Immigration Declaration if you have goods to declare and have arrived from outside the Bailiwick of Jersey.

Vous devez également remplir une Déclaration en douane et d'immigration des passagers maritimes si vous avez des marchandises à déclarer et que vous arrivez de l'extérieur du Bailliage de Jersey.



Scan this QR code which will take you to the declaration
Scannez ce code QR qui vous mènera à la déclaration

You cannot leave the harbour area until the declaration has been completed. Please read the information "Coming to Jersey as a Visitor". If this does not apply, you cannot leave the harbour area until authorised by a Customs and Immigration Officer.

Vous ne pouvez pas quitter la zone portuaire tant que la déclaration n'est pas remplie. Veuillez lire les informations « Venir à Jersey en tant que visiteur ». Si cela ne s'applique pas, vous ne pouvez pas quitter la zone portuaire avant d'avoir obtenu l'autorisation d'un agent des douanes et de l'immigration.

If you are unable to complete the digital declaration using your device please contact the Marina Office. Si vous ne parvenez pas à remplir la déclaration numérique en utilisant votre appareil veuillez contacter le bureau du port de plaisance.

A valid passport is obligatory for everyone arriving in Jersey from outside the Common Travel Area (the UK, Isle of Man, Republic of Ireland and Channel Islands) unless the holder has Settled or Pre-Settled status under the European Union Settlement Scheme. A French National Identity card is not permitted for travel to Jersey via a private vessel, including day trips, unless you hold Settled or Pre-Settled status under the European Union Settlement Scheme. You may be refused entry into Jersey if you do not have the required documents or required prior permission.

Un passeport en cours de validité est obligatoire pour toute personne arrivant à Jersey en provenance de l'extérieur de la Zone de Voyage Commune (Royaume - Uni, île de Man, République d'Irlande et les Îles Anglo - Normandes) sauf si son titulaire bénéficie du statut de résident ou de pré - résident dans le cadre du Programme de Résidence de l'Union Européenne. Une carte nationale d'identité française n'est pas acceptée pour voyager à destination de Jersey en bateau privé y compris lors d'excursions d'une journée sauf si vous bénéficiez du statut de résident ou de pré - résident dans le cadre du Programme de Résidence de l'Union Européenne. L'entrée à Jersey peut vous être refusée si vous ne disposez pas des documents requis ou de l'autorisation préalable exigée.

Boat wrapping

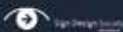
Our team of **certified** and **experienced** wrappers can restore the look and finish of your boat.

Our services include...

- Hull wraps above the waterline
- Exterior wraps for sun-damaged solid materials
- Interior wraps for consoles, dashboards & furnishings
- Solar film for windows
- Dashboard templates & cutouts for VHF radios, etc.
- Photoluminescent signs
- Buoy naming
- Vehicle number plates
- JY, SSR numbers, vessel name, logos & vinyl artwork applications



REQUEST A FREE QUOTE TODAY



JERSEY – CARDINAL MARKS

CARDINAL Marks, seen throughout local waters, are used in conjunction with the compass to indicate the direction from the mark in which the deepest navigable water lies, to draw attention to a bend, junction or fork in a channel, or to mark the end of a shoal.

Mariners will be safe if they pass North of a North mark, South of a South mark, East of an East mark and West of a West mark.

Cardinal Marks are also used for permanent wreck marking whereby North, East, South and West Cardinal buoys are placed around the wreck.

In the case of a new wreck, any one of the Cardinal buoys may be duplicated and fixed with a Radar Beacon (RACON).

At night, the lights of Cardinal Marks are

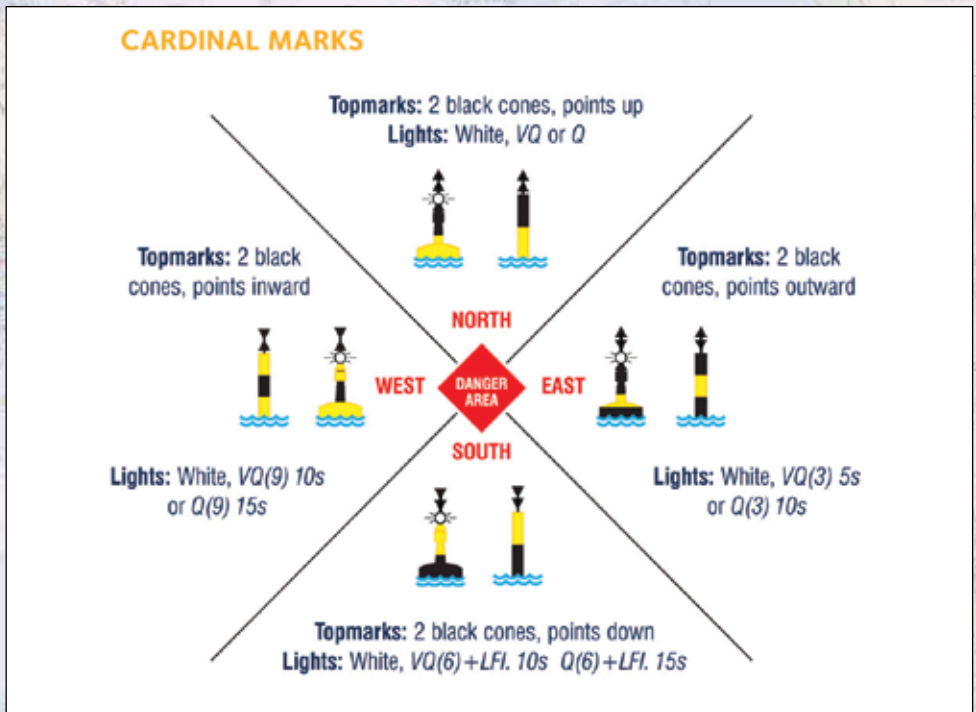
programmed with distinct identifying characters.

As an aide memoire they can be considered to flash in accordance with positions on a clock face whereby an East Cardinal flashes 3 times, a South Cardinal 6 times (but with an added long flash to make it more distinctive) and a West Cardinal 9 times.

The North Cardinal doesn't quite fit the pattern – having a continuous quick or very quick flash.

Buoys are needed to be recognised both in daylight and at night and use 'Top Marks' to assist in identification. A Top Mark on a Cardinal Buoy is triangular and coloured black.

Top Marks and buoy colours themselves are arranged in order to represent the points on a compass.



Prepared with assistance from Trinity House and Jersey Coastguard.

JERSEY MARINE TRADERS FEDERATION



YOUR LEISURE IS OUR BUSINESS...

ACE ENGINEERING

07797 777078

Marine Engineers

AQUAMARINE ELECTRICS

07797 722359

Marine Electrician

BATTRICK'S BOATYARD

01534 733908

Marine Surveys

BILL KEATING MARINE ENGINEERING

01534 733977

Marine Engineer

CHANNEL ISLAND BOAT SERVICES

07797 734101

Boat Maintenance & Cradle Hire

CHANNEL ISLAND BOAT SALES LTD

01534 869555

Boat Sales & Management Services

DK COLLINS MARINE

01534 732415

Marine Engineers & Chandlery

GOREY MARINE FUEL SUPPLIES

07797 742384

Marine Fuel Retail

GO-SAIL-JE

07797 792858

Boat Share, Charter & Tuition

GRP MARINE

07700 331475

Fibreglass Repairs

GREENHILL MARINE

01534 856550

Management Services

GT MARINE

01534 721702

Engine Sales & Servicing

JACKSON YACHT SERVICES

01534 743819

Chandlery, Boatyard & Sales

JERSEY SEAFARIS

07829 772222

RIB Boat Trips, Tours & Charters

LE MOURIER POWERBOAT SCHOOL

01534 869058

RYA courses & Private Charter

MORRIS MARINE & MOTORS

01534 633041

Marine Engineering

JERSEY MARINE TRADERS FEDERATION

*...put your trust in the members
of the Jersey Marine Traders
Federation*



PAUL ALLMAN

01534 630316

Covers, Hoods & Upholstery

PAUL COOKSON SERVICES

01534 758185

Air Conditioning & Refrigeration

PREMIER SERVICE MARINE ENGINEERING

01534 759688

Marine Engineering

PRESTIGE BOAT MAINTENANCE

07797 818252

Cleaning & Valeting

QUAY BOAT SALES

01534 888100

Sales & Brokerage

QUAY BOAT SERVICES

07797 919514

Maintenance, Deliveries & Tuition

RAFFRAYS

01534 723151

Marine Engineering Services

ROSDEN GLASS FIBRE

01534 625418

Fibreglass Fabrication & Repairs

SEAPOWER MARINE

07797 819813

Marine Engineers/Sales/Boatyard

SEASHORE SERVICES

01534 745499

Boat Hire

SEA-MORE-MARINE

07797 754734

Marine Electrician

S L SULLIVAN

07797 796861

Boat Maintenance

SOUTH PIER MARINE

01534 711000

Chandlery, Boatyard & Sales

**If you are a marine
trader and would like
to join the Federation
please contact JMTF
secretary Nigel
Palmer on 01534
869555**

MAJOR EVENTS IN JERSEY 2025

2 March Trail Monkey - El Diablo Trail Half Marathon	13-15 June Jersey Beach Rugby & Netball Festival	August (TBC) Off Grid Festival
17 March St. Patrick's Day	21 June The Island Walk	August (TBC) Party in the Park (Arts Centre)
30 March True Grit	21 June CI Pride	August (TBC) Jazz in the Park (Arts Centre)
March (TBC) Eat Jersey	June (TBC) Krafty J's Beer Festival	August (TBC) Word in the Park (Arts Centre)
March/April (TBC) Taste Jersey	June (TBC) Good Vibrations	August (TBC) Picnic in the Park (JNP)
April (TBC) Spring Walking Festival	June (TBC) Sunset Concerts (NTJ)	August (TBC) Portuguese Food Festival
April (TBC) Trading Point Spring Fair	June (TBC) Jersey Legends (Golf)	August/September (TBC) Weekender Festival
1-31 May Walk in the Park (JNP)	1-31 July 30 Bays in 30 Days	12-14, 19-21, 27-28 September Jersey Horse of the Year Show
3 May Trail-fest 5k/10k/10m/20m/40m	13 July Jersey Triathlon	September (TBC) Corn Riots Harvest Festival
3-5 May Barclays Jersey Boat Show	July (TBC) Tour de Jersey (Jersey Hospice)	September (TBC) Festival of Words
9 May Liberation Day	July (TBC) Fete de St Helier	September (TBC) Jersey International Air Display
May (TBC) 13th Parish Festival	July (TBC) French Festival	September (TBC) Jersey Surf Film Festival
May (TBC) Norman Market - Spring	July (TBC) Havre Des Pas Seaside Festival	September (TBC) Swim Run Jersey
May (TBC) Colour Festival	July (TBC) Out-There Festival	October (TBC) Black Butter Making Festival
May (TBC) Lib in the Square	July/August (TBC) Summer Night Sessions (Jersey Heritage)	October (TBC) Jersey Marathon
May/June (TBC) Jersey International Motoring Festival	2 August Trail Monkey - Round the Rock Ultra Marathon	October (TBC) Jersey Rally
8 June Jersey Half Marathon	8-10 August Battle of Flowers	Due to the Jersey Cruising Guide's publication date these dates are provisional. For further information log on to... jersey.com/things-to-do/events
8 June World Oceans Day	August (TBC) Gorey Fete	

BOATWORKS

BOATYARD - FUEL - CHANDLERY - CLOTHING - LEISURE EQUIPMENT



The most convenient place
in Guernsey to refuel and for
all your boating requirements

AUTHORISED DEALER
AND SERVICE CENTRE FOR



Stockists of:

Chandlery
Clothing & Footwear
Electrical & Electronics
Fishing Equipment & Bait
Gas

Leisure Equipment
Publications & Charts
Safety Equipment
Rope

Yard services:

Engineering
Welding & Fabrication
Maintenance & Repairs
Slippage up to 35 tonnes

Find us at Castle Emplacement, St Peter Port, Guernsey, GY1 1AU

T: +44 (0)1481 726071 boatworks.gg



Guernsey

YOUR NEXT PORT OF CALL



One of the finest natural anchorages in the Channel Islands.

- VAT-free area • Competitive charges
- 400 visitors' berths • Marina supervision 0600-2200
- Good positioning for early and late season cruising
- Stay 3 nights, get the 4th for free*



GuernseyHarbours

www.harbours.gg



Tel: 01481 220229

Email: guernsey.harbour@gov.gg

*Excluding June, July & August

GUERNSEY – www.harbours.gg

Harbour Office	01481 220229
Marina Office/Victoria Marina	01481 725987
Guernsey VTS (port movements).....	VHF Ch.12
Guernsey Coastguard (passage reports, working frequency)	VHF Ch.20
Victoria Marina (0600-2200)	VHF Ch 80
St Peter Port Marinas (9am-5pm weekdays).....	VHF Ch.80/12
Customs & Immigration	01481 741400



Yacht Clubs.....1) Guernsey Yacht Club	01481 725342
2) Royal Channel Islands YC.....	01481 723154
Beaucette Marina	01481 245000/VHF Ch.80
Restaurants.....1) The Boathouse Café-Bar	01481 700061
2) Pier 17.....	01481 720823
3) Le Nautique.....	01481 721714
4) Taj	01481 724008
5) The Crow's Nest	01481 728994
6) Saltwater (Beaucette Marina)	01481 245000
7) The Slaughterhouse	01481 712123
Hire cars.....1) Europcar	01481 239696
2) Hertz	0800 7351014
Taxis	1) Alpha Taxi
2) Weighbridge Taxi Rank.....	01481 714143
Bicycle hire	Millard.....01481 720777
Doctor	Pier Steps Surgery
Foreign Exchange (Batif at Guernsey Post)	01481 723069
Boatyards	1) Boatworks
2) Marine & General	01481 200901

Marine & General

BOATYARD



- > M&G 75 Tonne Boat Hoist
- > Boatyard and Workshops
- > Boat Shed for up to 6 Boats
- > Cradles for Yachts to 35 Tonne
- > Factory Trained Engineers
- > Boat Care and Repair
- > Chandlery & Parts Department
- > Cleaning & Polishing
- > Antifouling Removal
- > Antifouling and Coppercoating
- > Rigging and Mast Work
- > Diesel Bug Treatment / Cleaning

Marine and General, St Sampson's Harbour, Guernsey
Tel: +44 1481 200900 | Email: boatyard@mge.gg
24 Hour Emergency Tel: +44 1481 200903 (diverts to mobile)
www.mge.gg |  Marine & General Boatyard

FIND US



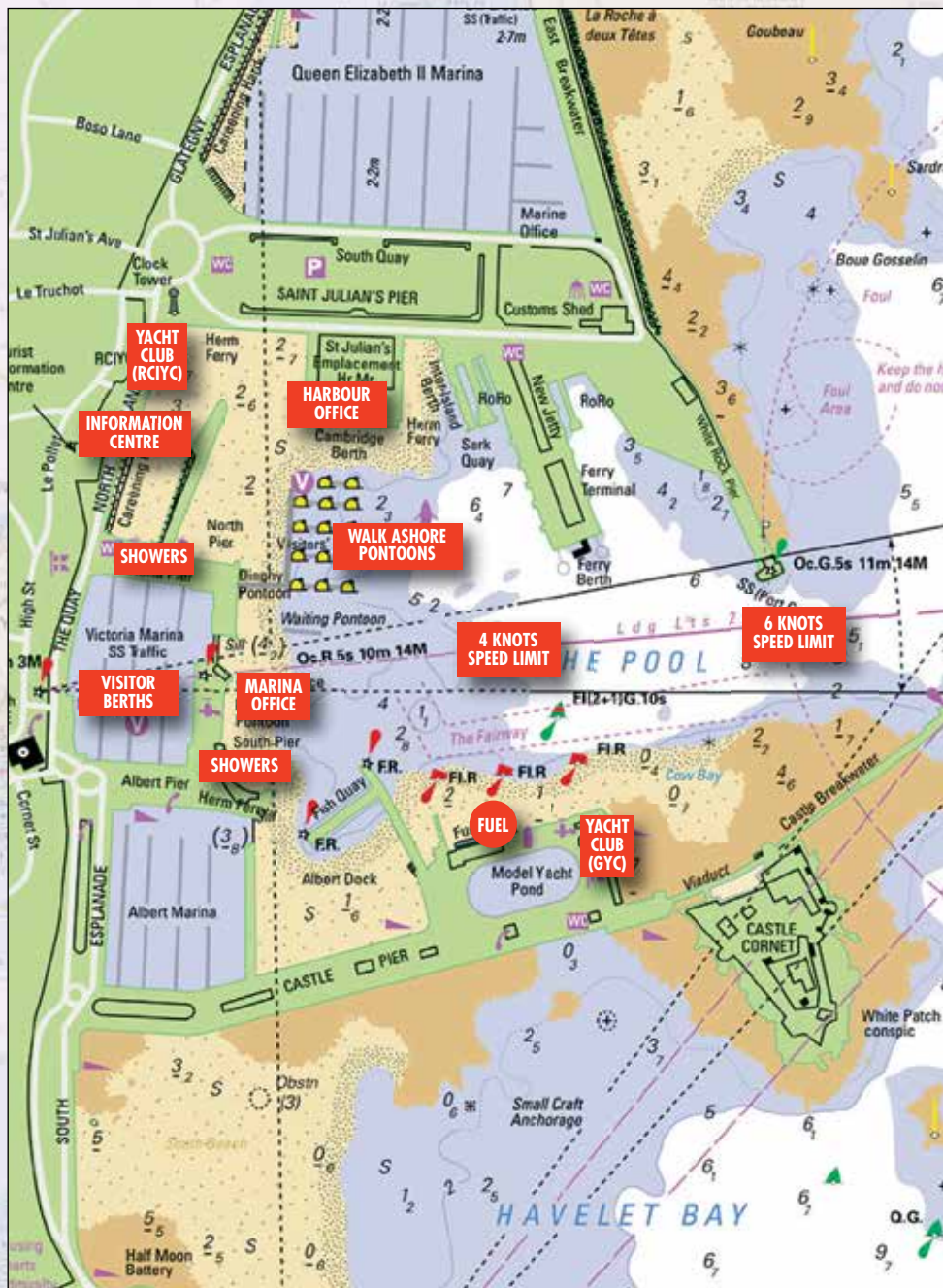
 **YANMAR**

**VOLVO
PENTA**

LEWMAR
APPROVED GOLD INSTALLER

 **SEA-FIRE**

GUERNSEY – ST PETER PORT



Alderney

CHANNEL ISLANDS



Escape the crowds and sail to Alderney
visitalderney.com

ALDERNEY – www.visitalderney.com

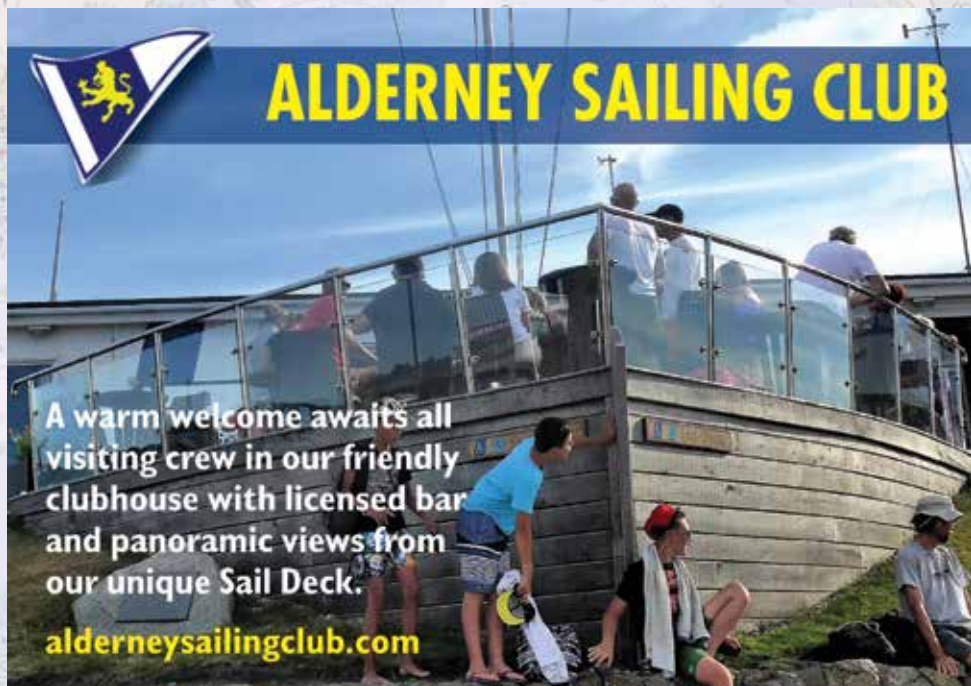
Harbour Office/Alderney Coastguard	01481 820070/VHF Ch.16, 67 & 74 (Harbour launch also listens on Ch.74 – call 'Harbour Launch')	
Water Taxi	07781 121046 or Radio Ch.73	
Visitor Information Centre	01481 822333	
Yacht Clubs.....Alderney Sailing Club	01481 822758/822959	
Restaurants.....	1) Braye Chippy	01481 823475
	2) Braye Beach Hotel	01481 824300
	3) The Divers Inn	01481 822632
	4) Cantina No 6	01481 824063
	5) The Georgian House	01481 822471
	6) Jack's Alderney	01481 823933
	7) The Moorings	01481 822459
	8) Le Pesked	01481 823841
	9) Mai Thai	01481 824940
	10) Nellie Gray's Indian	01481 823333
	11) La Ville Hotel	01481 824784
	12) Marais Hall Pub & Restaurant	01481 822683
	13) PJ's Café	01481 823382
	14) The Old Barn	01481 822537
	15) The Blonde Hedgehog	01481 823230



ALDERNEY SAILING CLUB

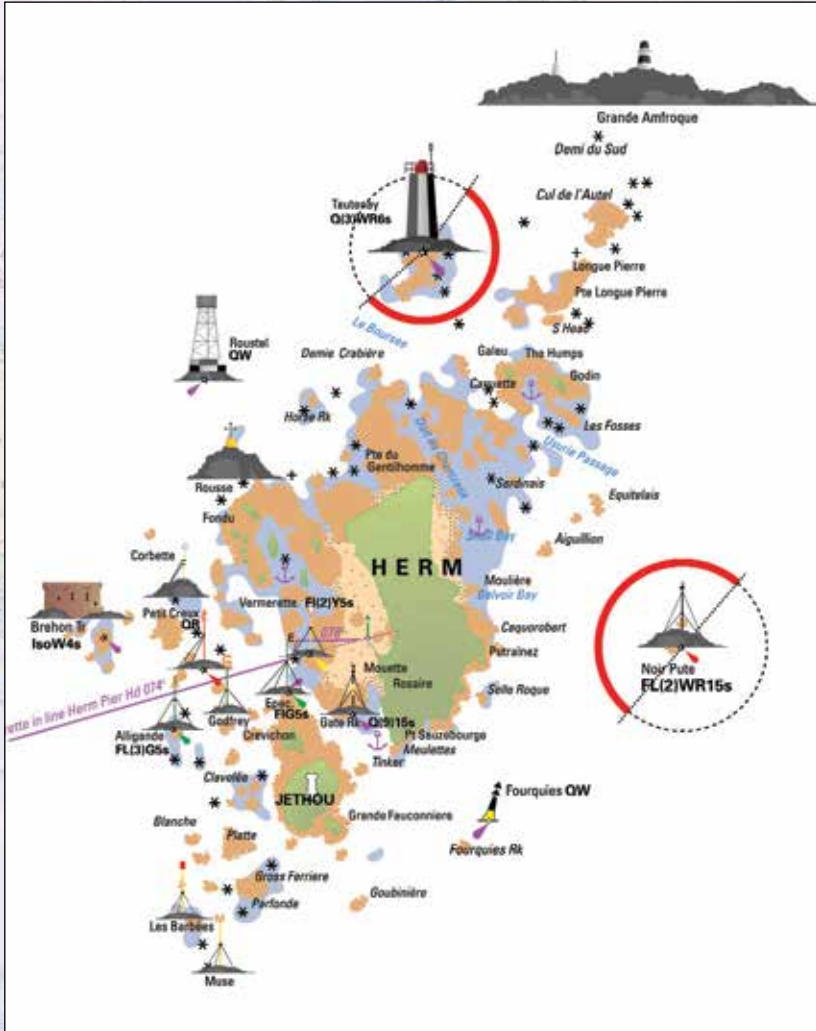
A warm welcome awaits all visiting crew in our friendly clubhouse with licensed bar and panoramic views from our unique Sail Deck.

alderneysailingclub.com



HERM – www.herm.com

Harbour Office	01481 750000
Self-catering and camping.....	01481 750000
White House Hotel & Ship Restaurant.....	01481 750075
Mermaid Tavern & Restaurant	01481 750050
Herm Shop	01481 750030
Travel Trident (ferry service to Herm)	01481 721379



Sark by boat



Discover over 40 miles of untouched coastline, dotted with sandy bays, pebbled beaches, caves and creeks.

Visitor moorings are located on the west and east of the island, costing £20 per 24 hours or part thereof, payable online or at the Visitor Centre. Check our website for more information.



sark.co.uk/visiting-boats

SARK – www.sark.co.uk

Harbour master	07781 135611/VHF Ch.13
Visitor Centre	01481 832345
Medical Centre	01481 832045
Restaurants.....	
1) Hathaways.....	01481 832233
2) Nicole's	01481 832302
3) Fleur de Jardin Tea Garden	01481 832255
4) Nova's Bistro	01481 832580
5) Harbour Café	07977 099916
6) Stocks Hotel (dinner only).....	01481 832001
7) Island Hall, Captain's Bar & Bon Marin Café	01481 832666
8) Hatters	01481 832638
9) Caragh Chocolates Café	01481 832703
10) Hugo's Bar & Bistro	01481 832050
11) Time and Tide	01481 833006
12) Scooby's Café	07781 448656
13) Sark Yummy Land Sushi & Asian (take away)	07781 118431
14) Pips Pickers & Gran Fu (take away)	07781 437819/119640
15) The Old Hall	01481 832122
16) The Sark Yard	07781 120983
17) The Little Snack Shack (Little Sark)	
18) Andy's Boulangerie in the Avenue	
Bicycle Hire.....	
1) A to B Cycles	01481 832844
2) Avenue Cycles	01481 832102
3) Bam's Bikes (electric bikes)	07781 112775
4) Sark Bike Hire	07781 415369



Carriage Rides.....	
1) Michelle Perrée	01481 832027
2) Philip Perrée	07781 106058
3) Stocks Hotel.....	07781 832001
4) Danny Wakley	07781 832135



Hugo's Bar & Bistro

Dixcart Valley,
Sark

Fresh Sark seafood, locally reared beef and pork and local vegetables. We use local wherever we can, supporting our fishermen and farmers and reducing food miles. Join us for lunch or dinner, seven days a week, in our courtyard, terrace, garden or cosy indoor areas.



bookings@hugos.gg

01481 832050

Dixcart Lane, Sark, GY10 1SD



Hathaways Restaurant Sark

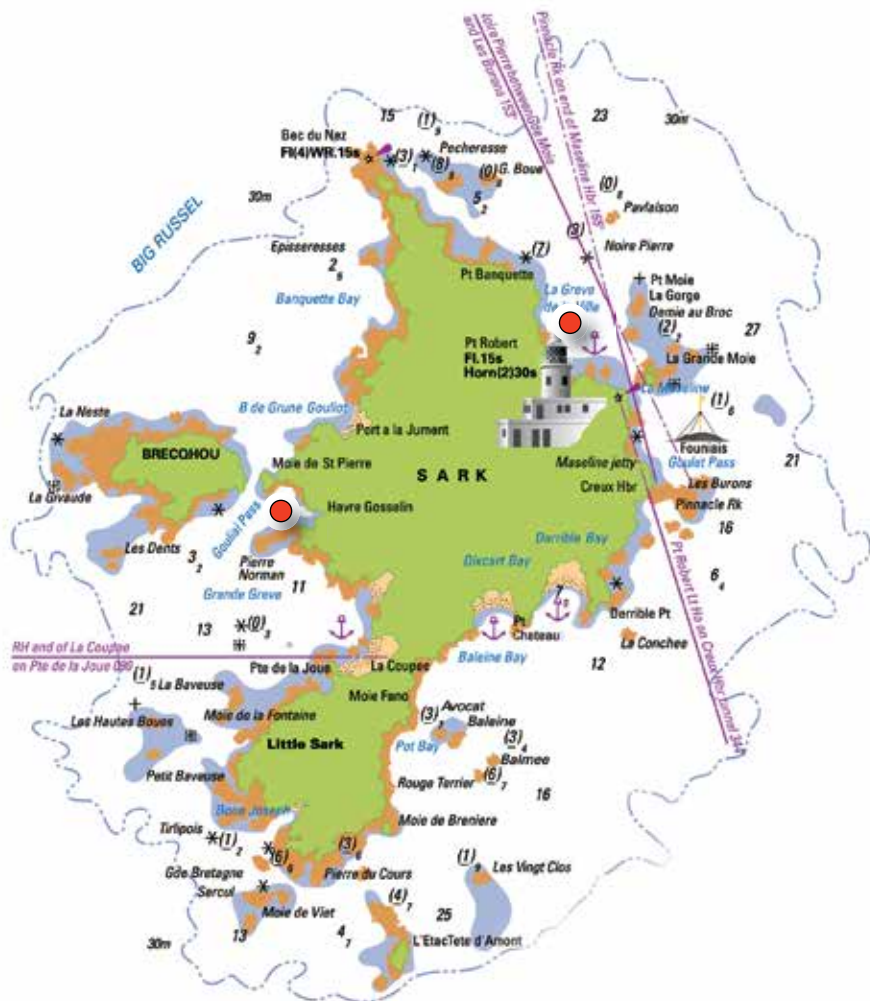
BOOKINGS: 01481 832233 mags@hathaways.gg

Situated in the grounds of the picturesque Seigneurie Gardens in Sark, our restaurant offers a perfect blend of tradition and modernity



Immerse yourself in a culinary experience where exquisite flavours and exceptional service come together

SARK – ANCHORAGES



● There are **YELLOW** visitor moorings available in both La Greve de la Ville and Havre Gosselin. There is a limited number and they operate on a first-come first-served basis. The fee for a visitor mooring is £20 and there are signs at both sites with QR codes for making payments directly. Alternatively, payment can be made at the Visitor Centre. Anchorages are available in various bays around Sark.

Creux Harbour has the space for a small amount of boats to dry out – a useful option due to the nearby toilet facilities. La Maseline Harbour and the area outside Creux Harbour do not offer any visitor moorings and boats must not moor alongside the jetty as it is in constant use by the incoming ferry services.

MARKET DAYS IN NORMANDY ● AND BRITTANY ●

MONDAY:

● BRICQUEBEC, CARENTAN, SAINT JAMES, TORIGNI SUR VIRE ● ERQUY, PLOUBAZLANEC, SAINT QUAY PORTRIEUX.

TUESDAY:

⊗ CHERBOURG, DUCEY, LESSAY, PORT-BAIL-SUR-MER, QUETTEHOU, VILLEDIEU LES POÊLES
⊗ BOURBRIAC, LANNION, MERDRIGNAC, MONCONTOUR (EVENING), PAIMPOL, SAINT CAST LE GUILDO, TREBEURDEN.

WEDNESDAY:

● FLAMANVILLE, LA HAYE DU PUIITS, LA HAYE PESNEL, OCTEVILLE, SAINT HILAIRE DU HARCOUET, SAINT JEAN DE LA RIVIERE (July & August) ● BELLE ISLE EN TERRE, BROONS, LA CHEZE, MATIGNON, PLOUBAZLANEC (November to April), SAINT BRIEUC, TREGUIER.

THURSDAY:

● CARTERET, CHERBOURG, COUTANCES, SAINT PAIR SUR MER, SAINTE MÈRE ÉGLISE ● DINAN, LANNION, LAMBALLE.

FRIDAY:

● BRÉCEY, LES PIEUX, PICAUVILLE, VALOGNES ● ERQUY, JUGON LES LACS, KERBORS (evening), SAINT CAST LE GUILDO, SAINT JACUT DE LA MER, SAINT QUAY PORTRIEUX, TREGUEUX (evening).

SATURDAY:

● AVRANCHES, BARNEVILLE, CHERBOURG, GRANVILLE, MORTAIN, SAINT LÔ, SAINT SAUVEUR LE VICOMTE ● DOL DE BRETAGNE, GUINGAMP, LANNION, LOUDEAC.

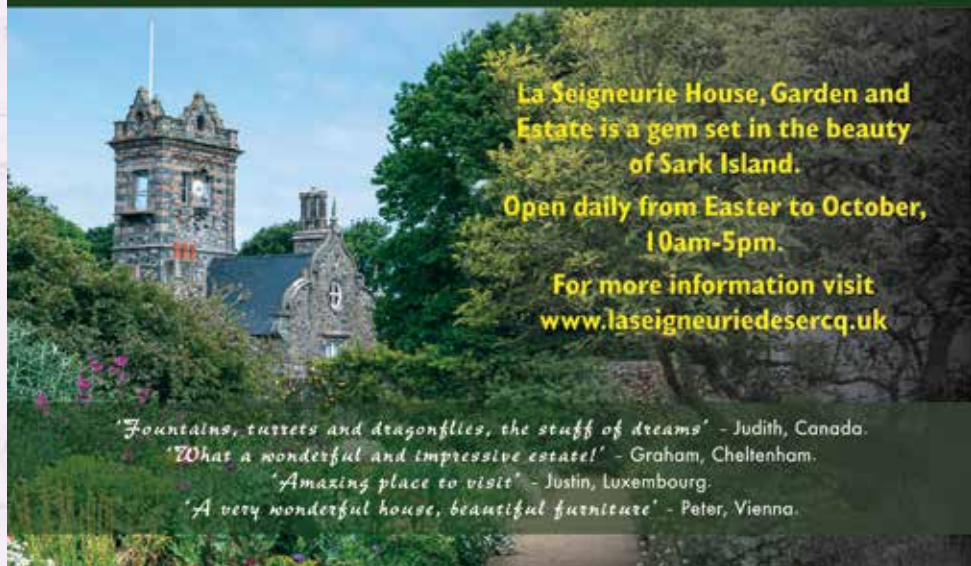
SUNDAY:

● BARNEVILLE-PLAGE (mid June to mid-September), HAUTEVILLE-SUR-MER, PIROU, OCTEVILLE ● GRACES, LAURENAN (every 2nd Sunday of the month), MUR DE BRETAGNE, PLEMET (every 1st and 3rd Sunday of the month, 14:00-15:30), PLERIN.

**PLEASE NOTE:
SOME MARKETS ARE SEASONAL**



La Seigneurie Gardens



La Seigneurie House, Garden and Estate is a gem set in the beauty of Sark Island.

Open daily from Easter to October, 10am-5pm.

For more information visit www.laseigneuriedesercq.uk

'Fountains, turrets and dragonflies, the stuff of dreams' - Judith, Canada.

'What a wonderful and impressive estate!' - Graham, Cheltenham.

'Amazing place to visit' - Justin, Luxembourg.

'A very wonderful house, beautiful furniture' - Peter, Vienna.

MAJOR EVENTS IN NORMANDY 2025

ALL YEAR

The Millenium of Caen - events to celebrate the town's 1,000th anniversary
<https://www.millenairecaen2025.fr/en>

The Monumental Forest - art installation in Roumare Forest in Canteleu (near Rouen)
www.laforetmonumentale.fr

Until 25 May

Villes en Scène - cultural festival in various towns around la Manche
<https://www.manche.fr/culture/ville-en-scene-festival-manche.aspx>

2 - 6 April

Cherbourg Carnival
<https://carnaval-cherbourg.fr/>

Mid-April

Festi-Récré - kids festival around Granville
<http://festi-recre.com/>

16 - 18 May

Pierres en Lumière - heritage in the spotlight
<https://pierresenlumieres.fr/>

17 May

European Museum Night - free access to museums until midnight
<https://nuitdesmusees.culture.gouv.fr/en/>

21 May - 1 June

CIC Normandy Channel Race - Caen to UK
<https://normandy-race.com/en/>

24 - 31 May

Jazz Sous Les Pommiers - festival in Coutances
www.jazzsouslespommiers.com/

End of May to September

Cathedral of Light in Rouen
<https://en.visiterouen.com/>

6 June

D-Day celebrations
<https://www.normandie-tourisme.fr/temps-fort/d-day-festival-normandy/>

6 - 8 June

Papillons de Nuit - music festival in Saint-Laurent-de-Cuves
<https://papillonsdenuit.com/>

7 - 9 June

Botanik'Art - open gardens around Granville
<https://www.festivalbotanikart.com/>

Beginning of June

Nautical Festival in Cotentin
<https://www.encotentin.fr/la-fete-du-nautisme/>

11 - 15 June

Cabourg Romantic Film Festival
<https://festival-cabourg.com/>

21 June

Fête de la Musique - free music festival everywhere in France
<https://fetedelamusique.culture.gouv.fr/>

July & August

Eclats de Rue - arts & theatre festival
<https://caen.fr/eclats-de-rue>

3 - 6 July

Beauregard, music festival, Hérouville St-Clair
<https://www.festivalbeauregard.com/>

Sorties de Bain - free arts & street theatre festival in Granville
<https://www.sortiesdebain.com/>

4 - 6 July

Bayeux Medieval festival
<https://lesmedievales.bayeux.fr/en/>

6 - 11 July

Tour des Ports de la Manche sailing race
<https://tourdesports50.fr/>

13 - 16 July

Bastille Day fireworks

Mid-July

Gliss Festival - riders' festival (skate, roller, BMX) in Barneville-Carteret
<https://station.barneville-carteret.fr/glissfestival/>

Mid-July

Chauffer dans la Noirceur - music festival on the beach in Montmartin-sur-Mer
<https://www.chaufferdanslanoirceur.org/>

15 July - 30 August

Rendez-vous at the Cathedral - light show on Bayeux Cathedral
<https://bayeux-bessin-tourisme.com/en/>

18 - 19 July

Art Sonic - music festival in Briouze
www.festival-artsonic.com

19 - 27 July

Grandes Marées - music festival in Jullouville
<https://festivalgrandesmarees.com/>

26 July onwards

Rolex Fastnet Race - Cotes to Cherbourg
<https://www.rolexfastnetrace.com/en>

Beginning of August

Normandy Horse Show
<https://www.polehippiquestlo.fr/>

Music in La Hague festival

Sea Festival in Barneville-Carteret

Earth Festival in Portbail-sur-Mer

Dielette Festival (with fireworks)

Beach Festival in Sciotot

<https://www.encotentin.fr/en/>

2 - 3 August

Nuit des Soudeurs - festival in Granville
<http://lanuitdessoudeurs.fr/>

9 - 10 August

Medieval Festival in Falaise
<https://www.medievalesdefalaise.com/>

9 - 13 August

Traversées de Tatihou - music festival
<https://traversees-tatihou.manche.fr/>

20 - 24 August

Festival des Voiles de Travail - maritime festival in Granville
<https://www.festivaldesvoilesdetravail.fr/>

September

European Heritage Days around Normandy
<https://journesdupatrimoine.culture.gouv.fr/en/>

International Kite Festival, 10 days in Dieppe
<https://uk.dieppetourisme.com/calendar/international-kite-festival/>

Caen International Fair

<https://www.foiredacaen.fr/>

5 - 7 September

Lessay Fair - agricultural show (day trip from Jersey by Manche Iles Express)
www.lessay.fr

5 - 14 September

Deauville American Film Festival
www.festival-deauville.com

Off-courts short films Festival

<https://off-courts.com/>

20 - 21 September

Cider and Dragons - fantasy festival in Merville-Franceville
www.cidretdragon.eu



**OUR
WELCOME!
AWAITS !**



Marinas of the Côtes d'Armor

Binic
Eskale d'Armor
+33 2 96 73 61 86
440
berths
"The beauty spot of Côtes d'Armor"

Pontrieux
Eskale d'Armor
+33 2 96 95 36 28
173
berths
"Little Venice of Tréguier"

Paimpol
Eskale d'Armor
+33 2 96 20 47 65
370
berths
"City of Icelanders"

Tréguier
Eskale d'Armor
+33 2 96 92 42 37
310
berths
"Little town of character"

www.eskaledarmor.com - A. Lacomme, L. Villa, P. Petit, G. Le Goff, M. Koller, J. Bouch...

www.eskaledarmor.com

BINIC – www.eskaledarmor.com

Harbour Office	0033296 736186/VHF Ch.9
L'Office de Tourisme	0033296 736012
SNSM Station (St Quay Portrieux).....	0033296 709696



Restaurants.....	1) Bonvent	0033973 210018
	2) La Table de Jules	0033296 737192
	3) Maison de Lea	0033296 736191
	4) L'Adresse	0033296 733626
	5) Le Miramar	0033296 736202
	6) Asten.....	0033256 442842
	7) Le Nord Sud	0033296 733077
	8) Le Grand Large	0033296 736761
	9) La Moana	0033296 736589
	10) Crêperie An Arvor	0033296 733798
	11) La Crêperie de l'Ic	0033296 736789
	12) Le Neptune	0033296 736102
	13) La Bodega	0033296 736242
	14) La Sentinelle	0033296 692338
	15) GoÛtu	0033296 935874
	16) La Guitoune.....	0033633 719220
	17) Caminito	0033296 697792
Taxis	1) Transport-Taxi-Course EURL	0033627 432300
	2) Taxi Franck	0033615 938204
	3) Taxi Keromnes	0033296 794308
Hire cars.....	Super U	0033296 733828
Doctor.....	.....	0033296 692020
Boatyards	1) CRAS	0033296 705783
	2) Rouxel Nautic	0033296 703984
Chandlery	Le Radeau - Marinocean	0033296 733294



Your next port of call

Barneville-Carteret



NEW

Marina office



E-bikes rental

NEW

Brexit
immigration
process

LES
PORTS O
DE LA
MANCHE



+33 2 33 04 70 84

ports-manche.com



CARTERET – www.ports-manche.com

Harbour Office	0033233 047084/VHF Ch.9
	portcarteret@ports-manche.fr
Yacht Club Barneville-Carteret (bar & restaurant)	0033233 526073
Signal Station	0033233 538508
Restaurants.....	
1) La Marine	0033233 538331
2) La Potinière	0033233 537599
3) Le Cap.....	0033233 538589
4) Le Carteret	0033233 049563
5) Pizzeria Paolo	0033233 212034
6) La Cale (Kiki's).....	0033233 538250
7) Le Russel	0033233 538490
8) Le Bistrot du Marché	0033233 538196



	9) Le Rivage (Hotel des Ormes)	0033233 522350
	10) L'Abri	0033233 940866
	11) L'Auberge des Deux Eglises	0033953 351042
	12) L'Escale	0033634 674455
	13) Le Noroit	0033233 538642
	14) L'En Bar Quai.....	0033233 417415
	15) Take Away Thaiban	0033625 146046
	16) Hotel des Isles	0033233 040599
	17) The Terminus	0033750 546730
Hire cars.....	France Cars (YCBC)	0033233 526073
Bicycle hire	1) O Pôle Nord	0033603 950297
	2) Le bureau du port (ebike)	0033233 047084
Taxis	1) Côte des Isles	0033233 046102
	2) Davodet	0033233 523352
Doctors.....	Cabinet Medical.....	0033233 101535
Boatyards	1) Carteret Marine	0033233 012001
	2) Mille Marin	0033768 974168
Brokerage.....	Ideal-Yacht (covering Normandy & Brittany)	0033680 997397



DRIFTERS

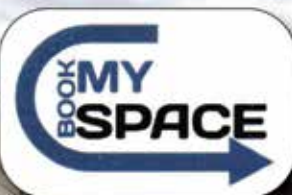


GREAT FOOD, DRINK AND A WONDERFUL ATMOSPHERE



Our all new restaurant is now open at the Weighbridge - just two minutes' walk from St Helier Marina. We have fantastic new menus plus indoor and outdoor seating for diners and those just wishing to enjoy a drink al-fresco.

**01534 853456 www.drifters.je
driftersjersey@gmail.com**



The perfect way to ship in your online boating accessories and equipment

- Assistance to reclaim VAT
- Fast and friendly service
- From single items to full house moves
- Door-to-door service
- Fragile goods all wrapped and packed
- Central London weekly
- All packing materials supplied

**www.bookmyspace.co.uk 01534 746689
contactus@bookmyspace.co.uk**

DAHOUET – www.guide-du-port.com/port-dahouet-piegu

Marina Office	0033296 728285
Yacht Club	0033685 274957
Tourism Office	0033296 630506
Town Hall	0033296 631300
Restaurants.....1) Le Zef	0033296 729662
2) Bevan	0033296 729692
3) La Voile	0033296 630585
4) Le Best Of (fast food)	0033977 394556



Hire cars.....CC Leclerc	0033296 728272
Taxis	Taxis du Littoral .....0033296 721566
Bicycle Hire.....Aloha Experience	0033296 625817
Doctors.....1) Dr Simon	0033296 655020
2) Maison de Santé Simone Veil/Dr Le Deuc.....	0033296 722282
3) Maison de Santé Simone Veil/Dr Perret	0033296 521653
Bus.....1) BreizhGo - Line 2	0033299 300300
2) Distribus - Line 3	0033800 181010

GRANVILLE – www.ports-manche.com

Harbour Office	.....0033233 502006/VHF Ch.9 (during harbour office opening hours)	marina.granville@ports-manche.com
Yacht Club	.....	0033233 500425
Restaurants	.....1) Le Ponton	.....0033233 501931
	2) Le Borsalino	.....0033233 500299
	3) L'Embarcadère	.....0033233 518384
	4) Le Tender Bar	.....0033233 583690
	5) Le Cabestan	.....0033233 616158
	6) La Citadelle	.....0033233 503410
	7) Le Herel	.....0033233 904808
	8) La Fabbrica	.....0033233 500580
	9) Le Restaurant du Port	.....0033233 500055
	10) Les Casteliers	.....0033983 866464
	11) Le Phare	.....0033233 501294
	12) Le Bistro'Nomic	.....0033233 596037
	13) Le Grand Café	.....0033233 500028
	14) La Régate	.....0033233 501699

DISCOVER THE WORLD BENEATH YOUR KEEL



THE LEADING RETAILER OF GENERAL WATERSPORTS EQUIPMENT, SWIMWEAR AND ACCESSORIES IN THE CHANNEL ISLANDS. WHETHER IT'S SWIMMING, SNORKELLING, SURFING, SPEARFISHING, FREEDIVING, PADDLE BOARDING OR JUST CHILLING ON THE BEACH, WE HAVE EVERYTHING YOU NEED! AGENTS FOR SPEEDO, ZOGGS, CRESSI, DRYROBE, IMERSION, SOLA, AQUASPHERE, FUNKITA AND SEAC PLUS LOTS MORE!

Plongez dans notre magasin et trouvez tout ce dont vous avez besoin pour explorer le monde aquatique

Telephone 01534 876621 email - sales@apnea.co.uk Facebook - Apnea Online
11 New Street, St Helier, Jersey JE2 3RA www.apnea.co.uk

GRANVILLE (continued)

	15) Les Grands Vilains	0033233 500114
	16) Parfum Poivre	0033233 691798
	17) La Contremarche.....	0033233 503194
	18) Contre Vents et Marées (CHAUSEY)	0033233 598336
	19) Hôtel du Fort et des Iles (CHAUSEY).....	0033233 502502
Hire cars.....	1) Avis	0033233 503089
	2) Europcar	0033261 900050
	3) Location E.Leclerc	0033233 913434
Taxi Station		0033233 505006
Doctor – ask at Harbour Office		0033233 502006
Chandlers.....	1) Bigship	0033233 693290
	2) Chantier Ville Audrain	0033233 692000
Boatyards	1) STL Nautisme.....	0033233 693290
	2) Chantier Naval Du Hérél	0033233 692000
	3) Granville Marine Services	0033607 595492
	4) JC Sailing	0033620 753173
	5) MD Naval	0033786 894183
	6) Nautic 50	0033233 513636
	7) Manche Ouest Marine.....	0033233 507410
	8) Chantier Naval Dubosq	0033611 098082
Sailmakers	1) Voilerie Granvillaise.....	0033233 506228
	2) Axe Sails	0033233 048050
Brokerage.....	Ideal-Yacht (covering Normandy & Brittany)	0033680 997397



Photo: PHILLIPE FAUVEL

LEZARDRIEUX – www.mairie-lezardrieux.fr

Harbour Office	0033296 201422/mobile 0033662 748113/VHF Ch.9
Restaurants.....	1) Auberge du Trieux .....0033296 201070
	2) Auberge des 4 Vents .....0033296 221314
	3) Crêperie Moulin à Mer .....0033296 201949
	4) Restaurant San Angelo .....0033296 221713
	5) Bar du Yacht .....0033296 201039
Taxis	1) Thomas Beauverger .....0033609 821212
	2) Omnès .....0033296 205802
	3) Geffroy .....0033296 201590
Doctor	Abtey (at Paimpol).....0033296 201830
Boatyards	1) Armor Plaisance.....0033296 221036
	2) Trieux Marine .....0033296 201471
	3) Voiles Performance .....0033296 201062
	4) Gourenez Nautic .....0033762 922230
	5) Armor Sellerie .....0033296 201852
Sailmaker	Delta Sails .....0033296 791000



THE MULCASTER

1823
GRILL

UPSTAIRS AT THE MULCASTER

NOW OPEN

Formerly Wildfire | 14 Mulcaster St, St Helier
Visit our website to learn more: randalls-jersey.co.uk



Photo: L'OEIL DE PACO



Harbour Office	0033296 204765/VHF Ch.9
L'Office de Tourisme	0033296 208316
Restaurants.....1) La Cabane sur les Quais	0033296 555882
2) Aux Vieux Gréements	0033296 161763
3) Restaurant du Port	0033296 208296
4) Chez Tonton Guy	0033296 204001
5) Le Neptune	0033296 205303
6) L'Escale	0033296 208188
7) Le Riva	0033296 204308
Taxis	1) Omnès
	0033296 205802
	2) Allô Anne Taxis
	0033608 557543
Hire cars.....1) Centre Leclerc	0033296 553300
	2) Carrefour.....
	0033296 552345
Bicycle hire	1) Les Vélos d'Armor
	0033636 196175
	2) Trott'In Paimpol
	0033673 866600
Chandlery	Docks & Mer
	0033296 208022
Doctors	1) Cabinet Médical de Lanvignec
	0033296 553125
	2) Adam de Beaumais Philippe.....
	0033296 208145
	3) Abgrall Laurence
	0033296 224504
Boatyards	1) Dauphin Nautic
	0033296 220172
	2) Seb Nautic
	0033296 551482
	3) Cras Nautique.....
	0033296 204488
	4) Voilerie Paimpol
	0033296 550025

PORT-BAIL-SUR-MER – www.ports-manche.com

Harbour Office	0033233 048348/VHF Ch.9
	port-bail@ports-manche.fr
Entraide Nautique Portbailaise (safety at sea organisation)	0033683 376524
	or 0033614 888039
Restaurants.....1) Le Repère	0033233 043530
	2) Aux XIII Arches.....0033233 048790
	3) Au Rendez-Vous Pêcheurs
	0033233 048137
	4) Bar de la Plage
	0033233 100263
	5) Le Cot
	0033233 048418
Taxis	Côte Ouest
	0033233 930101
Bicycle hire (at Bureau du Port).....	0033233 048348
Doctor	Cabinet Medical.....
	0033233 048213
Boatyards	1) Port-Bail Plaisance
	0033233 520897
	2) Nauti Services
	0033662 585638
	3) Port-Bail Nautique
	0033233 041231
Grocery delivery ..	Carrefour Express
	0033233 048474



At our St Lawrence showroom you'll find an extensive range of filters, batteries, lubricants, hand and power tools, compressors and generators – all at very competitive prices. Give us a call!

**IFOR WILLIAMS TRAILERS
AVAILABLE TO ORDER AND PARTS IN STOCK**



01534 862938/860755

**www.tractors.je
rob@tractors.je**

Mon - Fri: 8am - 5pm Sat: 9am - 1pm
Les Charrières Nicolle, St Lawrence, Jersey JE3 1HJ



Seafish Café

*Premium Fish & Chips
but so much more!*

LIBERTY WHARF, ST HELIER,
JERSEY, JE2 3NY
TEL: 01534 510015
WWW.SEAFFISHCAFE.COM

WICKED  CHICKEN



Clucking Great Chicken

St Aubin, JE3 8AA (Above the Wine Bar)
Tel: 01534 859 230 • www.food.je



PORT DIELETTE – www.encotentin.fr/port-dielette/

Harbour Office	0033233 536878/VHF Ch.9
	portdielette@lecotentin.fr
Restaurants.....	1) L'Escale .....0033233 526710
	2) Dielette Kebab.....0033611 193051
	3) La Falaise .....0033233 040840
	4) Le Bouche à Oreille .....0033233 418449
	5) La Mer a Boire.....0033233 212936
Taxis	0033233 524157/532324
Doctors.....	1) Les Pieux .....0033233 781840
	2) Flamanville .....0033233 525106
Chandler	Dielette Marine .....0033983 795605
Sailmaker.....	Voilerie des Isles .....0033687 963591
Charter rentals	Cap West .....0033981 884454
Hire cars.....	France Cars .....0033233 943277
Wine shop	Une Bouteille à la Mer .....0033233 939741
Wellness products	1) L'Effet Papillon .....0033233 527664
	2) La Maison Bobbies.....0033641 822608
Bus service	www.capcotentin.fr



ORIENTIQUE POMODORO FRANDSEN

NEPTUNE

Gorey Pier

Fashion for every season

Ladies' and men's casual wear and accessories

Neptune, Gorey Pier, Jersey

Tel: 01534 851243 [facebook](https://www.facebook.com/neptune.goreypier)

ROBELL OLSEN MARBLE TINTA



SAINT-BRIEUC – www.cotesdarmor.cci.fr

Saint-Brieuc Le Légué Marina Office	0033296 774985/VHF Ch12
Association Nautique du Légué	0033684 108242
Office de Tourisme de Saint-Brieuc.....	0033296 333250



Restaurants.....	1) La Passerelle	0033296 335086
	2) Le Grand Léjon	0033296 330278
	3) Le Grenier à Sel	0033290 036455
	4) Blinskaya.....	0033952 226222
	5) Le Pershing	0033296 428517
Hire cars.....	1) E. Leclerc	0033296 792792
	2) Rent-a-car	0033257 220120
	3) Avis.....	0033296 780078
Taxis	Griffon Taxis.....	0033296 947070
Bicycle hire	Velectric.....	0033981 865262
Medical centres....	1) Maison Médicale de Garde	0033296 017123
	2) Hôpital Privé des Côtes d'Armor	0033257 240200
Pharmacy		0033296 333311
Boatyards	1) Pôle Technique Plaisance	0033296 774985
	2) Accastillage Diffusion.....	0033296 580248
	3) Briand Marine DService	0033633 804108
	4) Charpente Marine du Légué	0033686 532830
	5) Deltavoiles et gréements	0033296 791000
	6) Reactive Sails.....	0033650 233977
Groceries	1) Votre Marché	0033296 335009
	2) Le Fournil du Port	0033296 618861
	3) Marguerite	0033296 658178

SAINT-CAST – www.cotesdarmor.cci.fr

Harbour Office	0033296 810443
Office de Tourisme de Dinan-Cap Fréhel	0033825 950122
Centre Nautique	0033296 418642 & 417171
Restaurants.....	
1) Le P'tit Mousse (*at the port)	0033296 419631
2) Le Square Café	0033296 810323
3) La Cabane du Pecheur*	0033296 419865
4) Le Café Face*	0033296 416562
5) Le Truc Bidule	0033296 418305
6) La Grande Brasserie.....	0033296 418336
7) La Table de Jean	0033296 418419
8) Le Bistro du Pot	0033663 099301
9) Les Arcades	0033296 418050
10) Le Guildony	0033296 412224
11) La Marinierie	0033296 418614
12) Les Halles Brothers.....	0033296 416501
13) Le Caravel Café*	0033222 131901
14) Les Thés d'Emma (tea salon).....	0033296 418821
15) Crazy Funky Monkey (vegan/vegetarian)	0033296 891098
16) Moulerie les 7 Vagues	0033985 061454



Taxis	0033296 418616	
Doctor	Dr Michel Tual & Dr Borel	0033296 418210
Chemist	Pharmacie des Mielles	0033296 418069
Boatyards		
1) Fil Marine	0033296 418023	
2) Rouxel Marine	0033296 410879	
3) Alpha Nautic	0033296 410412	
Groceries.....		
1) L'Épicerie du Port	0033296 810001	
2) Carrefour City (in the centre)	0033296 418441	

SAINT-MALO – www.ille-et-vilaine.cci.fr

Port Vauban Harbour Office	0033299 565191/VHF Ch9 (Lock Ch.12)
Port des Sablons Harbour Office	0033299 817134/VHF Ch9
Yacht Club (Société Nautique de la Baie de Saint-Malo)	0033223 182030
Restaurants.....1) Les Embruns	0033299 563357
2) Le Café de Saint-Malo	0033299 564675
3) La Duchesse Anne (crêperie)	0033299 408533
Hire cars.....1) Europcar France.....	0033299 567517
2) AVIS	0033223 180718
3) SIXT.....	0033820 007498
4) Blacksheep Van (campervans)	0033675 193934
Taxis:	1) Allo Taxis Saint-Malo
2) ABC Taxis	0033610 031886
Bicycle Hire.....1) Nicole Cycles	0033299 561106
2) Les Velos Bleus	0033299 403163
3) Velos Emeraude.....	0033658 022461
4) Loc'Malouine	0033611 601930



Doctors.....1) Cabinet Medical St Vincent.....	0033299 408506
2) Cabinet Medical Signac	0033299 811164
3) Dr Tuloup et Houssais	0033299 408428
Boatyards	1) La Ville Audrain
2) Chatelais Le Gall	0033299 564806
3) Chatelais Le Gall	0033299 561467
Grocery delivery...1) Le Casier Gourmand	0033299 824032
2) E.Leclerc	0033299 199797
3) Intermarché.....	0033299 825110

SAINT-QUAY-PORTRIEUX – www.port-armor.com



Harbour Office (Port d'Armor)	0033296 708130/VHF Ch.9 welcome@port-armor.com
Customs (Brigade des Douanes de St Brieuc)	0033970 275154
Yacht Club (Sport Nautique)	0033296 709334/0033672 980452
Tourism Information Centre	0033296 704064
Restaurants.....	1) Quay 911 .....0033296 652360
	2) Victoria .....0033296 652077
	3) Atypic .....0033296 628268
	4) Les Plaisanciers .....0033296 704921
	5) Les Terrasses du Port .....0033296 722303
	6) Le Catamaran/Peskino .....0033252 700422
Hire cars.....	Super U Binic .....0033296 733828
Taxi	1) Crépin .....0033662 794159
	2) Atlas .....0033637 101984
Bicycle hire	1) Harbour Office .....0033296 708130
	2) Armor Cycles .....0033609 954842
	3) Balade Bike .....0033610 807922
Doctors.....	1) Centre de Santé Saint-Quay-Portrieux .....0033296 707080
	2) Cabinet Medical Etables sur Mer .....0033296 706600
Boatyards.....	1) Chantier Cras .....0033296 705783
	2) Rouxel Nautic .....0033296 703984
	3) Briand Marine Services.....0033633 804108
	4) Le Comptoir de la Mer.....0033296 704206



No matter where life takes you

Enjoy a personalised investment management service and financial planning service tailored to you and your family's needs.

Speak to us:
+44 (0) 1534 506101
jerseyenquiries@quiltercheviot.com

Scan me to visit our website:



Quilter Cheviot, Quilter Cheviot Investment Management and Quilter Cheviot International are trading names of Quilter Cheviot International Limited, Quilter Cheviot International Limited is regulated by the Jersey Financial Services Commission.

Capital at Risk. Investments and the income from them can go down as well as up, you may not get back what you invest.

TREGUIER – www.eskaledarmor.com

Harbour Office	0033296 924237
Office de Tourisme.....	0033296 922233
Yacht Club (Club Nautique de Tréguier)	0033296 923749

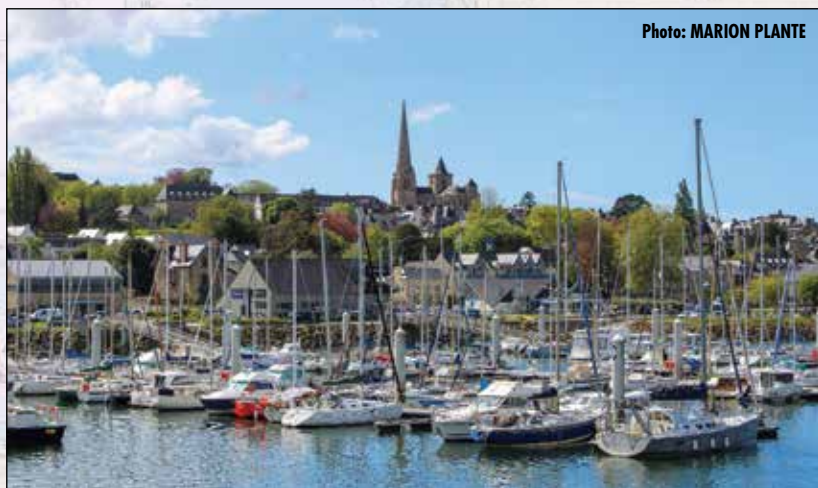


Photo: MARION PLANTE

Restaurants.....	1) La Table du Marché	0033296 929322
	2) Le 5	0033296 924170
	3) La Krampouzerie	0033296 923509
	4) Crêperie des Halles	0033296 923915
	5) Crêperie La Dentellière	0033296 923354
	6) La Maison de Jeanne	0033296 922928
	7) Le Tablier	0033296 922569
	8) Auberge du Trégor.....	0033296 923234
	9) Le Bistrot d'Ernest	0033296 951041
	10) Ty Braise	0033296 922077
	11) Le Rest'à Flots	0033296 923025
	12) Poissonnerie Dégustation Moulinet Jean-Pierre ..	0033296 923027
Taxis	Taxi du Jaudy	0033601 492752
Hire cars.....	Super U	0033296 921314
Cycle hire	L'Office de Tourisme	0033296 922233
Doctors.....	Groupe Médical Anatole le Braz	0033296 923142
Boatyards	Chantier Naval du Jaudy	0033296 921515
Chandlery	Coper Marine	0033296 923572

Marine Insurance

Your first port of call for insurance



Motor | Home | Travel | **Marine** | Business

islands

835 200
insure@islands.je

www.islands.je

MJ Touzel (Insurance Brokers) Limited trading as Islands Insurance is registered in Jersey (No 2589) at Kingsgate House, 55 The Esplanade, St Helier, Jersey, JE1 4HO and is regulated by the Jersey Financial Services Commission (JFSC) under the Financial Services (Jersey) Law 1998 for General Insurance Mediation Business (No: GAMB0046).

**SCAN QR CODE AND
GET 10% OFF YOUR
NEXT ADVENTURE**



Island RIB Voyages

www.islandribvoyages.je

info@islandribvoyages.je

+44 (0)7829 777 090

CATHERINE BEST

AWARD WINNING JEWELLERY DESIGN



Scan me to find out more



Exquisite craftsmanship

World-class jewellery design that specialises in rare and spectacular gemstones. Based in the beautiful setting of St Peter, our iconic Windmill has plenty of parking.

Open seven days a week.

LONDON | JERSEY | GUERNSEY



catherinebest.com



Tel: 01534 485777